

མཚོ་ཡུལ།

莲花海

Lake of Lotus

Issue No. 40

Bimonthly

Hong Kong July 2012

Taiwan August 2012

2012年7月香港

2012年8月台湾

(逢月初出版)

双月刊

Warmest Celebration and
Commemoration on
the 100th Birthday Anniversary of
His Holiness Kyabje Chadrak Gyatso
Dorje Rinpoche

What are the Methods of
"Mental Visualization"?

Where is the "Foundational Basis for
the Visualization of Mind-Training"?

What are the Key Points in the
"Disclosure of a Patient's Conditions"?

Whether the Relatives Should Adopt
the Strategy to Lie When "Disclosing
About the Patient's Conditions"?

热烈祝贺依怙主

夏札(威操)生纪多杰法王

百岁荣寿献礼

「观心」的方法是什么?

「修心的观想根基」在何处呢?

「密宗」有「普偏密」的意思，
代表什么呢?

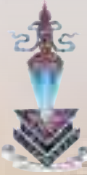
「八不」又代表什么呢?

「病情告知」的要点是什么?

家属在「病情告知」上
应否采取「谎言政策」

尼泊尔之苏瓦扬布拿佛塔





敦珠佛学会(国际)

Dudjom Buddhist Association (International)

藏传佛教

盂兰「中阴文武百尊」 除障供灯法会 为去世亲友尽心意

法会内容：

1. 普传「中阴文武百尊」咒、礼赞、及「供灯仪轨」
2. 修持「大幻化网」之「中阴文武百尊」两大密法：「甚深胜义精华」及「静忿生起明显修法」加持亡者及在世阳居者
3. 为参加法会之善信作「净障甘露」加持、及诵名回向功德。

法会日期：2012年8月26日星期日

时间：3:00 pm – 5:30 pm

地点：香港柴湾常安街77号发达中心4/F

藏传佛教最殊胜的超度法简介

1. 「中阴文武百尊」简介 — 「中阴」指人死后，在尚未投生前的一段过渡时期。此段过渡时期，七七四十九日之前段时间，以人间时间计算。后半段以将会投生之「道」（指地方）之时间计算。所以这段过渡时期，可以长达数千年，或者更长。由于「中阴」阶段充满「不稳定、变幻莫测、凶险多」，而且会随时因为惊恐而引致投生「三恶道」（指地狱、饿鬼、畜牲）。是一段脆弱的时期，极需要帮助及功德等助力支持，方可脱险。而最直接而具力的方法，是向在「中阴」时期必定出现之「一百尊佛」，（藏传佛教称之为「中阴文武百尊」）作出礼赞与供灯。
2. 「藏传佛教」最殊胜的「超度法」：「大幻化网」之「甚深胜义精华」（亦名为「摧灭金刚地狱唯一法印成就法」），及「静忿生起明显修法」，是极殊胜之「藏密」法要。《文武百尊》之教授是「藏传佛教」始祖莲花生大士从「法身佛」普贤王如来所说之「根本密续」中，摘要摄集而成。「大幻化网」（藏名「那也东初」），意思是「根本摧灭金刚地狱」。为藏传佛教宁玛派(红教)「无上不共」(并无其他派别之「超度法」可以超越它的意思。)传承之法。修持此法的利益甚广，「金刚萨埵」曾开示：「若有见者、闻者、身触者，不仅是对于过去世之亡者令其解脱，并接引至普贤王如来的法身刹土，还能利益现世者，未来也能达到普贤王如来的法身境界」，其殊胜可想。
3. 传承的珍贵及罕有：此法现今只有极少数人真正拥有传承，一般传法者只是曾经修习此法，而非真正拥有传承。此法要由岩传派第十四传之雅汪趣哩祖师所造，经敦珠法王传与其汉地传承弟子福德法幢刘锐之金刚上师，再传与其继承人移喜泰贤金刚上师，即本会之创办人及根本上师。



文武百尊坛城及先人牌位



移喜泰贤金刚上师主持清明/孟兰法会



清明/孟兰供灯

[按此前往目录]

版权所有：敦珠佛学会国际有限公司

「盂兰除障法会」参加表格

每位 \$300 / \$600 / \$1500，捐款包括：

1. 为亡者 / 阳居功德主 向「中阴文武百尊」供灯（细蜡灯 \$300，大油灯 \$600，七色灯 + 大油灯 \$1500）、供斋果。
2. 为亡者 / 阳居功德主 修持「大幻化网」之「甚深胜义精华」及「静忿生起明显修法」，并且诵名向功德。**每位亡者均有独立牌位接受净障加持，每位阳居者乙部供灯功德主均有独立长寿牌位接受长寿及净障加持。**
3. 为亡者附荐之亲友 / 阳居功德主，**每一名额可以索取入场券一张**

各善信之款项，将用作学会之弘法利生善业，令 阁下之功德倍增。

本会为政府认可之「慈善团体」，收据可作免税凭证。

注意：香烛、冥镪、衣包、纸扎等物，一律谢绝焚化。

(1) 香港及海外付款方法

- ☐ 支票：请填写表格，连同划线支票，抬头请写「敦珠佛学会国际有限公司」，寄回本会会址：香港柴湾常安街 77 号发达中心 4/F
- ☐ 直接存款：香港汇丰银行「敦珠佛学会国际有限公司」(Dudjom Buddhist Association International Limited) 户口：579-2-006529。敬请将存款收条及表格传真至本会号码：(852)31571144，或者寄回本会，或者电邮至 info@dudjomba.org.hk，电话：(852)25583680，收据将会寄回 阁下之府上。「香港汇丰银行」之汇款编码 (Swift Code)：HSBCHKHHHKH，银行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong.
- ☐ 自动转帐过数：请影印及填写附页之月供助印自动转帐表格，连同阁下之联络地址、电话寄交本会地址：「香港柴湾常安街 77 号发达中心四楼」
电话：(852)2558 3680，传真：(852)3157 1144。

(2) 台湾付款方法

请将所付金额汇款至「台北富邦银行」(银行代号 012) 仁爱分行，户名：罗美玲，帐号：704210605166。汇款收据影本和订阅表格，请邮寄「台湾台北市 105 南京东路四段 171 号 12F 之 4」敦珠佛学会收，或请传真至 (02) 6601-4880 [之前传真号码 (02) 6606-6914 现已取消]。如有相关问题，敬请电邮 info@dudjomba.org.hk 信箱。台湾电话：0989273163 台币计算方法：港币 x 4 倍。
网址：<http://www.dudjomba.org.hk>



七色酥油灯

【七色是极为殊胜的供养，因为诸佛在发放出五或七色光时，代表著诸佛的圆满智慧，而在藏传佛教的红教中独有的最高成就「虹光身」亦显现出虹光多种颜色。在世间法延寿除病上，《药师琉璃光如来本愿功德经》内亦有提到七灯供养药师佛。七色在世间及出世间法上均有殊胜妙用，因此以七色灯作为供养，将有助世间及出世间的功德。】

凡供七色灯
送波波灯1盏

(甲) 修持「甚深胜义精华」及「静忿生起明显修法」加持亡者及为亡者供灯

名 额	超 荐 先 人	阳 居 附 荐 人	金 额
1	门堂上历代祖先（可令阳居附荐人净障）		\$300 / \$600 / \$1500
2	历劫多生多世冤亲债主（可令阳居附荐人净障）		\$300 / \$600 / \$1500
3	所食所杀一切生命（可令阳居附荐人净障）		\$300 / \$600 / \$1500
4	一切因天灾、疫症及人祸而死亡之众生		\$300 / \$600 / \$1500
5			\$300 / \$600 / \$1500
6			\$300 / \$600 / \$1500
总 计 TOTAL			

(乙) 向「中阴文武百尊」供灯及修法「加持」在世阳居者（有独立长寿牌位及供灯。） (供灯七盏以上，七折优惠)

名 额	供灯功德主（回向只限一位姓名，可以「合家」）	金 额
1		\$300 / \$600 / \$1500
2		\$300 / \$600 / \$1500
总 计 TOTAL		

捐款收据姓名：_____ 联络电话：_____ 索取法会入场券_____张

地址：_____

敦 珠 佛 学 会 国 际 有 限 公 司
通讯地址：香港柴湾常安街 77 号发达中心 4 楼
4th Floor Federal Centre 77 Sheung On Street Chaiwan Hong Kong

电 话：(852)25583680 传 真：(852)31571144
网 址：<http://www.dudjomba.org.hk> 电 子 邮 件：info@dudjomba.org.hk

[按此前往目录]

版权所有：敦珠佛学会国际有限公司



「敦珠佛学会国际有限公司」
主办



「生命提升慈善基金会有限公司」
协办

Love Ideas ♥ HK
集思公益計劃資助項目
香港仁愛香港

由「李嘉诚基金会」之「香港仁爱香港」
赞助

『生死教育』活动系列： 「生死之光」讲座

座位有限，请从速订座，机会难得，以免向隅！
英语讲座，「备有粤语即时传译」

- 从「濒死体验」得知大多数人在**临终时会遇见亮光**，此亮光带来甚么讯息呢？对生命有何重要呢？
- 死别至为伤痛，为何「**濒死体验**」的悟示可以抚慰死者和丧亲者呢？
- 本会再次邀请了有多年研究及辅导经验的**欧美权威学者**，更深入地介绍濒死体验中的独特体验，如**光明大爱**的出现，**生命回顾**等，并提供丧亲者最佳的协助以期可重拾信心及希望。

「敦珠佛学会」自从2000年以来，致力于推广「**生死教育**」，所举办的讲座均曾邀请海外著名学者主讲、以及与相关的学术机构合办。已推出之一系列『生死教育』演讲、讲座及课程，及定期出版的文字及影音等多媒体资讯，均是现时在香港非常缺乏的。

由于普遍的人都缺乏对『生死教育』的认知，因而造成种种令离世者及其家人在离世前后的恐惧、创伤，以至悲剧，**同时亦做成现代人未能构建完整的人生观、世界观、以及精神素质，从而产生种种的伦常及社会惨剧。**

本会非常感激及幸运地得到各方好友、善信们的全力鼓励及支持，经由公平竞选方式，终于在2011年8月6日成功地申请并获得，由「**李嘉诚基金会**」赞助及推出的“**香港仁爱香港**”公益活动之第二回合赞助经费，作为提供「**生死教育**」的经费来源。

参加此次**深具意义**的“香港仁爱香港”公益活动，并得到香港人以『一人一票』的方式，公平、公正、公开地**选出具有意义的不同项目**，用以惠泽社群，是一种荣幸。『敦珠佛学会』今次有幸获得赞助的项目名为『生死教育』，乃属于『教育』的部份。

在『生的教育』方面，有自我增值及心理质素提升课程，不单令其在工作上增强实力，更重要的是在心灵及情绪上得到开导、纾缓及支援，好让其建构稳定、积极及正面的人生观及价值取向。而在『死的教育』方面，**重点在认识及了解死亡的真相及真正意义、掌握正确应付死亡的方法**，从而提升其对生命意义的深刻及真正的认识，令其热爱生命与生活，活得更开心、更精彩。

为此，本会决定于今年2012年8月5日（星期日）下午，于香港湾仔之『香港会议展览中心』，举办有关『生死教育』的讲座，其详情如下：

『生死教育』活动系列： 「生死之光」讲座

日期：2012年8月5日（星期日）

时间：下午二时至五时正

地点：香港湾仔之「香港会议展览中心」会议室S221
（博览道入口）

主讲嘉宾及题目：

(1) **爱美琳·艾尔塞瑟-瓦拉利诺女士** (Ms Evelyn Elsaesser-Valarino) —— 有关「光明」的教授：**「濒死体验」对生死的启示**

(2) **珍妮诗·M·柯顿教授** (Professor Janice M. Holden) —— 「濒死体验、临终显象、及死后沟通」在哀伤及哀伤辅导的角色扮演

讲座入场费：港币 \$50，需要「即时传译」者附加港币 \$30（备有粤语即时传译），即港 \$80

主讲嘉宾简介：

(1) **爱美琳·艾尔塞瑟-瓦拉利诺女士**
(Ms Evelyn Elsaesser-Valarino)



爱美琳·艾尔塞瑟-瓦拉利诺女士

在超过三十年，**爱美琳·艾尔塞瑟-瓦拉利诺女士**以大部份时间投入有关「濒死体验」(NDEs)及因而引起之影响的研究。在此题目上，她的著作包括书本和论文。她经常在瑞士及其它欧洲国家和美国参加国际会议，并定期的对论文集和会议论文集

作出贡献。她是「国际濒死研究学会」(IANDS)的欧洲联络员，也是「国际濒死研究学会」德国分会的特别顾问。

她也是西班牙「灵性传播会」(SEDEL)的荣誉会员。多年来，她是瑞士「科学和医学网络」(SMN)的联络员，亦是法国巴黎「超常经验研究院」(INREES)的荣誉会员。

此外，她的著作 *On the Other Side of Life*，中译**《柳暗花明又一生》**，曾以六种语文发行，及另一部与荣休教授**简力荣** (Kenneth Ring) 合著的 *Lessons from the Light*，中译**《穿透生死迷思》**，共有十种语文发行，两部中译均由**台湾远流**出版。

讲题概要： 艾尔塞瑟 - 瓦拉利诺女士将于这次讲座，阐释「濒死体验」的三个主要范畴，分别是：

(i) **生命回顾** 当「生命回顾」时，濒死体验者在立体的 **充满著色彩、声音、气味和没有时间区限** 情景中，回顾了他们人生之每一件事，他们开始明白他们的**行动、言词、甚至念头**，如何影响著事件中有关的每一个人，一一在回顾场景中显示。他们的所作所为所造成的冲击、那些作为他们感到骄傲的、以及那些较负面的，通过再次地经历事件，他们可得到一个的整体的全面了解。但并非单从他们本身的观点，而也是从有关的人士之立场来看。「生命回顾」是**具有高度变化和教育性的**，它让自身对人类的责任心，和我们对生命中相遇过之人士的同理心，冲击了我们自己。

(ii) **经历「濒死体验」后的影响** 「濒死体验」对那些经历者们激发起**大量和基本的「价值、目标、及如何生活」**之种种问题。经历「濒死体验」后的主要影响为：「生与死」的概念和「自我」的概念，与及有关社会性和物质性的议题。这些人格的转变，对「濒死体验」之经历者们，具有深重的蕴义，我们将对此提出论述和分析。

(iii) **“光明”的启示** 「濒死体验」会触发起态度和信仰体系的深远改变，主要由于遇见了**“光明的存在”**，这是该现象的核心经验。这些来自“光明”的教授，并非只局限于「濒死体验」之经历者们，而是对所有愿意学习、以及想深化认识和理解这种「超越个人经验」的人士，皆有所裨益。

(2) **珍妮诗·M·柯顿教授**
(Professor Janice M. Holden)



珍妮诗·柯顿教授

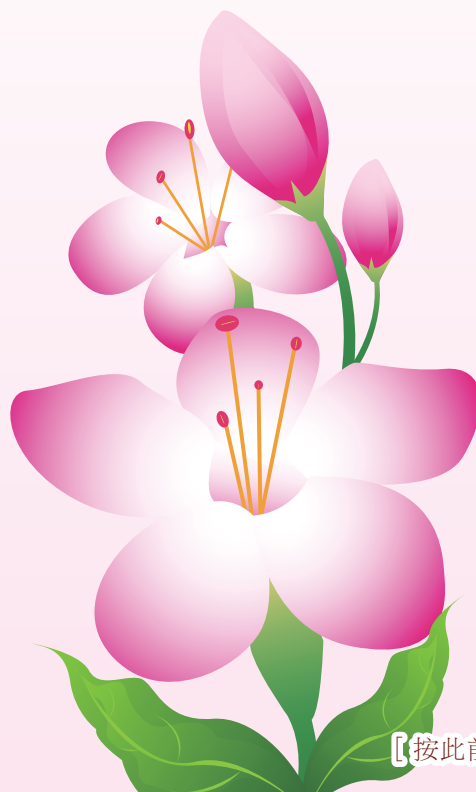
珍妮诗·柯顿教授（**教育学博士**）是美国北德州大学辅导学教授、以及「辅导学和高等教育学系」之系主任。她主要的专业为立足于超个人观点的辅导，意味超越通常时空的界限经验，和它们相关的发展

潜质。她专研「濒死体验」，并发表了30多份学术论文、书本章节和为数众多的口头报告。

自2000年，柯顿博士在「国际濒死研究学会」(IANDS)董事会服务了六年，其中三年任会长。其他主要的工作当中，她为《**濒死体验：迄2005年**》的期刊文献索引、及《**濒死体验，第一部：认识愉悦的濒死经验**》，并主编《**濒死体验手册：30年之调查研究**》(2009, Praeger)，内载有「濒死研究」行内的顶尖研究人员，对迄2005所有的濒死研究，作出详尽及批判性的评鉴。目前，她是《**濒死体验期刊**》的编辑。

柯顿博士持有德州核准专业辅导员 - 监督、德州核准婚姻及家庭治疗师、以及美国之国家核准专业辅导员。

讲题概要： 围绕「**濒死体验、临终显象、及死后沟通**」这三种「超越个人经验」的研究，显示它们实际上往往是给丧亲者慰藉、重拾信心、以及希望的来源。在讲座中，柯顿博士将解释每种经验的定义，提出每种的案例、以及阐释研究的结果，以指出这些经验对丧亲辅导有压倒性的效益。她会解释辅导员和其他医护人员，应如何与丧亲者交流这些经验，促使丧亲者的哀伤过程得到最佳进展，及他们总体的利益。



參加表格：

姓名：_____ 电话：_____

电邮：_____

地址：_____

订购入场券

\$50（英语）_____张，\$80（粤语即时传译）_____张，合共_____元。

全部合共_____元，直接存款/现金/支票_____

以下項目由本會填寫

报名编号：_____ 入场券编号：_____

付款方法:

- 1) **邮寄支票：**支票抬头请写「敦珠佛学会国际有限公司」，请连同参加表格，寄回本会会址：「**香港柴灣常安街77号发达中心4/F**」；或
- 2) **直接存款：**直接存款入香港汇丰银行「敦珠佛学会国际有限公司」户口：579-2-006529，敬请将存款收条及填妥之参加表格，传真至本会号码：(852) 3157-1144，或者寄回本会会址。

门票及收据将会以邮寄方式送呈订座嘉宾的详细地址。

查询：请来电(852) 2558-3680

或电邮 info@dudjomba.org.hk

订座之嘉宾可于本会网页下载订座表格，于填写后传真或寄回本会，亦可致电本会索取传真表格。

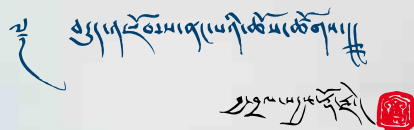
网址：<http://www.dudjomba.org.hk>

敦 珠 佛 学 会 国 际 有 限 公 司 **电话：(852)25583680 传真：(852)31571144**
通讯地址：香港柴灣常安街77号发达中心4楼
4th Floor Federal Centre 77 Sheung On Street Chaiwan Hong Kong **网址：**<http://www.dudjomba.org.hk> **电子邮件：**info@dudjomba.org.hk



敦珠佛学会(国际)

Dudjom Buddhist Association (International)



书展

重新认识生命的意义与价值
握命运之枢纽、主浮沉于一刻
万勿错过参观机会！

*To understand anew the meanings and values of life
Hold onto the hub of destiny, and to master one's
own directions at the critical moment*
Don't miss this great opportunity to
visit our booth !

凡参观摊位 有礼物送

【摊位提供「生命之光」讲座门券请购】

敦珠佛学会
书展大特惠

摊位内所有书籍、激光视盘及法物一律

半价

摊位位置：

湾仔会展第3层(3G)展览厅

心灵书区 3G-F30

展览日期及开放时间 Fair Date and Opening Hours:

18/7 - 19/7 (Wed - Thur) 10am - 10pm

20/7 - 21/7 (Fri - Sat) 10am - 12 midnight

22/7 - 23/7 (Sun - Mon) 10am - 10pm

24/7 (Tue) 9am - 5pm

Dudjom Buddhist Association
Big Sale at Book Fair

All CDs, VCDs, DVDs and books at the Boot

50% OFF

Booth Location:

Hong Kong Convention and Exhibition Centre Level 3

Spirituality Zone
3G-F30

书展及会展讲座期内，本会暂停开放，日期为2012年7月17日至25日及8月7日

敦珠佛学会国际有限公司

通讯地址：香港柴湾常安街77号发达中心4楼
4th Floor Federal Centre 77 Sheung On Street Chaiwan Hong Kong

电话：(852)25583680 传真：(852)31571144

网址：<http://www.dudjomba.org.hk> 电子邮件：info@dudjomba.org.hk



敦珠佛學會(國際)

Dudjom Buddhist Association (International)

藏传佛教

地藏菩萨诞 烟供 法会

1. 普传《佛说佛名经》卷第四(5)

2. 普传「地藏菩萨赞」

3. 普传「绿度母增益咒」

日期：2012年9月16日(星期日) 下午三时

地点：本会会址「香港柴湾常安街77号发达中心四楼」

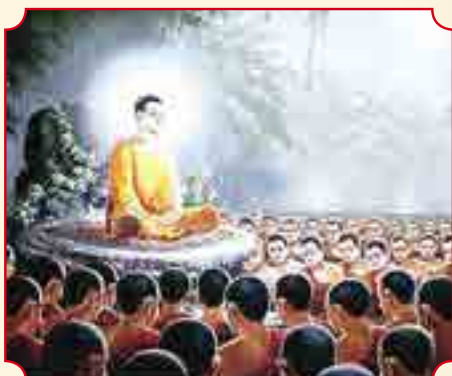
普传《佛说佛名经》卷第四(5)

释迦牟尼佛教导众生要诵念十方以至未来的诸佛名号，以种下与十方以至未来诸佛的连结因缘，无论该众生将来投生往东、南、西、北、东南、西南、西北、东北、下方、上方等十方、以至未来的处境，都受到该处的诸佛所教化及护荫。这是释迦牟尼佛的智慧与慈悲，教导众生如何预设天罗地网以作保护。

在《佛说佛名经》中，释迦牟尼佛宣说出数以千计的佛名号，若果计入浓缩的简称，例如「南无第二劫八千亿同名法体决定佛」等，诸佛的名号可以多至无限。若果众生遵照释迦牟尼佛的教导依足诵念，所结下的佛缘同样是无限的。将来受教于如此庞大数量的诸佛，并且受到如虚空般的无边诸佛及其护法所护荫，远离一切业障是必然的、肯定的，而且可以安然地修行，无灾、无难、无障地修到终点而成佛。

很多修行人因为自视过高，以为修习「空性」就高人一等，可以「目空」一切障碍、灾难，不屑于修习诵持佛名号等积聚功德的功课，结果业障现前的时候，方知一点儿也空不起来，颓然倒下，甚至困难忍痛苦而激发猛烈的「贪嗔痴」，引至下堕投生饿鬼、畜生、地狱等恶道。

无数的众生及修行人被击败于障碍痛苦之下，由此而被困于饿鬼、畜生、地狱等恶道之中，为了给予这些众生及修行人一些「易行且易取」的保护，释迦牟尼佛开示了《佛说佛名经》这一部「如何布下天罗地网式保护罩」的佛书秘笈，让



释迦牟尼佛说法图

相信释迦牟尼佛不会空口无凭的虔诚信众，老老实实的依足吩咐诵持，以取得未来平坦无障、事事吉祥如意的修行道路。试问还有那一种方法，好得与十方以至未来的无尽诸佛及其护法连结因缘呢？(请参看「莲花海」第29期「智慧的修行方向」一文)

由此因缘，移喜泰贤金刚上师特别普传《佛说佛名经》，并且特别于烟供中供奉此经，以烟供养经文内之无尽诸佛，以让参与的善信可以积集无尽的功德及为自身眷属设下天罗地网式的保护罩。欢迎各善位参加。

「烟供」的功德：—— 冤亲债主远离

「烟供」在「藏传佛教」被公认为「除障、积福、解冤、助修行」最殊胜的一种修法。可以同时「上供诸佛菩萨、空行护法、天龙八部」，令修行者得到「护持、减少障碍、降低贪嗔痴、清净体内恶劣的业气及脉结、增长智慧、恶缘及鬼类不近身、清净信财有亏、净治我执」。亦可同时「下施多生多世冤亲债主、一切魔众、六道众生、中阴身之亡者」，令「烟供功德主」可以顺利及迅速地「清偿过往多生多世的业障及债务、解除众生的痛苦、圆满菩提心、回遮鬼道与非人等众生所引起的疾病及障碍、清除自身及屋内秽气、延寿赎命」等。

因此之故，「烟供」不单为日常修法，亦可用于特殊情况，例如「邪魔鬼魅诸障作祟、不净污染、家宅疾病障碍；凶神、中界山妖水怪、下方恶龙损害；因参加丧礼而身染之不净、医院或产房之不净；一切传染病毒及因人、事、物、风水、地理所生任何之凶煞；佛坛、佛堂、道场、家居、写字楼之净障加持及迎请佛菩萨本尊降临；因喜庆而祈愿合家大小平安、体健长寿、事业顺利、诸事吉祥如意；修行人禅修或闭关修行时之净身通脉」等，均可修持。

「空行母」为扶持及保护修行人之主要菩萨，尤其是有关世间及出世间的事业，于该日修持「烟供」，最为殊胜。



移喜泰贤金刚上师主持法会

「绿度母增益咒」的功德

「绿度母」于「藏传佛教」为极普遍及极受尊崇之「本尊」，其灵验及慈悲，一如汉土的「观世音」菩萨。龙树菩萨曾叙述修持「绿度母」的功德如下：1. 回遮害人恶咒及天龙八部之毒咒 2. 凡有所求时，全皆如愿 3. 免除一切魔障、瘟疫病苦，消除一切水火刀兵盗贼等灾难 4. 救助受压迫的众生 5. 解除地方上之邪恶征兆 6. 修法者得世间及出世间成就，例如增长福德、智慧、权威、寿命，命终时往生极乐刹土等。7. 利益他人的最好方法。

而「绿度母增益咒」，为一以「绿度母咒」为根本，配合特别的「增益法」而成之殊胜咒语。用以修持「烟供」，其效力更见增强。本会曾传出「绿度母息灾咒」，今次顺应善信之要求，特别延续而传出同系列的「绿度母增益咒」。烟供法会将配合「绿度母增益咒」，修持此一殊胜烟供仪轨，欢迎各善信共沾法益。

请填写下列表格，连同划线支票，抬头请写「敦珠佛学会国际有限公司」，寄回本会会址，香港柴湾常安街77号发达中心4/F，或者直接存款入香港汇丰银行「敦珠佛学会国际有限公司」户口：579-2-006529，敬请将存款收条及表格传真至本会号码：31571144，或者寄回本会。收据将会寄回阁下之府上。



移喜泰贤金刚上师及
啤玛哈尊金刚上师

各善信之捐款，将用作学会之弘法利生善业，令 阁下之功德倍增。
本会为政府认可之「慈善团体」，**收据可作免税凭证。**



七色酥油灯

【七色是极为殊胜的供养，因为诸佛在发放出五或七色光时，代表著诸佛的圆满智慧，而在藏传佛教的红教中独有的最高成就“虹光身”亦显现出虹光多种颜色。在世间法延寿除病上，《药师琉璃光如来本愿功德经》内亦有提到七灯供养药师佛。七色在世及出世间法上均有殊胜妙用，因此以七色灯作为供养，将有助世间及出世间的功德。】

**凡供七色灯
送波波灯1盏**

地藏菩萨诞烟供参加表格

每位捐款 \$300 / \$600 / \$1500，致赠包括：

1. 消灾延寿位一个 / 先人莲位一个(细位\$300，大位\$600或\$1500)
2. 向「诸佛菩萨」供灯 (细蜡灯 \$300，大油灯 \$600，七色灯+大油灯\$1500)、供斋果。
3. 修持「山净烟供仪轨」，并且诵名回向功德。
4. 「烟供食子、各色纸风马、闻解脱咒轮」一份，现场参加者可以代亲友领取。
5. 每一名额可以索取入场券一张

(甲) 回向 诸天善神 或 阳居受益者 之「消灾延寿位」名称

名 额	回向名称 / 地址 (回向只限一位姓名或地点，可以「合家」或全世界)	供养 功德主 (可以回向给自己)	金 额
1			\$300 / \$600 / \$1500
2			\$300 / \$600 / \$1500
3	十二药叉管辖之六十太岁(适合犯太岁者作此供养)		\$300 / \$600 / \$1500
4	_____之地神		\$300 / \$600 / \$1500
5	_____之天龙八部		\$300 / \$600 / \$1500
6	_____之魔怨		\$300 / \$600 / \$1500
本会从来未有委托任何人士或团体代表本会收取任何捐款，敬请各位善信直接联络本会，或者直接邮寄表格至本会会址。			总 计 TOTAL

(乙) 回向 先人之「莲座」名称 (乙部供灯七盏以上，七折优惠)

名 额	回向名称 / 地址 (回向只限一位姓名或地点，可以「合家」或全世界)	供养 功德主	金 额
1			\$300 / \$600 / \$1500
2			\$300 / \$600 / \$1500
3	一切因天灾、疫症及人祸而死亡之死难者		\$300 / \$600 / \$1500
4	_____门堂上历代祖先		\$300 / \$600 / \$1500
5	历劫多生多世冤亲债主		\$300 / \$600 / \$1500
6	所食所杀一切生命		\$300 / \$600 / \$1500
7	未出生之婴灵		\$300 / \$600 / \$1500
8	_____中阴身之众生		\$300 / \$600 / \$1500
9	六道众生		\$300 / \$600 / \$1500
总 计 TOTAL			

捐款收据姓名：_____ 联络电话：_____ 索取法会入场券_____张
地址：_____

敦珠佛学会国际有限公司
通讯地址：香港柴湾常安街77号发达中心4楼
4th Floor Federal Centre 77 Sheung On Street Chaiwan Hong Kong

电话：(852)25583680 传真：(852)31571144
网址：http://www.dudjomba.org.hk 电子邮件：info@dudjomba.org.hk

[按此前往目录]

版权拥有者：敦珠佛学会国际有限公司



敦珠佛学会(国际)

Dudjom Buddhist Association (International)

藏传佛教

移喜泰贤金刚上师为学员纠正姿势

习「定」训练营

西藏密宗 「毘卢七支静坐法」教授

佛教之「静坐」方法甚多，除了「显教」的多种法门外，「密宗」之「**毘卢七支静坐法**」，可说是独树一格，而且极具效力。因为「毘卢七支静坐法」修持人体内之「脉、气、点」，若于正确的指引下恆心修持，不单可保健康、去病延寿，更有助「**即身 / 即生成佛**」之身心修持。

根据「西藏密宗」之「修持次第」，必须修持至「二级灌顶」以上，方才有资格接受此一殊胜法要，因而以往是绝不公开的。

我们有幸得到红教(宁玛派)法王 敦珠法王二世及福德法幢(刘锐之)金刚上师之慈悲，因应末法众生福薄慧浅、寿短多病，特别批准将此法要加以普传，以利益众生。

此课程之教授者 移喜泰贤金刚上师，为「敦珠佛学会」之创办人及指定导师，乃 福德法幢(刘锐之)金刚上师之「传承人」，并得到当今被公认为修持「大圆满」已获取最高证量，现今百岁高龄之「红教」依怙主 夏札(威操)生纪多杰(佛金刚)法王以两封亲笔信件认证，承认移喜泰贤为 福德法幢(刘锐之)金刚上师之传承人。

由于此「静坐法要」非比寻常，为了可以长远指导及方便调校修习此法的人，所以只限「敦珠佛学会」之会员参加。课程共分四堂，参加者需要入营学习及共修，以增「定力」。

上课日期：

三日两夜: 2012年12月24至26日

12月24日 —— 下午2时集合，该日未能准时报到者，最迟须于晚上8时前自行前往营地，不另接送。

12月25日至26日 —— 于营地内学习，中途不可离营及需要中断一切对外通讯。26日下午6时解散，学员自行离开。

八号台风或黑色暴雨警告时**取消上课**，补课日期将会另行通知。



费用(主要用于住宿及会场支出)：

学费、会场及食住费用每位\$3500(两人一房)。需要单人房者加多\$1000，即每位\$4500。费用包括两晚住宿，2天早餐、2个午餐及2个晚餐与去程交通。报名者暂时无需缴费，等待申请批核后再另行通知缴费。

营地地点：

另行通知

报名方法：

请将「报名表」寄「敦珠佛学会」收。如非本会会员，可先申请「皈依」及成为「会员」。请连同申请「皈依」及「入会」表格一同寄予本会。* 查询电话：25583680

截止报名日期：

2012年7月31日(因为需要预订房间)

「静坐法」报名表

人数	姓名	现为会员/申请「皈依及入会」	联络电话	地址
1		<input type="checkbox"/> 现为会员 <input type="checkbox"/> 申请「皈依及入会」 <input type="checkbox"/> 请寄来「皈依及入会」表格		
2		<input type="checkbox"/> 现为会员 <input type="checkbox"/> 申请「皈依及入会」 <input type="checkbox"/> 请寄来「皈依及入会」表格		
3		<input type="checkbox"/> 现为会员 <input type="checkbox"/> 申请「皈依及入会」 <input type="checkbox"/> 请寄来「皈依及入会」表格		
4		<input type="checkbox"/> 现为会员 <input type="checkbox"/> 申请「皈依及入会」 <input type="checkbox"/> 请寄来「皈依及入会」表格		

* 是否接受申请，本会保留一切决定权。

敦珠佛学会国际有限公司
通讯地址：香港柴湾常安街77号发达中心4楼
4th Floor Federal Centre 77 Sheung On Street Chaiwan Hong Kong

电话：(852)25583680 传真：(852)31571144
网址：http://www.dudjomba.org.hk 电子邮件：info@dudjomba.org.hk

[按此前往目录]

版权拥有者：敦珠佛学会国际有限公司

敦珠佛學會(國際)

Dudjom Buddhist Association (International)

謹订于2012年9月2日(星期日)下午三时
举行「敦珠佛学会」之「皈依」仪式

「皈依」儀式由

依怙主 夏札(臧嫫)生紀多傑法王親筆書函認證

漢地演密教者·福德法幢劉銳之金剛上師之法嗣傳承人

「敦珠佛學會」之指定導師 移喜泰賢金剛上師

美國俄立岡州立大學榮譽文學士、史丹福大學文學碩士，英國諾定咸大學哲學博士，
為本會之永遠董事兼會長，現任香港城市大學亞洲及國際學系副教授。

及 啤嗎哈尊金剛上師 主持



「皈依」的意義：

1. 藏傳佛教的「皈依」，指皈依一上師、佛、法、僧。「上師」為「佛、法、僧」三寶之總集體。
2. 「皈」指「皈屬」，「依」指「依止」。成為佛陀之弟子，表示今後以「佛法」為主導思想，依從「上師」之指引及教導，「止惡修善」，進入「修行」道路，為脫離「六道輪迴」、免受無止境之諸苦而努力。
3. 藏傳佛教傳授「修行法要」的最重要，亦是最起碼的要求是必須先「皈依」上師、佛、法、僧。
4. 根據佛教經典記載，「皈依」後，「屬於」佛陀之弟子，若能依從及守護「戒律」—「五戒」及「十善」，可得五千善神維護，免受三災八難、橫禍等。

申請資格：

任何人士，願意成為佛弟子，有意於「敦珠佛學會」學習「西藏密宗」之修行方法，必須先進行「皈依」儀式，及成為「敦珠佛學會」之會員。請申請「皈依」者填妥「入會表格」後寄回本會。

申請方法：請填寫下列表格，寄回「香港柴灣常安街77號發達中心4/F」或傳真至31571144

索取入會表格：

姓名	聯絡電話	傳真號碼	地址
		<input type="checkbox"/> 請傳真入會表格至_____	
		<input type="checkbox"/> 請傳真入會表格至_____	

敦珠佛學會國際有限公司
通訊地址：香港柴灣常安街77號發達中心4樓
4th Floor Federal Centre 77 Sheung On Street Chaiwan Hong Kong

電話：(852) 2558 3680

傳真：(852) 3157 1144

網址：<http://www.dudjomba.org.hk> 電子郵件：info@dudjomba.org.hk



[按此前往目录]

版權擁有者：敦珠佛学会国际有限公司

申請入會及「皈依」表格 APPLICATION FORM

很歡迎閣下加入「敦珠佛學會」成為會員，煩請填寫下列表格連同 1) 證件相片兩張；2) 身份證影印本；3) 會費（年費\$300 或 永久會費\$3,000）以劃線支票抬頭「敦珠佛學會國際有限公司」，一併寄交本會會址：香港柴灣常安街77號發達中心4/F

註：所有會員無論於何時繳交會費（年費）都必須於每年1月1日重新繳交會費（年費），否則一律作退會處理（已繳交永久會費者除外）

請用正楷填寫。在有「★」處刪去不適用者，並在適當方格內加上✓號。

Please complete in BLOCK LETTERS. Delete as appropriate items marked with 「★」 and tick the appropriate boxes.

個人資料 Personal Detail		
姓 Surname _____		名 First Name _____
中文姓名 Name in Chinese		國籍 Nationality
出生日期 Date of Birth	日D 月M 年Y	護照/香港身份證號碼 ★ Passport / I.D. No. ★
性別 ★ Sex ★ <input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female	婚姻狀況 ★ <input type="checkbox"/> 已婚 Married <input type="checkbox"/> 未婚 Single <input type="checkbox"/> 離婚 Divorced	
職業： Occupation :	手提 / 傳呼號碼： Mobile / Pager No. :	電郵： E-mail :
電話（住宅） Tel. No. (Home)	電話（辦公室） Tel. No. (Office)	傳真號碼 Fax No.
住址： Address :		
介紹人 (Referee) :		
曾參加過之宗教團體： Religious Associations attended before :		
曾皈依那些上師： Teachers that you have taken refuge from :		
曾受那些灌頂： Initiations that you have taken :		
曾於其他團體負責之工作： Responsible for works in other Organizations :		
本人之教育程度及專長： My Educational Levels & Specialism :		
本人之佛學基礎： My Buddhist Foundations :		

申請人簽名：
Signature _____

申請日期：
Date _____

此欄由本會填寫 FOR OFFICE USE ONLY **

批准/不批准 會員費類別：年費 / 永久會費 批准日期：_____ 負責人簽名：_____

** 是否接受申請，本會保留一切決定權。

敦珠佛學會國際有限公司
通訊地址：香港柴灣常安街77號發達中心4樓
4th Floor Federal Centre 77 Sheung On Street Chaiwan Hong Kong

電話：(852) 2558 3680

傳真：(852) 3157 1144

網址：<http://www.dudjomba.org.hk>

電子郵件：info@dudjomba.org.hk





敦珠佛学会(国际)

Dudjom Buddhist Association (International)

「密乘」入门初阶讲座(二)

藏密修持精华

真正而全面的「生死教育」

生命的去向，一向都是神秘莫测的。如何来、如何去，我们都只能掌握人类肉眼可见的片面知识，众生都迷醉在眼前的生活，因而忽略了对生命的认知。如果想认知生命，就要了解「生与死的奥秘」，这是一种极为重要的知识，牵涉每个人在日后会否在灵界遭遇险境、应如何面对及解救、会否误投危地而长陷困苦等，这是非常重要的「生死教育」课题。

自1998年成立以来，「敦珠佛学会」一直在教育、医疗、文化、公益等不同领域之中，致力推广「生死教育」。为了对这课题作进一步深入的探讨，本会现隆重推出「藏密修持精华」讲解课程，由本会导师主讲，精辟地讲解

- 佛教的生死观、
- 「意识」于投生时所产生的影响力及作用、
- 投生轨迹形成的原理、
- 于投生前出现审判现象的探讨、
- 「正定、戒律、智慧」的界定及用处、
- 亡者心识反应与出现投生引力的相互关系、
- 「善终」定义的正确界定等知识、
- 藏密修持精华及各种应付死亡及死后危险的知识

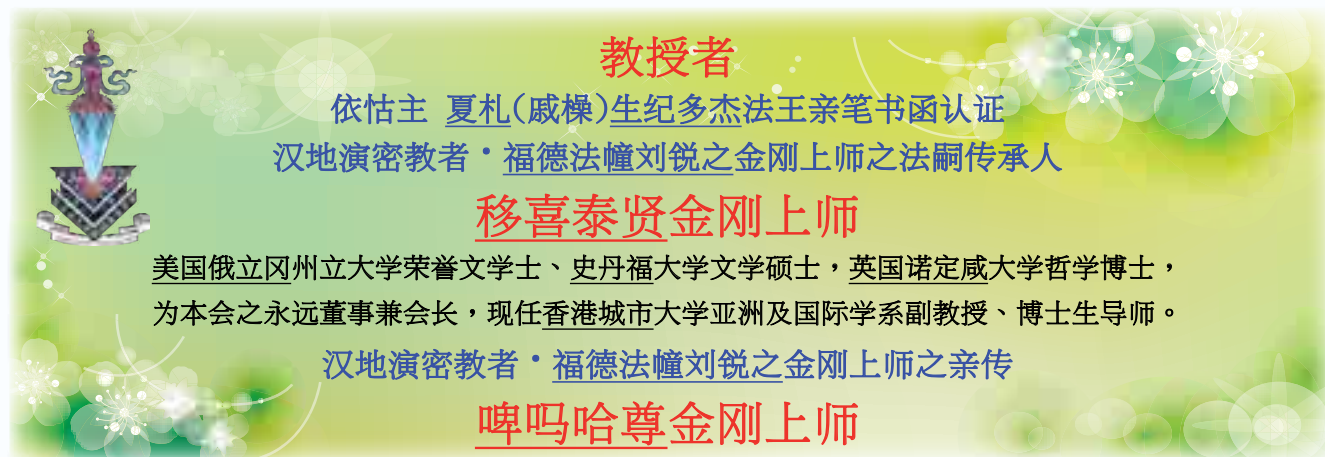
藏密修持，为近年最受瞩目的修行方法，既带有神秘的色彩，亦被胡乱神化，令真正的「藏密修持」变成「迷信的神力加持」，不单离佛法更远，更令胡乱修持的人走入危险下堕之道。

本会继2006年度推出共7堂之「生与死的奥秘课程」、2007年度共12堂之「显密初阶课程」、2008年度共12堂之「显密实修课程(中阴教法)」、2009年度合共12堂之「事师五十颂」与「忏悔的意义与功德」、及于2010年12堂之「四加行」课程之后，现决定于2011年1月开始，再推出数十堂之「藏密修持精华」讲解，以便学人能够更清晰地了解「修行」的真正意义，及掌握如何「由显入密」的正确途径，避免「盲修瞎练」的下堕危险。敬希有志修行的善信，共沾法益。



敦珠佛学会创办人 移喜泰贤金刚上师、啤吗哈尊金刚上师，将会透过一系列的「藏密修持精华」讲解课程，为大家逐一揭示「生命的真谛」，延续有关生死的探讨，剖析大自然的奥秘，将生前死后必须具备的应急知识与原理，以至死后难以逃避的危难一面，为大家一一阐释，使人们能够更清晰地了解「修行」的真正意义，及掌握如何「由显入密」的正确途径，避免「盲目瞎练」的下堕危险。

本会期望透过这一系列的课程，能使正确的「生死教育」观念能够普及和正面化，并学习到救人自救方法，为未来作好充足准备。欢迎各界人士积极参与，共沾法益，奉献给每一位有缘人。



教授者
依怙主 夏札(威燥)生纪多杰法王亲笔书函认证
汉地演密教者·福德法幢刘锐之金刚上师之法嗣传承人
移喜泰贤金刚上师
美国俄立冈州立大学荣誉文学士、史丹福大学文学硕士，英国诺定咸大学哲学博士，
为本会之永远董事兼会长，现任香港城市大学亚洲及国际学系副教授、博士生导师。
汉地演密教者·福德法幢刘锐之金刚上师之亲传
啤吗哈尊金刚上师

费用全免

日期及参加资格

2012年7月15日星期日下午3:00pm

2012年9月23日星期日下午3:00pm

课程安排

1. 3:00pm-4:30pm 「藏密修持精华」讲解：任何人士，均可参加。
2. 4:30pm-5:30pm 传授教法：任何「因乘」或「果乘」会员，均可参加。
3. 5:30pm-6:00pm 接见「因乘会员」

地点

本会柴湾会址：香港柴湾常安街77号发达中心4/F

参加办法

请填写下列表格寄回「香港柴湾常安街77号发达中心4/F，敦珠佛学会收」，或者传真至3157 1144，亦可致电2558 3680登记，即可参加。

姓名：_____ 联络电话：_____

地址：_____

会员类别：非会员 / 因乘会员 / 果乘会员（非会员必须提供地址，方可参加）

注：在讲座当日中午十二时，如天文台仍悬挂八号或以上台风讯号，黑色暴雨讯号，该日之课程将会取消，顺延至下一堂继续。

敦珠佛学会国际有限公司
通讯地址：香港柴湾常安街77号发达中心4楼
4th Floor Federal Centre 77 Sheung On Street Chaiwan Hong Kong

电话：(852)25583680 传真：(852)31571144

网址：<http://www.dudjompa.org.hk> 电子邮件：info@dudjompa.org.hk

2012 年度祈福除障最佳方法 悬挂附有个人名字的经幡于佛堂空旷处 随风飘扬，现已接受报名



悬挂于本会会址内之经幡

「经幡」的藏文名称为「风马」（藏音「隆他」Lungta），是「密乘」用以「除障、开显智慧、祈福、回向功德」的一种善巧法门，可以对治业缘上的障碍。

分「纸风马」及「布风马」两种，将「诸佛、菩萨、本尊」的「陀罗尼」（即「经文及咒语」），配以「摩尼宝（即「如意宝珠」）、宝马」等图案，书写及印制在布上或纸上，悬挂或散播于山林、家宅、寺院…等多风处，随风飘逸，尤如风中之马，迅速带走恶障，转运带来善缘，加持之力，乘风遍及所到之处，「风马」之名由此而起。

由于「风马」可以令十方一切众生得蒙《佛法》之加持，众善凝聚，因此悬挂或散播「经幡」，可以积聚无尽之善业功德，更可以回向所祈愿的人，令他们增长现世的福运。若遇恶缘障碍现前纠缠，亦得以重业轻报。

故此以「大悲心」，为利众生而施放「风马」，其福德无可估量。依照传统方式，流年运势差者，可藉由施放「相等于」（或多于）自己岁数的「风马」，然后回向祈福，可以增长福运，令事业顺遂、所愿成办。

「风马」的表义是「无畏的信心」，中央「宝马」背驮一组三件的庄严宝饰代表「佛、法、僧」三宝。「经幡」的五种色彩，代表「五方佛」及「五大元素」（地、水、火、风、空），寓意五行循环往复，生命经久不息。「经幡」的四角印有「四瑞兽」及「三降诤兽」的形相或名字。「四瑞兽」中的「大鹏鸟」代表智慧、「龙」代表力量、「狮」代表无畏喜、「虎」代表信心。「三降诤兽」则表义和合共处的精神。

因此「藏传佛教」认为，「风马」是沟通世俗与灵界的通用媒介。在深层的意义上，「风马」代表人的气数和运道，或者五行。所以在灵气聚集之处，例如神山、圣湖、庙宇、佛堂等，挂置印有「经文」和祈求护佑等愿望的「风马」，随风吹送，有利于愿望的传达和实现。喜庆时张挂「风马」，可祈求「天、地、人、畜」吉祥和谐；新帐、建屋、入伙时张挂「风马」，可以驱灾、避祸、求平安；亲友遇障、有病、临危时，张挂「风马」，可以祈求解障脱险；山河路口张挂「风马」，可望舟车无碍；殓葬时张挂「风马」，可以为亡灵积聚福德，寄托哀思；修行或闭关时张挂「风马」，可以高速增长智慧、提高悟性、祈请护持等等。

为方便信众祈愿，本会特别在会址内为信众挂置及加持「经幡」，欢迎随喜功德。

付款办法

(1) 香港及海外

- 支票：请填写表格，连同划线支票，抬头请写「敦珠佛学会国际有限公司」，寄回本会会址：香港柴湾常安街77号发达中心4/F
- 直接存款：香港汇丰银行「敦珠佛学会国际有限公司」(Dudjom Buddhist Association International Limited)户口：579-2-006529。敬请将存款收条及表格传真至本会号码：(852)31571144，或者寄回本会，或者电邮至 info@dudjomba.org.hk，电话：(852)25583680，收据将会寄回 阁下之府上。「香港汇丰银行」之汇款编码(Swift Code)：HSBCHKHHHKH，银行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong.

(2) 台湾 付款方法

请将所付金额汇款至「台北富邦银行」（银行代号012）仁爱分行，户名：罗美玲，帐号：704210605166。汇款收据影本和表格，请邮寄「台湾台北市105南京东路四段171号12F之4」敦珠佛学会收，或请传真至(02)6601-4880[之前传真号码(02)6606-6914现已取消]如有相关问题，敬请电邮 info@dudjomba.org.hk 信箱。电话 0989273163 台币计算方法：港币 x4倍。



绿度母经幡
(所求疾速圆满)



莲师心咒旗幡
(一切所求如愿)



莲师如意成就坛城
经幡(除障如愿)



四臂观音心咒旗幡



长寿佛经幡
(增长寿命)



格萨尔王护法经幡
(护持世出世法)



莲师经幡



六字大明咒旗幡



金刚萨埵经幡
(消除业障)



文殊菩萨经幡
(增长智慧)



文殊(智)、观音(仁)、
金刚手(勇)三依怙
经幡



咕噜咕咧佛母经幡
(增加人缘)



药师佛经幡
(消灾延寿)



风马

挂经幡表格 (若果表格不足够填写, 烦请用纸依照格式填写寄回本会, 谢谢!)

数目	回向姓名及愿望 「经幡」之上会写上 回向姓名及愿望(15 个字以内)	经幡类别 悬挂期满之「经幡」本会代为火化	挂经幡月份 (请删去不适用者) · 捐款\$500赠送 「于本会会址挂 经幡三个月」·	银码	合计
		<input type="checkbox"/> 六字大明咒旗幡 <input type="checkbox"/> 莲师心咒旗幡 <input type="checkbox"/> 文殊(智)、观音(仁)、金刚手(勇)三依怙经幡 <input type="checkbox"/> 金刚萨埵经幡 <input type="checkbox"/> 长寿佛经幡 <input type="checkbox"/> 药师佛经幡 <input type="checkbox"/> 咕噜咕咧佛母经幡 <input type="checkbox"/> 文殊菩萨经幡 <input type="checkbox"/> 格萨尔王护法经幡 <input type="checkbox"/> 五色风马(流年除障祈福用, 五色当一张计) <input type="checkbox"/> 莲师经幡(有五色, 每色当一张计) 选择 <input type="checkbox"/> 白(息灾) <input type="checkbox"/> 蓝(健康) <input type="checkbox"/> 黄(福绿) <input type="checkbox"/> 红(长寿) <input type="checkbox"/> 绿(如意) <input type="checkbox"/> 四臂观音心咒旗幡(有五色, 每色当一张计) 选择 <input type="checkbox"/> 白(息灾) <input type="checkbox"/> 蓝(健康) <input type="checkbox"/> 黄(福绿) <input type="checkbox"/> 红(长寿) <input type="checkbox"/> 绿(如意) <input type="checkbox"/> 绿度母经幡(有五色, 每色当一张计) 选择 <input type="checkbox"/> 白(息灾) <input type="checkbox"/> 蓝(健康) <input type="checkbox"/> 黄(福绿) <input type="checkbox"/> 红(长寿) <input type="checkbox"/> 绿(如意) <input type="checkbox"/> 莲师如意成就坛城(有五色, 每色当一张计) 选择 <input type="checkbox"/> 白(息灾) <input type="checkbox"/> 蓝(健康) <input type="checkbox"/> 黄(福绿) <input type="checkbox"/> 红(长寿) <input type="checkbox"/> 绿(如意)	挂经幡月份(农历) <input type="checkbox"/> 正月 -- 三月 <input type="checkbox"/> 四月 -- 六月 <input type="checkbox"/> 七月 -- 九月 <input type="checkbox"/> 十月 -- 十二月	_____ 张经幡 x \$500	\$
总计 TOTAL					\$

本会从来未有委托任何人士或团体代表本会收取任何捐款, 敬请各位善信直接联络本会, 或者直接邮寄表格至本会会址。

捐款收据姓名: _____ 联络电话: _____

地址: _____

敦珠佛学会国际有限公司
通讯地址: 香港柴湾常安街77号发达中心4楼
4th Floor Federal Centre 77 Sheung On Street Chaiwan Hong Kong

电话: (852)25583680 传真: (852)31571144
网址: <http://www.dudjomba.org.hk> 电子邮件: info@dudjomba.org.hk

[按此前往目录]

版权拥有者: 敦珠佛学会国际有限公司

2012年度全年祈福延寿牌位

长寿、健康、如意、吉祥、避劫、息灾、增福，是一切众生的深切祈愿。本会特别设置一座宝塔，置放各善信之「长寿祈福」永远名位及年度名位，供奉于本会之佛坛前，接受诸佛菩萨的不断持续加持，以及接受本会一切法会及讲座所回向之功德。

此名位之功德及特点：

1. 名位永远供奉或每年度供奉：

A) **永远名位**：即使「名位功德主」离世，其「名位」亦会转移至「往生净土莲座塔」内供奉，仍然继续接收诸佛菩萨的不断持续加持，以及接受本会一切法会及讲座所回向之功德。各亲友亦可预约时间前来本会拜佛。

B) **年度名位**：每年由1月1日开始「上位」供奉，直至该年年底12月31日止。中途加入者，可以用「月计」的比例减收「捐款额」。

2. 每月法会「诵名回向」加持及祝福：本会每月均会举行「诵戒忏悔除罪法会」（布萨），此「法会」之功德可以令众生「多生多世」所积聚的「恶业」（不利的恶缘）逐渐消除，并且因「诵戒」之功德而得以诸事顺畅，障碍消除，达到「长寿、健康、如意、吉祥、避劫、息灾、增福」的目标。于此「法会」内，本会「上师」会亲自修法向此「法会」之诸功德予各位「名位功德主」，令各位「名位功德主」永远不断获得增益除障。



欢迎各位善信为自己及各眷属至亲，永远增福除障，以尽心思护念之情。

2012年度全年「往生净土」莲座名位



死后能否得到适当的保障，以免除突如其来的惊吓与障碍；能否寻觅一处安居之所，以免除飘忽不定的无依无靠；能否不断接受功德及减轻罪业，以增加「往生净土」或投生善处之机会；是所有死者家属，以至死者本人，所最关心及最值得关注的问题。

本会特别设置一座宝塔，置放各善信之「往生净土」莲座永远名位，供奉于本会之坛城「中阴文武百尊」前，接受诸佛菩萨的不断持续加持，以及接受本会之素食供品祭祀，例如花、果、珍珠宝石供杯、素食、香、莲花灯等，与及一切法会及讲座所回向之功德。



此名位之功德及特点：

1. 名位永远供奉或每年度供奉：

A) **永远名位**：此名位有如一个发射站，令亡者不断接收诸佛菩萨的持续加持，以及接受本会一切供品祭祀及法会、讲座所回向之功德。此名位亦有如一个「死后至投生前过渡期」的暂时及安全之居所，令亡者在不断接收诸佛菩萨的持续加持及本会回向之各类功德后，累积至足以投生善处或「往生净土」。无论你的至亲是否已经转世投生，抑或已离世很多年，此名位的作用仍然好象发射站一样令他们可以接收诸佛菩萨的持续加持，以及接受本会一切供品祭祀及法会、讲座所回向之功德。各亲友亦可预约时间前来本会拜祭。

B) **年度名位**：每年由1月1日开始「上位」供奉，直至该年年底12月31日止。中途加入者，可以用「月计」的比例减收「捐款额」。

2. 每月法会「诵名回向」加持及祝福：本会每月均会举行「诵戒忏悔除罪法会」（布萨），此「法会」之功德可以令众生「多生多世」所积聚的「恶业」（不利的恶缘）逐渐消除，并且因「诵戒」之功德而令恶缘及障碍消除，达到「增福往生善处或净土」的目标。于此「法会」内，本会「上师」会亲自修法诵名回向此「法会」之诸功德予各位「莲座名位」，令各位「名位功德主」永远不断获得增益除障。

世间的障碍有很多种，由于眷属与至亲拥有血缘关系，即使有人去世，其「心念」与精神上之互相影响，是仍然存在的。所以如果已去世的亲友，得到舒适的环境及安置，将会令在世的亲友，无论在世间的事情，抑或心灵上的障碍，都会得以减少或消除。欢迎各位善信为自己及各眷属至亲，永远增福除障，以尽心思护念之意。

欢迎各位善信为自己及各眷属至亲， 永远增福除障，以尽心思护念之情。

捐助及致送名位表格

注：如果供奉「XXX之冤亲债主」或「XXX之所食所杀众生」名位，等于设立一个大型屋邨安置「多生多世」尚未投生之所有亲债主，及设立一个发射台，回向所有功德予已投生或未投生之所有冤亲债主。如此可以快速偿还欠债及解除怨恨，令自己之恶业及恶缘逐渐减少，诸事顺畅。

数目	种类 (请加 ✓ 号)	名位姓名	捐款银码	总数
1	<input type="checkbox"/> A. 永远长寿祈福名位 <input type="checkbox"/> B. 2012年度长寿祈福名位 <input type="checkbox"/> C. 永远莲座名位 <input type="checkbox"/> D. 2012年度莲座名位 (凡以自动转帐之「月供」形式捐助本会\$500或以上者八折优惠)	1. _____ 2. _____ 3. _____	A) 及 C) 永远细牌位港币5万、台币20万 / 永远大牌位港币15万、台币60万 B) 及 D) 年度细牌位港币2000、台币8000 / 年度大牌位港币5000、台币2万	港币/台币 _____x _____位 合共 港币/台币 _____元
2	<input type="checkbox"/> A. 永远长寿祈福名位 <input type="checkbox"/> B. 2012年度长寿祈福名位 <input type="checkbox"/> C. 永远莲座名位 <input type="checkbox"/> D. 2012年度莲座名位 (凡以自动转帐之「月供」形式捐助本会\$500或以上者八折优惠)	1. _____ 2. _____ 3. _____	A) 及 C) 永远细牌位港币5万、台币20万 / 永远大牌位港币15万、台币60万 B) 及 D) 年度细牌位港币2000、台币8000 / 年度大牌位港币5000、台币2万	港币/台币 _____x _____位 合共 港币/台币 _____元
TOTAL 总捐款额				

捐助及致送「预留 / 即时 护送亡者及增福供灯」表格

注：「预设」的意思是凡对佛法有信心，但无亲友及家人支持或支援代为临终或死亡后供灯以接受「文武百尊」护送的善信，可预先为自己或其亲友作出下列捐助，本会将会保留名单，一旦收到其亲友通知，会立刻代为供灯于「中阴文武百尊」坛前，以作保护及增福，好让他/她有足够资粮完成灵界的旅程。

1	A) 七七四十九日连续供灯于「中阴文武百尊」坛前(\$6000) B) 六七四十二日连续供灯于「中阴文武百尊」坛前(\$5700) C) 五七三十五日连续供灯于「中阴文武百尊」坛前(\$5000) D) 四七二十八日连续供灯于「中阴文武百尊」坛前(\$4300) E) 三七二十一日连续供灯于「中阴文武百尊」坛前(\$3600) F) 二七一十四日连续供灯于「中阴文武百尊」坛前(\$2700) G) 七日连续供灯于「中阴文武百尊」坛前(\$1500) H) 特选日期：_____ (每日\$300) I) 同时加上花果供养 (每7日换1次，每次\$500) (凡以自动转帐之「月供」形式捐助本会\$500或以上者八折优惠)	1. _____ 供， 供灯日期： 预留 / 以下日期供灯： _____ 2. _____ 供， 供灯日期： 预留 / 以下日期供灯： _____	港币/台币 _____+花果供养 _____) x _____ 位 合共 港币/台币 _____元 (注：凡「预留」者，其亲友必须于「预留」者往生后通知本会，以确实供灯日期。)
TOTAL 总捐款额			

请选择付款方法：(请在方格内加上 ✓ 号)

必须采用银行自动转，请向本会取「银行自动转帐表格」。

1. 细牌「首期港币两万、台币 8 万」

☐ 馀款分 12 个月，每月港币 \$3000，共 \$56,000：台币 \$12,000，共 \$224,000

☐ 馀款分 24 个月，每月港币 \$1800，共 \$63,200：台币 \$7200，共 \$252,800

2. 大牌「首期港币五万、台币 20 万」

☐ 馀款分 12 个月，每月港币 \$9000，共 \$158,000：台币 \$36,000，共 \$632,000

☐ 馀款分 24 个月，每月港币 \$5000，共 \$170,000：台币 \$20,000，共 \$680,000

香港及海外付款方法：

- ☐ 支票：请填写表格，连同划线支票，抬头请写「敦珠佛学会国际有限公司」，寄回本会会址：香港柴湾常安街 77 号发达中心 4/F
- ☐ 直接存款：香港汇丰银行「敦珠佛学会国际有限公司」(Dudjom Buddhist Association International Limited) 户口：579-2-006529。敬请将存款收条及表格传真至本会号码：(852)31571144，或者寄回本会，或者电邮至 info@dudjomba.org.hk，电话：(852)25583680，收据将会寄回 阁下之府上。「香港汇丰银行」之汇款编码 (Swift Code)：HSBCHKHHHKH，银行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong.

台湾付款方法：

请将所付金额汇款至「台北富邦银行」(银行代号 012) 仁爱分行，户名：罗美玲，帐号：704210605166。汇款收据影本和订阅表格，请邮寄「台湾台北市 105 南京东路四段 171 号 12F 之 4」敦珠佛学会收，或请传真至 (02) 6601-4880。如有相关问题，敬请电邮 info@dudjomba.org.hk 信箱。电话：0989273163 台币计算方法：港币 x 4 倍。

捐款收据姓名：_____ 联络电话：_____

地址：_____

敦珠佛学会国际有限公司

通讯地址：香港柴湾常安街 77 号发达中心 4 楼
4th Floor Federal Centre 77 Sheung On Street Chaiwan Hong Kong

电话：(852)25583680 传真：(852)31571144

网址：<http://www.dudjomba.org.hk> 电子邮件：info@dudjomba.org.hk

[按此前往目录]

版权所有：敦珠佛学会国际有限公司



夏札(威操)法王赐「认证传承书」
予移喜泰贤金刚上师(中译版)(1)

本人夏札(威操)生纪多杰(佛金刚)手书
(签署及盖章)

金剛王令（藏文版）



版权所有：敦珠佛学会国际有限公司

依怙主 夏札 (威操) 生纪多杰法王赐授权书 (2)

Kyabje Chadral Sangye Dorje Rinpoche's Letter of Authorization



依怙主 夏札 (威操) 生纪多杰法王



依怙主 敦珠甯波车与汉地上师 卓之赞查 (刘上师) 二位的亲炙弟子移喜泰贤本人，由 刘上师亲自留示应由他执掌教法传承的遗言，对此众位资深法友都是明确了解的。如今为了世界和平、为了金刚乘教法不会衰落并昌盛光大，他在香港创立了敦珠佛学会。本人认为他在佛法的掌管、护持与发展等各方面，最合资格堪负重任。我籲请所有法友同心同德地全力支持他的活动。威操生纪多杰 (佛金刚) 手书于「玉龙岗」闭关中心。

依怙主 威操生纪多杰甯波车签署及盖章
(本授权书由 庄晶老师由藏译汉)



敦珠法王二世 (左) 、夏札法王 (右) (1)

TO WHOM IT MAY CONCERN

Yeshe Thaye was the immediate disciple of both Kyabje Dudjom Rinpoche and the Chinese Master Chokyi Gyaltsan (Guru Lau). Before Guru Lau passed away, he gave him the testament of upholding the lineage of his teachings, as it is known to all senior Dharma friends. This time, for the preservation and development of Vajrayana teachings, and for world peace, he founded the Dudjom Buddhist Association in Hong Kong. I am certain that he is the most capable person in running this centre, as well as in preserving and propagating the teachings. I request all Dharma friends to fully support his activities.

Written by Chadral Sangye Dorje, at my retreat place "Yudruk Gang".



敦珠法王二世 (右) 、夏札法王 (左) (2)



劉上 刘上师与移喜泰贤家人合照 (1996 年 3 月 11 日)



劉上 刘上师与移喜泰贤 (1986)



敦珠 敦珠法王与移喜泰贤 (1972)

This is to certify that Mr. CHAN Kin-keung, David (Tibetan name: Yeshey Thoyee) has been a long standing student of mine for the past twenty three years since 1968.

During these times he has received extensive teachings and initiations on Tibetan Buddhism from me, and has helped in translating a lot of materials from English into Chinese and vice versa. Notably, he has helped to translate one of my Chinese works called "Tibetan Buddhist Meditation: A Systematic Analysis" into English for the western world.

Among the various teachings he has received, the Tibetan Buddhist Meditation and the preliminary practices (Ngondro) are the most fundamental and essential, as well as the Six Yoga practices. And among the various initiations he has received, the followings are the most important ones with dates:-

- (1) The Vase Empowerment (first initiation) of Chenresig in December 9, 1969.
- (2) The Secret Empowerment (second initiation) of Vajrayogini in July 5, 1970.
- (3) The Amrita Empowerment (third initiation) of Vajrasattva from my late Root Guru His Holiness Dudjom Rinpoche, Supreme Head of the Nyingma School of Tibetan Buddhism, in October 27, 1972.
- (4) The Word Empowerments (fourth and highest initiation) of Samantabhadra and of Guru Rinpoche in January 22, 1983.

In order to certify that Mr. Chan has achieved such a standing in Tibetan Buddhism, I hereby sign my signature with my seal on it.

Yours sincerely,

刘锐之

Ven. Lama Sonam Chokyi Gyaltzen,
(alias Gura Lau Tai Che)
Chinese Spiritual Representative
of His Holiness Dudjom Rinpoche.



敦珠法王亲书移喜泰贤之藏文法名并盖上指模，再由刘上师亲书汉音及义



敦珠法王与刘上师合照 (1984)

予福德法幢刘锐之金刚上师赐「资历书」 予移喜泰贤金刚上师 (中译版)

敬啟者：1991 年 4 月 15 日

此啟者：

此书信乃欲证实陈建强先生 (藏名移喜泰贤)，是吾之资深弟子，自公元一九六八年开始，于过去之廿三年长的时间内，长期跟随吾修学西藏密法。在这段期间，他从吾处听闻及领受详尽的藏传佛教教法及诸「灌顶」，并帮助从事很多有关「英译汉、汉译英」之翻译工作。最为人所知者，他曾帮助翻译吾之其中一部著作《西藏密宗静坐法详释》为英文，以饷西方读者。

他于领受众多之西藏密宗教法当中，以「西藏密宗静坐法」、「五加行法」、与及「六成就法」，均为最基础及最重要的。因其所受之「灌顶」众多，不能尽录，现仅将其最重要者及受灌日期列出如次：

- (1) 于 1969 年 12 月 9 日，领受「四臂观音」之初级「宝瓶灌顶」；
- (2) 于 1970 年 7 月 5 日，领受「金刚亥母」之二级「秘密灌顶」；
- (3) 于 1972 年 10 月 27 日，从吾之根本上师，藏传佛教宁玛派 (红教) 法王依怙主敦珠宁波车处，领受「金刚萨埵」之三级「阿闍黎灌顶」；
- (4) 于 1983 年 1 月 22 日，领受「普贤王如来」及「莲花生大士」之四级及最高之「名词灌顶」。

吾现在签署此书信，并加以盖章，以兹证明彼实于藏传佛教中拥有如此的地位。

劉金 刘锐之金刚上师 (签名及印章)
(喇) 喇嘛舒囊卓之赞青，意为福德法幢金刚上师)
紅 红教法王依怙主敦珠宁波车于汉地「法」之代表



移喜泰贤金刚上师简介



**敦珠法王（上）
刘锐之金刚上师（下）**

查喇嘛（亦即福德法幢刘^上锐^下金刚上师），得以传授完整无缺之「密乘」教诲与实修法门，并得授予「四级灌顶」。于1972年，得当时之蜜玛巴（红教）法王二世 依怙主 敦珠智者 移喜多杰（无畏金刚智）甯波车亲自授予「金刚阿闍黎」灌顶，获赐予法名 移喜泰贤（智慧无边）。后分别于1986年及1996年，两次被「汉地演密教者」舒囊卓之赞查喇嘛（亦即福德法幢刘^上锐^下之金刚上师）嘱咐承接其在汉土之「那也东初」（即「大幻化网」）及「敦珠新宝藏」之传承系统。



移喜泰贤金刚上师（陈建强）于美国史丹福大学获取硕士学位时摄

移喜泰贤金刚上师，是敦珠佛学会的创办人及指定导师。曾留学英、美，获取美国俄立冈州立大学荣誉文学士、美国史丹福大学文学硕士，英国诺定威大学哲学博士。为本会之永远董事兼会长，现任香港城市大学亚洲及国际学系副教授、博士生导师。十五岁开始修习「密乘法要」，早年亲近承事「汉地演密教者」舒囊卓之赞



移喜泰贤金刚上师（陈建强）于英国诺定威大学获取哲学博士学位时摄



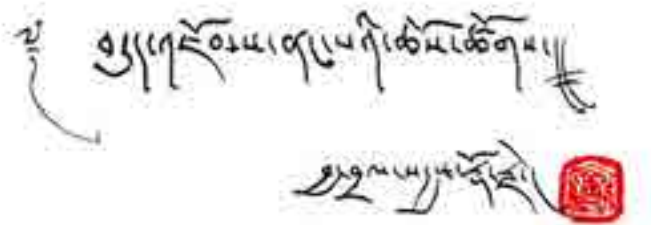
依怙主 夏札（威操）生纪多杰法王赐加冕

移喜泰贤金刚上师现以当今被公认为修持最具证量及德高望重之藏密蜜玛派（红教）「敦珠新宝藏」之法主，依怙主 夏札（威操）生纪多杰（佛金刚）法王为其「根本上师」。并得依怙主 夏札（威操）生纪多杰法王赐以亲笔书函两封、赐「班智达帽及法衣」、举行「升座典礼」，认证其为「汉地演密教者」舒囊卓之赞查喇嘛（亦即福德法幢刘^上锐^下之金刚上师）之「法嗣」（传承人、「法」之正式继承者）。与此同时，依怙主 夏札法王为佛学会命名，并赐下亲笔书写的「敦珠佛学会」藏文名字，更命汤嘉画师画出「普巴金刚杵」的画像，赐作本会的正式徽号及标帜。此乃寓意「敦珠新宝藏」之传承系统，将会延续福德法幢刘^上锐^下之金刚上师之「汉地演密教者」法名称号，能够于汉地进一步发扬光大，利益无尽苍生。

为继承法统，回应各殊胜之缘起，于1998年初成立「敦珠佛学会」，并于1999年开始正式公开弘法，主讲连续12堂，横跨三个月之「修心与修行」，并随即以CD套装形式弘扬。于1999年初出版中英双语之《莲花光》期刊，并合订成精装合订本。于2006年推出全彩色印刷之《莲花海》中英双语双月刊，并且普及发行于全港之便利店。于2010年再推出全彩色印刷之《生命提升》双月刊，并将「生死教育」推广给普罗大众。



夏札法王赐予「敦珠佛学会」之标志徽号



夏札法王赐名「敦珠佛学会」之亲笔墨宝（具法王亲笔签名及专用盖章）

不断地进行之弘法活动包括有传授「敦珠新宝藏」之「四加行」，从最基础之「修行」概念至最重要之「观想、口授」等教授，作极详尽之解释与教授。

大型公开活动有放生、公开讲座、供灯法会、清明及盂兰供灯、烟供等法会及「毗卢七支静坐」班。公开讲授之教法包括放生仪轨普传、供灯仪轨普传等。公开讲座之讲题有「藏传佛教」之「即生成佛」、「中阴救度法精要」、「生死的奥秘」、「事师五十颂」、「修心与修行」及其深造班等。



敦珠法王二世与移喜泰贤摄于香港(1984)

秉承 释尊遗教与及 福德法幢金刚上师之遗训，「敦珠佛学会」每月设有「布萨」（诵戒）及会供等法会，并于诵戒后开示修行法要及戒律诠释。移喜泰贤金刚上师最近几年创立的「实修集训」，为修行人提供深入而实用之「生关死劫应对课程」，令修行人更具把握地面对「死后世界」的严峻挑战，突显其深广的慈悲、智慧及修行程度。

移喜泰贤金刚上师近年更创办「生命提升慈善基金会」以推行「生死教育」，并且筹办「生命提升医院」，以利益一切面对「生关死劫」的人类。因对推动慈善公益事业不遗余力，广受到社会各界人士之肯定和评价，并获得荣誉奖项及称号：在 2010 年，由中国社会福利教育基金会、中日韩经济发展协会、中华爱国工程联合会及世界华人联合总会联合在北京人民大会堂主办的“诚信建设与公益事业发展论坛”，并获颁发“十大公益慈善家”荣誉奖项。在 2011 年，由



移喜泰贤金刚上师于夏札法王之印度诗里古里庙内坐床时摄

中国公益总会、中国民营企业联合会及中国管理科学研究院企业发展研究中心联合在北京钓鱼台国宾馆主办的 2011 中国公益与经济发展高峰论坛”中，荣获“中国公益大使”荣誉称号。

移喜泰贤金刚上师于弘法利生事业上，不遗余力，谨此略述。还望各界人士能够随喜共助弘法，自利利他，积聚无量功德，有厚望焉！



敦珠法王二世（右）、刘锐之金刚上师（中）及移喜泰贤（左）摄于香港(1972)

啤吗哈尊金刚上师简介



夏札(威操)生纪多杰法王

重之藏密蜜玛派(红教)依怙主夏札(威操)生纪多杰法王为其「根本上师」。并得依怙主夏札(威操)生纪多杰法王赐「法衣」。啤吗哈尊金刚上师亦是敦珠佛学会的创办人及导师之一，全力弘扬佛法，以利益一切如母有情。其所演译之佛法深入浅出，见解精辟独到，分别以真实体验、科学分析、人生百态、经典故事、佛陀金句、深层分析、结构推理等不同的层面，将深层的佛法，以入世之事理，注入人「心」。即使已经对佛法有一定认识的众生，在听闻此等演译之后，对佛法之认识不单更深一层，而且有「豁然开窍」的感觉。最令人赞叹之佛法实修讲解为13片「显密实修课程」，其中很多内容为前人所未能深入解释的精辟实修细节，因而突显了啤吗哈尊金刚上师的高度实修水准及智慧。

除此之外，啤吗哈尊金刚上师亦具备卓越的领导才能及创新能力，并且不断进修新知识以协助弘法利生。诸如电脑知识、排版、影片剪接及制作、编写资料库程式、文书处理等，均好学不倦地尽心学习。近年更创办「生命提升慈善基金会」以推行「生死教育」，并且筹办「生命提升医院」，将《西藏度亡经》的救助与现实社会的需要及慈善事业互相结合，以利益一切面对「生关死劫」的人类，救助之法甚至可以遍及一切众生，无论他们是否有任何宗教的信仰。

啤吗哈尊金刚上师的著作、演讲、出版之多媒体光碟、书刊、及杂志，现今已多达130多款，更分别担任《莲花海》及《生命提升》双月刊的总编辑，广传佛教之教义外，并著重于净化人心与提升精神力量，创建和谐社会。

由于啤吗哈尊金刚上师的领导才能及创新能力得到广泛的认同，分别：

- A. 获移喜泰贤金刚上师于2010年9月授予「传承上师」之资格；并于2011年3月19日举行正式升座典礼。

- B. 移喜泰贤金刚上师将授予啤吗哈尊阿闍黎「传承上师」资格之事向依怙主夏札(威操)生纪多杰法王禀告，获依怙主夏札(威操)生纪多杰法王于2010年11月2日从尼泊尔派专人赐予(1)长寿佛象一尊、(2)依怙主夏札(威操)生纪多杰法王著作3函、(3)佛塔一尊，分别作为「佛身、佛语、佛意」之「加持」，之后再于11月15日托人赐「两套铃杵、甘露丸一瓶、很多加持法物」予移喜泰贤及啤吗哈尊两位金刚上师。(注：依怙主夏札(威操)生纪多杰法王为当今世上唯一有众多于数百年前出土的岩藏法要授记预言的顶级法王。)



啤吗哈尊金刚上师

- C. 因对慈善公益事业作出的努力，得到社会广泛认可，并获得多项荣誉称号：在2009年，由新华社、经济参考报社和商务部中国国际经济技术交流中心共同在北京人民大会堂主办的“2009中国经济发展论坛暨经济人物系列评选活动”中，被授予“2009中国经济发展杰出贡献人物”荣誉称号。同年，由中国生产力学会、中国市场学会和中国企业报社共同主办，中央电视台CCTV-2财经频道之“中国财经报导”协办，并得到中国企业管理科学基金会支持在北京人民大会堂所举办的“创新中国—中国企业创新论坛2009年年会”中，被授予“2009年度中国企业创新优势人物”之荣誉称号。在中国国际经济发展研究中心在北京举办的“国际经济论坛年会”中，被授予“2009年度中国百名改革创新风云人物”的荣誉称号，并特别邀请啤吗哈尊成为中国国际经济发展研究中心的“高级研究员”。于2010年被委任为“中国对外贸易理事会”之理事，在“2010中国经济发展论坛”中，荣获“2010年度中国经济优秀代表人物”。由中国公益总会、中国民营企业联合会、中国管理科学研究院企业发展研究中心主办“2011中国公益与经济发展高峰论坛”中，荣获“2011年度行业十大诚信杰出人物”荣誉称号。于2011年5月，「广东省人民政府发展研究中心」，特别邀请啤吗哈尊，成为其《广东经济》理事会之理事。又于2011年6月，中央之「国家发展和改革委员会」(简称「发改委」)委刊《中国经贸导刊》理事会，特别邀请啤吗哈尊，成为其2011-2013年度理事会之理事。



移喜泰贤金刚上师于啤吗哈尊金刚上师升座典礼上赐班智达帽予啤吗哈尊



敦珠佛学会的电视台 正式推出了



以**科学**演译**佛陀的智慧**，帶領您进入奥妙的**佛法世界**。

精华片段尽在**敦珠佛学会**的 **YouTube™** 电视频道，
演绎深入浅出，让您重新认识**生前和死后**、**应付方法及宇宙的真理**。

欢迎到 www.youtube.com/user/DudjomBuddhist/videos 观看影片。
(本會会彩的精华片段包括「一切唯心造」、「生死的奥秘」、「空性非有非空」、「业力不可思议」、「藏密修持精华」、「显密实修课程」、「中阴『文武百尊』之殊胜处」。频道往后会陆续更新，敬请留意！)



按标题可到内文

中文版：

当代硕果仅存之藏传佛教具大证量的大成就者 热烈祝贺依止主 夏札(威操)生纪多杰法王百岁荣寿献礼	敦珠佛学会(国际)	P.28 - P.35
修行忠告：修行的重点与偏差 (4.8)	移喜泰贤金刚上师，啤吗哈尊金刚上师	P.36 - P.38
「问与答」牵出「智慧」(11) 「密宗」有「普偏密」的意思，代表什么呢？ 「八不」又代表什么呢？	移喜泰贤金刚上师，啤吗哈尊金刚上师	P.39 - P.40
生死的奥秘：濒死体验的意义(四十) 「病情告知」的要点是什么？ 家属在「病情告知」上应否采取「谎言政策」	啤吗哈尊金刚上师	P.41 - P.48
智慧的运用：智慧的修行方向(四十) 「观想」方法是什么呢？ 「修心的观想根基」在何处呢？	啤吗哈尊金刚上师	P.49 - P.58
祖师传记：莲师八变(七)之“啤吗森巴华” (33)	移喜泰贤金刚上师	P.59 - P.61
法之精华：「一切唯心造」(12) 「心识」之力量与物质及「业力」的相互产生	啤吗哈尊金刚上师主讲 众弟子笔录	P.62 - P.63
佛菩萨的功德：「绿度母」的奇妙功德 (7)	生纪札西	P.64 - P.65
圣地巡礼：尼泊尔之苏瓦扬布拿佛塔 (2)	啤吗肝迦	P.66 - P.69
四圣日之简介		P.70 - P.71
印经的功德		P.72 - P.73
自动转帐表格		P.74
敦珠佛学会出品广告		P.75 - P.78
请购各期「莲花海」表格		P.79 - P.82
「莲花海」双月刊之各大代售处		P.83
ebook 广告		P.84 - P.85

English Section:

The Last Living Greatly Realized Master and Mahasiddha of Tibetan Buddhism in Contemporary Times: Warmest Celebration and Commemoration on the 100th Birthday Anniversary of His Holiness Kyabje Chadrak Gyatso Rinpoche	Dudjom Buddhist Association (International)	P.86 - P.95
The Profound Abstruseness of Life and Death: The Meaning of Near-Death Experiences (40) What are the Key Points in the "Disclosure of a Patient's Conditions"? Whether the Relatives Should Adopt the Strategy to Lie When "Disclosing About the Patient's Conditions"?	by Vajra Master Pema Lhadren, translated by Simon S.H. Tang	P.96 - P.104
The Application of Wisdom: The Wisdom in Directing One's Dharma Practice (40) What are the Methods of "Mental Visualization"? Where is the "Foundational Basis for the Visualization of Mind-Training"?	by Vajra Master Pema Lhadren, translated by Fong Wei	P.105 - P.112
"Everything Comes from the Mind" (12)	by Vajra Master Pema Lhadren, translated by Various Disciples	P.113 - P.114
Life and Death Education Series: Seminar on "The Light of Life"	Dudjom Buddhist Association (International) and Life Enlightenment Charity Foundation	P.115 - P.118
Form For Donations, Subscriptions & Mail Orders		P.119



当代硕果仅存之藏传佛教具大证量的大成就者

热烈祝贺依怙主 夏札(威操)生纪多杰法王 百岁荣寿献

敦珠佛学会

弘密乘教 百载功德师范光垂四海
演宁玛义 千秋恩泽事业誉满三界

— 惟圣者寿

「敦珠佛学会」热烈祝贺本会指定导师移喜泰贤及哇吗哈尊两位金刚上师最敬爱及最尊贵的根本上师之一、依怙主 夏札(威操)生纪多杰法王之百岁荣寿，并致诚祝祷依怙主 夏札(威操)生纪多杰法王法体健康长寿住世，大转无上瑜伽法轮，传授无上甚深微妙法，使正法得以广为弘播及长久住世，饶益无尽苍生！本会已于当天吉庆之日，举行了盛大的祝贺法会及长寿会供轮，恭祝依怙主 夏札法王百岁荣寿。

兹将依怙主 夏札法王一生的悲智行谊及佛行事业，以简洁的方式略述其生平事迹，祈望各界之善信及友好发随喜善心，从中领略到真正修行人的苦心、勇气与毅力。

当今藏传佛教具大证量之大成就者依怙主 夏札法王、(威操)生纪多杰仁波切 (Kyabje Chadral Sangye Dorje Rinpoche)，又名初嘉多杰、勃打班渣 (Buddha Vajra，意即「佛金剛」)，是当今宁玛巴的持明圣

者，亦为上师中之上师，西藏人尊称他为「夏札」宁波车 (Chadral Rinpoche，意即「遁世者」或「断行者」)，为当今持有最完整之「大圆满」各主要传承系统的法统传承人、及硕果仅存具大证量之大成就者，现今世上无出其右。其主要法系包括有「龙钦领体」(Longchen Nyingthig)、「色拉康卓」(Sera Khandro)、「都都多杰」(Dudul Dorje)、「龙沙宁波」(Longsal Nyingpo)、以及「敦珠宁巴」(Dudjom Lingpa) 等各重要「岩取者」的主要传承系统。

依怙主 夏札法王出生于西元1913年之藏历五月初十日(即「莲师生日」#)，位于西康也隴省之村落，后与家人迁往安多。依怙主 夏札法王四岁开始学藏文及佛经。十五岁时离开家乡，到别处向很多的亲教师求法。他以行脚的方式修行，拒绝到别人的家中逗留或居住，只停留及闭关于莲师及其他圣者们所加持的圣地、山洞、隐居处、或他自己的小帐幕内。





夏札(威操)法王于尼泊尔
兴建之部分佛塔及闭关中心

依怙主 夏札法王先前往智慧空行母及伏藏大师 **色拉康卓爹威多杰** (Sera Khandro Dewai Dorje) 处，学习了许多伏藏教法及密续，包括「敦珠新宝藏」全套之完整法要。同时，亦从「大岩取者」**敦珠寔巴** (Dudjom Lingpa) 之幼子 **多杰赞都** (Dorje Dradul) 处，再次得以传受敦珠寔巴之所有岩传宝藏。

随后，获**色拉康卓**智慧空行母之指引，依怙主夏札法王前往噶陀寺，得到大堪布**阿格旺波** (Ngagi Wangpo) 寔波车 (即大堪布**辽西龙多登贝尼玛** Nyoshul Lungtok Tenpe Nyima 之传承人) 之慈悲摄受，学习「龙钦领体」、「都都多杰」及「龙沙宁波」各传承法系之**完整法要**，由「四加行」至最高之「大圆满」教法，均**完整无缺**。并且在当地闭关修行共六年零五个月，得到大堪布阿格旺波上师的「灌顶、口传、导引、口诀、以及传承」，付托其代为传法。大堪布阿格旺波上师因而成为依怙主 夏札法王最重要之根本上师。

当时西藏之摄政王**热振活佛嘉察烈听** (Gyaltsap Redring)，恳求噶陀寺之大堪布阿格旺波寔波车为其上师，但大堪布却对他说：「**生纪多杰**和我的**修行成就是一样的**，你可前往请求生纪多杰作为你的上师便可，他是我之代表。」故此，摄政王嘉察烈听便邀请依怙主 夏札法王前往西藏首府**拉萨**作为他的上师，夏札法王亦因此**被封为「国师」**。传法完毕后，依怙主夏札法王认为「国师」之衔只会阻碍他的修行，故此将自身之锦衣与乞丐之服交换，避过随从的跟踪，毅然决然地**只身**离开**拉萨**，前往远离尘嚣的岩洞及圣地继续他的**刻苦修行**。

依怙主 夏札法王**一生皆过著极之简朴的实修生活**，并于莲师及过往诸大成就者所加持过之岩洞、及其他独居的地方**习定及修行**。他以**风餐露宿、行脚方式**走遍整个西藏。如此地经历**数十寒暑**，终于赢取了很多西藏大修行人之钦佩及敬重，从而被世人尊称为「**夏札**」(**威操**)**寔波车** (Chadral Rinpoche，意即「遁世者」或「断行者」)，意为「**所作已办**」，乃对修行人**极崇高之尊称**。依怙主 夏札法王不独自己拥有大量之法宝，更将此等殊胜的法要，供养给当时在西藏的大成就者，包括有：**敦珠智者移喜多杰** (Dudjom Jigdral Yeshe Dorje，即**敦珠法王二世**)、**噶玛巴让炯日佩多杰** (Karmapa Rangjung Rigpe Dorje，即**十六世大宝法王**)、**蒋扬钦哲确吉罗卓** (Jamyang Khyentse Chokyi Lodro，即**宗萨钦哲仁波切二世**) 等等大修行人。并且，彼此互相传授法要给对方而互为师徒，因而成为一时佳话。

依怙主 夏札法王的智慧及人生阅历，可以从他老人家那张充满皱纹的面孔中看出来。那种饱经风霜、历尽沧桑之人生经验、以及「世、出世间」的智慧，皆是从其一生中**经历艰苦奋斗、与及踏实修行**所磨练出来的最佳明证。印证于时下那些习惯养尊处优、生活在他们那些富丽堂皇庙宇内之大仁波切、大堪布、及大活佛等，真是**不可同日而语**！

二十世纪五十年代末期，依怙主 夏札法王前往**丕丹及印度**，在太吉岭附近重修一座简单的庙宇，并成立了一所专为修习「龙钦领体」法要、需要闭三年关或以上之「闭关中心」。此举实为西藏人在国外建立长年「**闭关中心**」之始，以秉承佛祖及以往宁玛巴祖师一向之实修传统：「**生依于法、法依于穷、穷依于死、死依于岩**」，从而建立了红教独特的**纯朴与踏实**的修行宗风，并以**清静及纯一**的姿态留存于世。

依怙主 夏札法王终身远离一切世俗事务，从来不参与任何寺院之体制，不事名利恭敬，由始至终坚持其**遁世之修行特点**，经常以行脚方式云遊西藏、丕丹、尼泊尔及印度等地朝拜圣地及闭关修行，过著其「**隐蔽瑜伽士**」(secret yogi)的生活，从来不受名闻利养等「世间八法」所左右。他**长年茹素**，并且**戒行清静严谨**，只顾**专心修行**。



依怙主 夏札法王一生为佛教事业不遗余力，将所得到的供养，全数致力于大量放生、修建闭关中心、以及布施给闭关者，将别人给他的供养全部回馈众生，因而利益众生无数。并在西藏、不丹、锡金、印度及尼泊尔等雪域山区，兴建了无数之舍利塔及闭关中心。依怙主 夏札法王提供其闭关中心之所有食宿给闭关者，帮助大量的修行人，历数十年而不变。怀著自利利他之宏愿，依怙主 夏札法王竖立了当今人间菩萨「大智、大悲、大力、大愿、大行」之典范，于此一俗世开创了「一脉清泉」！

无数的西藏人、印度人及尼泊尔人均尊奉依怙主夏札法王为「依怙主」(藏文Kyabje，乃藏传佛教中对修行人最崇高的尊敬称谓)，从西藏、不丹、印度、尼泊尔及西方各地前往求法的上师及修行人，不计其数，依怙主 夏札法王因而成为众上师之上师。前往参拜及求加持的人，更是数不胜数，并且对依怙主 夏札法王致以万二分之尊崇及礼敬。在藏传佛教里，依怙

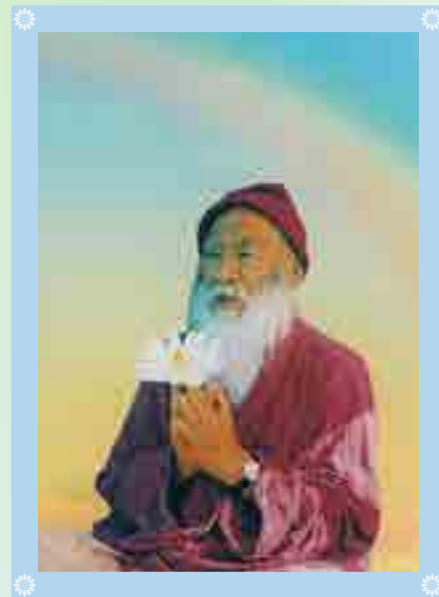
主 夏札法王被堪称为事业与功德均极圆满、及无与匹敌之当代伟大上师及具大证量的大成就者。故此前往朝拜者有如车水马龙，络绎不绝，有缘者若能得见一面，甚或获其加持者，无不极度之欢喜雀跃，感到万分庆幸，无比幸福，且不负此生矣！

[#注：根据大岩取者卓旺大师及敏珠林寺的传统，莲匝降诞日为藏历五月初十日。而根据由另一位大岩取者生纪宁巴的传统，莲匝降诞日则为藏历六月初十日。]

(读者们若有兴趣想进一步深入了解依怙主 夏札法王一生之传奇事迹，请各位耐心地等待，于适当之时节因缘，本会将出版「依怙主 夏札(威操)生纪多杰法王传记」一书，请留意有关之通知。)



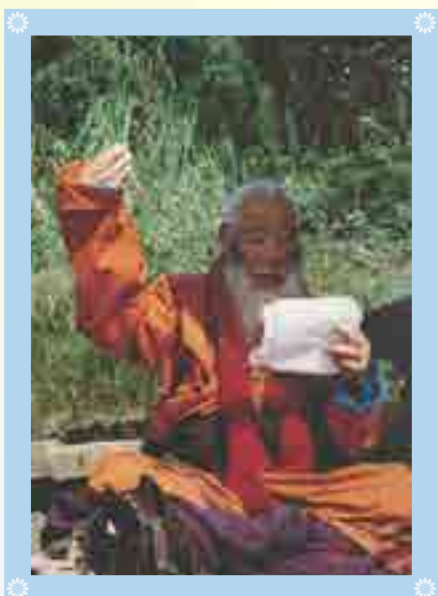
夏札法王主持法会时摄



夏札法王于放生法会时持著莲花作祈祷



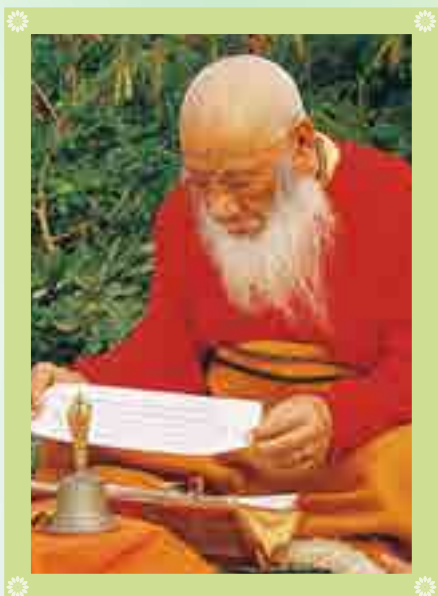
夏札法王法相(1)



夏札法王摄于放生法会(2)



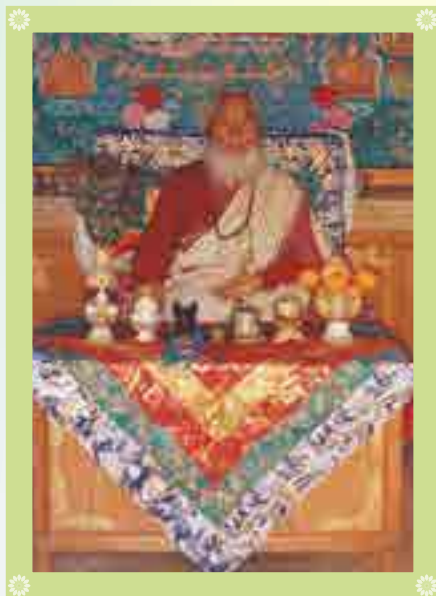
夏札法王法相(2)



夏札法王在修持仪轨时摄



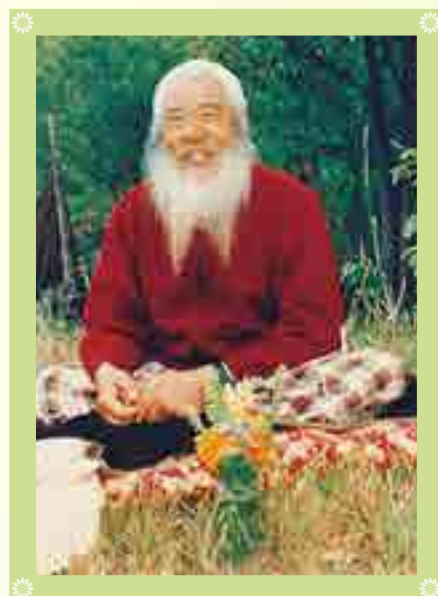
夏札法王云遊四方



夏札法王法相(3)



夏札法王法相(4)



夏札法王住于野外扎营时之法相



修行重点與偏差(四·八)

移喜泰贤金刚上师

啤吗哈尊金刚上师

莲师对所有修行人之各种教诲与修行忠告，均离不开特别指出「见」与「行」(见解与行为)之双互关系及其重要性。

莲师对修行人，特别开示所谓「修行」，必须先行圆满及具足「十种基础」及注意「修行之十种过患」。何谓「修行之十种基础」及「修行之十种过患」呢？

上期提要

「修行之十种基础」

- (一) 汝应于「见」具决定，瞭悟所有一切教授，犹如金翅鸟翱翔于空。
- (二) 汝应于「行」极坚定，不为威吓所动摇，犹如象过河。
- (三) 汝应以「正定」修持，除无明黑暗，犹如暗室中燃灯。
- (四) 汝应藉「教授」来圆满目标，于汝之自性中解脱诸相，犹如获如意之宝珠。
- (五) 汝应以「灌顶」进入诸种次第，离堕轮回之恐惧，犹如王子升于宝座。
- (六) 汝应以「三昧耶」守护诸根，不令行为空过，犹如肥沃之土地。
- (七) 汝应以学习自作解脱，于法之各方面娴熟，犹如良马得脱羁绳。
- (八) 汝应比较一切法源，瞭解佛法一切学理，犹如蜂之觅巢。
- (九) 汝应收集为一点，瞭知无数教法实为一味，犹如商人获得盈利。
- (十) 汝应达知见显著处，清楚瞭悟一切教法，犹如达须弥山峰。

(详细解释请参阅「莲花海」第33及34期之「修行重点与偏差」一文。)

总结(1)

莲师云：「藏土之人若欲不以上诸基础而得学养，实不能得入要义，而仅能为宗见之徒，此为不以上十基础而作娴熟之过患也！（注：莲师为藏传佛教之始祖，又名「莲花生大士」。）」

意译 莲师云：「凡修持『密宗』的修行人，若果不想以上述之十种基础作为他修行的学习及长养自己内涵的对象，将无法进入修行的要义，而仅仅只能是一个充满宗派门户之见的人，这是因为他们不对上述之十种基础熟习而引起的过失及后患！」

「修行之十种过患」

莲师云：「若不能具足上列之十基础，汝则有修法不成就之十种过患。」

第一种过失与后患：

莲师云：「若不能以见决定，则有肯定之过患。」

第二种过失与后患：

莲师云：「若不以品行得坚定，则有见与行为不配合之过患。」

第三种过失与后患：

莲师云：「若不知以正定而修，不能入于法性。」

第四种过失与后患：

莲师云：「若不以口授圆满目标，不懂修行之法。」

第五种过失与后患：

莲师云：「若不以灌顶渐次，非为修法之器。」

第六种过失与后患：

莲师云：「若不以三昧耶守护根基，所种者只为地狱种子。」

第七种过失与后患：

莲师云：「若不以学习得解脱，则不能尝法味。」

第八种过失与后患：

莲师云：「若不能比较诸法源，则不能打破宗派之界限。」

(详细解释请参阅「莲花海」第35至39期之「修行重点与偏差」一文。)



第九种过失与后患：

莲师云：「若不能收集于一点，则无能瞭悟诸法根源。
若不能达知见之显著处，则无以通达法之本性。」

意译

莲师云：「若果你不能将各种修行方法的不同之处融汇于『一点』，你就不能够了解及醒悟各种修行方法的根源所在。若果你不能直达各种“知识及见解”的重点之处，你就无法通达“法”的根本及其自然体性(又名“本然自性”)。」



莲花生大士

译者按：

真正的佛法，无论其修行方法有几种，最重要及最彻底之目的只有一个，就是「脱离轮回的牵引力、及恢复本觉的自性」，亦即是「成佛」。因此一切修行方法的根源所在，都尽在对「本然自性」的理解与融入。

要理解与融入「本然自性」，主要倚靠「心」之体悟。因此无论任何修法，其终极回归之处，必定在于「心」，其方法的生效起点之处，也同样在于「心」，这是一切修法的一致性及共通处：在于「修心」。

若果以此为重心，将各种修行方法的不同之处加以归纳和分析，就可以集百异而融汇于『一点』，并且因此而了解及醒悟各种修行方法的根源所在，尽在「本然自性」这『一点』之上。

反之，若果错误地认为佛法的各种修行方法，是八万四千种可以满足不同欲求的技巧，就会曲解佛法，离「本然自性」甚远。这种歪离，令各种修行方法变得更加错综复杂，难以归纳于『一点』，也因此令人无法了解及醒悟各种修行方法的根源所在。

无论是那一种“知识及见解”，即使极为繁复或艰深，总有其重点、关键之处。只要能够耐心地分析和寻找，必定可以觅得。当知道其重点所在，无论是要理解、掌握、或运用这种“知识及见解”，只需直接到达该处，从中出发或寻找解决方案，成功的机会率一定是高的。

以佛法而言，无论其衍生出来的“知识及见解”有几种，都不离「本然自性」；无论其衍生出来的修行方法有几种，都不离「心」之所在。因此若果未能直达“知识及见解”的「重点处」：与「本然自性」有关的、显而易见的、超著的内容，你将无法理解、通达、与融入“法”的根本所在及其自然的体性之中。亦即是无法提升「心」之能力，以至无法恢复「觉性」而「成佛」。(「佛」的意思，就是「觉悟者」。).....(待续)

「问与答」牵出「智慧」(11)

「密宗」有「**普徧密**」的意思，
代表什么呢？

「**八不**」又代表什么呢？

移喜泰贤金刚上师、啤吗哈尊金刚上师

前文提要

「密宗」的「密」字有十种意义。根据藏传佛教的黄教开山宗师宗喀巴大士之开示（详见《**显密修行次第科颂**》），「密宗」的「密」字有八种意义，再以《**华严经**》义理之补足，「密宗」的「密」字共有十种意义。诸位读者可参看由我俩之根本上师之一：「**汉地演密教者**」**舒囊卓之赞青喇嘛**（即**刘上锐下之金刚上师**）所著的《**诸家大手印比较研究**》，第25-30页。又或者参看由「敦珠佛学会」出版之「藏密修持概览」DVD影音光碟，备有国语及粤语版。兹将这十种「密」的具体内容，逐一加以解释。第一种名为「**尊贵密**」（请参看「**莲花海**」第38期《「问与答」牵出智慧》一文），第二种名为「**微细密**」（请参看「**莲花海**」第39期《「问与答」牵出智慧》一文）。



1. 第三种名为「**普徧密**」，是什么意思呢？20分

答：根据「**汉地演密教者**」**舒囊卓之赞青喇嘛**（即**刘上锐下之金刚上师**）所著的《**诸家大手印比较研究**》，第26页的叙述，【「**普徧密**」——真如道理，普能含摄，徧入无间，圆裹十方，贯澈三世；如大白伞盖，即是一切性空，法界、法性、不虚妄性、不变异性、平等性、离生性、法定、法住、实际、虚空界、不思議界、无为、菩提道，名异体同，凡夫日用而不自觉，密宗则处处指引，故说为密。】

2. 上述的注释，是什么意思呢？80分

答：「真如」，即「佛性、自性、本性」，其特性是：

- 1). **常存** —— 永不会被消灭，也不会自我毁灭，可以永恒存在，被称为「**不灭**」。
- 2). **无生** —— 属于自然存在，并非由任何物件或通过任何方法而产生出来。因此第1及第2点的特性，被命名为「**不生不灭**」。
- 3). **无实** —— 其体性是非物质的，无任何形体、遍满一切处、无处不在、无任何仪器或观察力可以观测其存在。因此并无常存的外貌或相状，属于「**本性空无**」，被称为「**不常**」。

- 4). **持续** —— 虽然其体性(体)是非物质的，并无任何形体，但又可以与其他物质结合而形成不同的外貌或相状(相)与及发挥不同的功能(用)，而且可以持续**不断**的变化，被称为「**不断**」。因此第3及第4点的特性，被命名为「**不常不断**」。此真理亦可以套用于世间而成为**法则**，因为所有万物，是没有永恒不断的，它是「不常」的，它「不断」地循环着「**成(产生)**、**住(存在)**、**坏(毁坏)**、**空(消失)**」等阶段，因为「缘」的和合而**生**，也因为「缘」的分散而**灭**。
- 5). **化现** —— 其能力极为强大及变化多端，可以藉著与不同物质的结合而化现为不同的相状，因此并不只示现一种相状或能力，被称为「**不一**」。
- 6). **一如** —— 其体性不会因为与不同物质的结合而稍有改变，**一如**本来的本质，被称为「**不异**」。因此第5及第6点的特性，被命名为「**不一不异**」。举一个例子：水可以变成水蒸气(气体)、冰块(固体)、或水流(液体)，它的相状虽有不同，但其性质却是一样的，都是H₂O的分子构造。
- 7). **无时** —— 其「觉悟、了知」之能力并无时空限制，其体性可以同时存在于「过去、现在、未来」以至任何空间，
- 8). **无地** —— 由于「法性」遍满地存在于任何时空，因此并无所谓「过去、现在、未来」或者「这里、那里」，因此第7及第8点的特性，被命名为「**不来不去**」。既无「**未来与过去**」之分，亦无「**来这里，去那里**」之别。

这八种特性：「**不生不灭、不常不断、不一不异、不来不去**」，称为「**八不**」。(请参看由敦珠佛学会出版之「**空性：非有非空**」DVD光碟或书籍，有详细的解释。)学佛者如果不明白其中的义理，则任何修行，都将会**难以获得**真正及彻底的成效。

「**普徧密**」的意思，是指「真如、佛性、自性、本性」之**体性及能力**，**普遍地包含**于任何时空、及可以**摄集**任何的知识及能力，称为「**普能含摄**」。

在「空间」上可以**徧**满于一切的领域而且**无任何**间隙；在「时间」上可以**徧**及「过去、现在、未来」而**无**

任何**间**中遗漏；在「体性」上并**无任何**间的变异。能**入**于一切时秒、入于一切空间，称为「**徧入无间**」。

由于可以遍满于一切的领域，因此任何方位皆可到达。「**十方**」之「东、南、西、北、东南、东北、西南、西北、上、下」，并无不可到达之处，**360度圆**满包**裹**具足，称为「**圆裹十方**」。

由于在「时间」上可以**贯穿**「过去世、现在世、未来世」三世，**透澈**而**无任何**间中遗漏，称为「**贯澈三世**」。

「大白伞盖佛母」，是释迦牟尼佛为拯救天界的众生而化现出来的大型保护罩，用来抵敌「阿修罗」(魔界)的侵袭。其特性一如「真如、佛性、自性、本性」之**体性及能力**。即是【只属化现，一切本**性空**无，并不存在，但又可以遍满**法界**(「**法身佛存在之界别**」)，其「相」足以吓走「阿修罗」，其「体」性为「法性」，真实不假，具有「不虚妄性、**不会变异**之特性、平等性」，**离**一切**生灭**性理之法，其**法性**坚定、**法性常住**、其「用」**实际**、具力而有效、与**虚空界**无异、能力之强入于**不可思议界**、看似有行为举动，但于心性上实则「**无为**」、其示现乃「觉性」之**菩提道**，故此「大白伞盖佛母」**能普徧摄一切**。】

以上各种名称，虽然不同，但体性一样，称为「**名异体同**」。

「凡夫日用而不自觉，密宗则处处指引，故说为密。」的意思是：世人不明白这些「法性」，所有众生本来拥有，而且日日运用而**不自知**自己其实拥有无限潜能。这种「法性」既**普遍**存在于一切的众生，也存在于一切的时间与空间，只是因为太**隐密**了，令众生难以察觉。

这种既普遍而又隐密的特性，「密宗」以不同的特殊修法，逐步逐处指引修行者，令众生可以一窥其**隐密**之处。因此之故，「密宗」的「密」字，就蕴含著【为突显**普遍**存在之「**密**」而修】的意思。

.....(待续)

下期预告

「密宗」的「密」字，还有其他的意思吗？



濒死体验 的意义 (四十)

啤吗哈尊金刚上师

- 「病情告知」的要点是什么？
- 家属在「病情告知」上应否采取「谎言政策」

前文提要

不同的「临终景象」与不同的形成原因

「临终景象」依其产生的「主因」与「助缘」之不同，可以大致分为下列几种：

1. 「四大分离」——「主因」：由内在的「意识」及「潜意识」(包含一切记忆)·与「助缘」：外在环境的「四大分离」配合而形成的「临终景象」(请参看「莲花海」第8及20期「濒死体验的意义」一文)
2. 「脑内啡肽」——「主因」：由内在的「意识」及「潜意识」·与「助缘」：外在环境的「脑内啡肽」配合而形成的「临终景象」(请参看「莲花海」第21期「濒死体验的意义」一文)
3. 「业力」——「主因」：由内在的「意识」及「潜意识」·与「助缘」：外在环境的「业力」配合而形成的「临终景象」——分两种：
 - 1.) 好的 — 因a.善报(请参看「莲花海」第21期「濒死体验的意义」一文)
b.自身修行之力而形成。(请参看「莲花海」第22期「濒死体验的意义」一文)
 - 2.) 坏的 — 因a.恶报、b.冤亲债主索偿之力而形成。(请参看「莲花海」第23期「濒死体验的意义」一文)

根据调查记录，大部份临终者见到的景象都涉及

1. 保护者或仇家：

好的 — 见到已逝去的亲人或友人、不知名的保护者、神或佛来迎接

坏的 — 被一群恶形恶相的人或兽围困、与一群面目迷茫的众生为伍或同行

2. 陌生的地方：

好的 — 见到亭台楼阁、花田、河川、光芒的地带、乡镇或城市

坏的 — 见到荒野、森林、黑暗、地洞、地狱

3. 凌乱而无法清晰记忆的事物

究竟佛教，如何评论这些现象呢？佛教说人死后会在七七四十九日内正式投生，为甚么临终者还会见到已死去多年的亲友来迎接呢？这些已死去多年的亲友为甚么还未投生呢？他们的显现，究竟是临终者的幻觉？抑或是真的呢？还有其他原因吗？那些陌生的地方，是否就是将要投生的地方呢？有什么情况，会令临终者的正常投生受到更差的拖累呢？有什么方法可以帮助亡者避开苦难，提升投生的地方呢？

人类拥有四种「意识状态」(请参看「莲花海」第26期，「智慧的修行方向」一文)，分别是：

1. 贝塔波 (Beta β waves) – 日常生活中的「意识状态」；
2. 阿法波 (Alpha α waves) – 松弛的「意识状态」，例如进入初阶「观想」或「初步定境」、「精神身」与肉体开始进入缓慢脱离的状态；
3. 西塔波 (Theta θ waves) – 进入高阶「观想」或「深层定境」的宁静「意识状态」；
4. 德塔波 (Delta δ waves) – 无梦、深度睡眠的缓慢「意识状态」；

究竟迈向死亡的不同阶段，与当中的「意识状态转换」，是如何影响着临终病者的思维及行为呢？与「临终景象」的关系是什么呢？(请参看「莲花海」第29期)照顾临终病者的家人及亲友应如何顺应「意识状态的转换」及「临终景象的转变」来引导临终病者的情绪及精神路向呢？「意识状态的转换」及「临终景

象的转变」可以相辅相成吗？身体的「四大分离」也影响着「意识状态的转换」及「临终景象的转变」，应如何协助及引导临终病者解决或减轻这些问题呢？

迈向死亡第一个阶段时的终极协助是什么？

陪伴者、亲友、及专业的辅导员，在临终者处于迈向死亡第一个阶段时所要做的事情，就是：

1. 接纳与谅解.....(请参看「莲花海」第30期)
2. 聆听与观察.....(请参看「莲花海」第30期)
3. 分析与采用.....(请参看「莲花海」第31、32及33期)
4. 带出与引入.....(请参看「莲花海」第34期)
5. 共行与默契.....(请参看「莲花海」第35、36期)

「接纳与谅解」、「聆听与观察」的运用要点与重要性、个案描述，与及由临终者主导的「分析与采用」，都已经略作解释，但即使做足一百分，仍然是缺憾多多的。要做到「负责照顾的亲人」与「临终者」之间均无追悔莫及的遗憾，而只有「心心相系、彼此无憾」的终极告别奉献，上述的第3至5个步骤，就必须纳入在临终者处于迈向死亡第一个阶段时所要做的事情。

第3个步骤的「分析与采用」，分为两个部份。第一个部份是由临终者主导的「分析与采用」，第二个部份是由陪伴者、亲友、及专业辅导员主导的「分析与采用」。第4个步骤的「带出与引入」已于上数章讨论过。现在要讨论的，是第5个步骤的「共行与默契」。(其中一些有关「共行与默契」的内容，请参看「莲花海」第35、36期「濒死体验的意义」一文。)





「共行与默契」的要点

当一个人在遭遇重大危机时，总会在心中生起一些祈盼，除了空泛的愿望之外，一些实质需要的满足，对他们而言则更为重要。例如患上癌症时，最需要的是有人关心他、了解他、接受他、陪伴他，及协助他接受适当的治疗。

因此陪伴者必须站在病人的立场上，了解他们最想得到的是什么。在了解的同时，陪伴者最好能通过这种过程，做到与病者建立一种「共行与默契」的关系。建立此等关系的要点有几个：

(1) 站在同一阵线的「共行」——分为

- a) 以同理心「倾听」病人的心声，……(请参看「莲花海」第35期)
- b) 以感同身受的一种感觉，向病者「表达」对病人的移情同感，……(请参看「莲花海」第35期)

- c) 以真情流露「传递」接纳、了解、奉献的讯息。……(请参看「莲花海」第36期)

(2) 心连心的「默契」——分为

- a) 建立默契——在合理的情况下，在「行为」上多做一些病者喜欢的行为……(请参看「莲花海」第37期)
- b) 表达默契——在态度上，表达多一些与病者同一方向的感受……(请参看「莲花海」第38期)
- c) 协调默契——在双方出现分歧时，以适当的行为协调彼此的想法，拉近距离，寻找可以构成彼此默契的共通点。……(请参看「莲花海」第39期)

「病情告知」的要点是什么？

(2) 心连心的「默契」——分为

c) 协调默契(2) ——

要能够做到协调默契，必须拥有一些情况上的先决条件，而负责协调默契的亲友，也必须具备一些特定的能力，上一章已经谈及过。(请参看莲花海第39期「濒死体验的意义」一文) 由于临终病者的情绪变化极为复杂，因此在一开始照顾病者时，就要小心安排着每一个步骤，否则协调默契的先决条件有可能会被进一步削弱，难以凑效。其中最令人关注的第一个步骤，就是如何处理对病者的「病情告知」。

有好的开始，方才有「协调默契」的基础。因此迈向死亡第一个阶段时的其中一项终极协助，就是要小心处理「病情告知」。究竟「病情告知」的要点是什么呢？

「病情告知」可以说是一项「艺术」，有点难于触摸，但仍然可以归纳出一些指南，以协助亲友们作出适当的处理。对重病者的「病情告知」通常需要从六个方面作出全盘考虑，同时要逐一审慎处理。

1. 时机：「病情告知」的时机十分重要。在某些情况下，病人并不直接知道自己的病情及处境，因此亲友们在此等情况下，必须小心衡量「病情告

知」的时机。究竟「病情告知」的时机是什么呢？通常应该**让病人采取第一步**，例如当病人主动询问时、疑惑时、病人正处于一种安然的情况下，而同时具备保存私隐的空间时，都可以被考虑为「病情告知」的适当时机。但最重要的另一项考虑因素是【为什么要告知呢？「病情告知」对病人会有好处吗？如果不告知是否会有坏影响呢？】

2. **身份**：告知者是否与病人有良好的关系、是否病人信任的人、是否一个懂得处理病人情绪反应的人、是否病人的主诊医生、会否陪伴病人走过这一程等等，都是「病情告知」要考虑的因素。因此若果有陌生人、不属于适当人选的人去探访病者，但他们又知道病者的病情严重，知情的亲友必须告诫他们，不可以对不知病情的病者贸然地作出「病情告知」。因为病人知情后，可能有一连串的情绪反应，又或者是一种「**延迟反应**」(delay reaction)。当「**延迟的情绪反应**」化为**异常的行为时**，往往令负责照顾的亲友因无法掌握实际的情况而措手不及，惨剧就出现在日后的连串突变。故此必须告知探访的知情人，他们**访谈时的最佳态度应该是「倾听」**，以同理心(Empathy)表达对病人的「移情同感」，引导病人表达或抒发他积压的情绪或想法，但千万不要随便作出建议或批评。
3. **方法**：「病情告知」的方式必须是温馨婉转的，同时要**立即给予病者一种希望**。例如：「您得的是白血病，也有人称为血癌，现在有很好的治疗方法，可以治愈或控制这个病。」等等。又或者**给予病者在实质需求上的支援承诺**，而这些承诺，必须是可行的，并非虚浮的空谈，病者亦认同的，例如会陪伴他、协助他的某些所需等等。要取得最佳的「病情告知」方法，必须先对该种病症有所理解，包括从该种病症的「病人协会」中取得一些有关资讯，例如了解该种病症的病人可能出现的情绪反应等等，都会有助于决定「病情告知」的方法。
4. **内容**：「病情告知」的内容，**必须经过思虑安排**，并非将「一堆实情」硬塞给病人，而是在与病人的「对话」当中，**看病人的反应及需要而**

以「**一步步循序渐进的方式**」进行，需要极大的同理心(Empathy)及沟通技术。「坏消息」通常最好能按照病人的实际情况而以「一点一滴」的方式告之，让对方拥有缓冲、理解、及消化的时间。

5. **地点**：「病情告知」的地点需要具有保存隐私的环境，可以坐下的，不被干扰的，可以抒发情绪的。当病人情绪失控时，地点会否有利于寻得协助、会否构成自杀的方便。因此地点的是否适合，通常亦需要注意「**生理专注、心理专注**」这两方面的关顾。
6. **理据**：最重要的是：您为何要向病者告知病情呢？要**厘清及评估**「病情告知」对病人的**益处**是什么，而并非为了自己的好奇。还有其他的考虑因素，也要顾及，例如「爱滋病」，要关注的不仅是病人，更要顾及大众及在社会上传播疾病的问题，因此必须向病者本人作出「病情告知」。



长寿佛

家属在「病情告知」上 应否采取「谎言政策」

要如此审慎的处理，就是为了让病患者活得更正面，不要令病人有无谓的创伤。「引入审慎的处理，带走无谓的创伤」。对癌末病人而言，「病情告知」是必然要面对的过程。为什么呢？因为与其一味以隐瞒、扭曲、矫饰的心态，让病人不明不白地含恨而终，不如坦诚相对，积极赋予病人馀存的生命意义，提供改善病人生活品质的希望，这才是「病情告知」的真正意涵。而掌握时机与良好的沟通技巧，也是「病情告知」的不二法门。

在现今避谈死亡的社会文化背景下，要对步向死亡的病人作出「病情告知」，确实是一件相当不容易、令人难以接受与启齿的事。根据台湾的研究统计，若果重病者并不了解自己的病情，有九成以上的家属在「病情告知」上会采取「谎言政策」。相对的，却有八成的病人希望被直接告知病情；有七成以上病人实际上可以从本身病况、或治疗方法、或周遭亲友与照顾者的态度得知实情，只是彼此互相隐瞒，使得病患者的心愿、心事与后事都无法与家属充份的沟通，实在可惜。

正因为现实的处理状况，与真正合理的处理方法仍然有很大的距离，因此在「病情告知」的认识上，就成为亲友们急需学习的首要课题。为什么在「病情告知」的事件上，会出现如此重大的分歧呢？这是因为「感情」通常都覆盖了「理智」。一直以来，有关「病情告知」，都存在著正反两方面的理由。

赞成「病情告知」的理由：

- (1) **知情权**：病者本来就应该拥有「知」的权利；
- (2) **身体反应**：对于自己的身体，每个人都有一定程度的自知之明；
- (3) **配合医疗**：病者得知病情后，可以在良好的沟通下与医疗方案作出更互动的配合；
- (4) **安排事情**：病者得知病情后，可以按其意愿安排各种事情；

- (5) **尊重生命**：给予病人一个机会，能够安祥地离开，这是一项很重要的人权；
- (6) **哀伤辅导**：病人临终时的良好表现，是家属能够走出哀伤的一种重要力量，因此鼓励病人在得知病情后，与家属作出双向的沟通，可以令「生死两相安」而没有遗憾。

不赞成「病情告知」的理由：

- (1) **加重病情**：害怕病人的精神负担太重，会加速病情的恶化；
- (2) **决策权**：家属愿意承担责任，对病患的治疗有决策权；
- (3) **何必告知**：家属认为反正病人已很严重，又何必再告知他，令他担忧呢？
- (4) **条件不适合**：告知的时机、地点不对；
- (5) **信心问题**：对告知者并无信心，或告知者的告知技巧并不成熟。

无论双方的争论如何，但在某一点上，是双方都同意的。就是在「病情告知」时，无论医生或告知者的言语、表情多么的含蓄、有技巧，但当病者在得知自己患上了重症，将会步向死亡时，在那一瞬间，患者都会陷入一种痛苦、恐惧的精神状态。这亦是家属最忧虑的一点。

通常经过一至两个星期的时间，大部分的患者都能够逐渐地从这种抑郁的精神状态中恢复过来。如何才能够令患者尽快地摆脱这种精神上的抑郁，正是医生、护士、和亲友的工作之一。而「病情告知」后的支持与追踪（Support and follow up），鼓励病人适当地表达情绪等，也是极为重要的。引导病人表达自己的情绪感受，及其担心的问题，持续提供对病人的后续性照顾，给予支持陪伴，让病人没有被放弃的感觉，是最重要的一种支持要素。

一般而言，以癌症为例，每一百名患者之中，就会有一至两名患者经受不了这种精神上的打击。这样的患者在得知病情后，会迅速出现情绪不稳、焦虑、语无伦次、听不进医护人员或亲友的劝说，对自己身边的一切事物都表现出冷漠的反应。这种情况一旦出



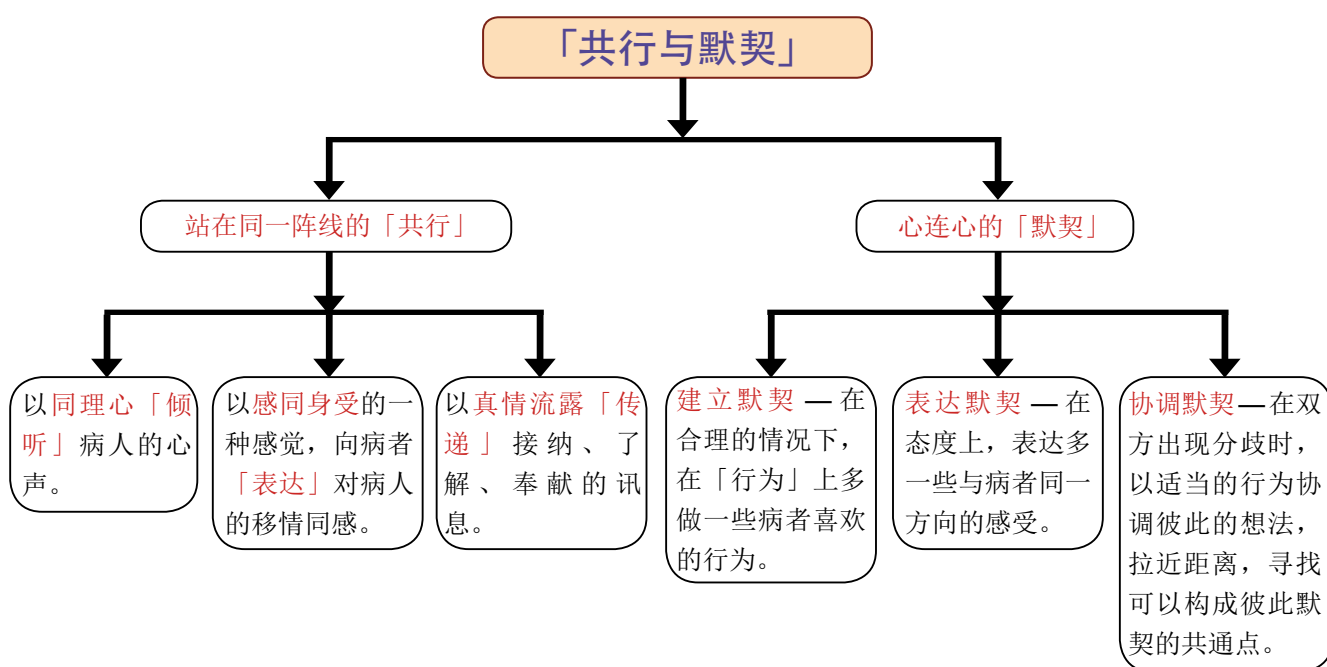
现，有可能会成为进一步治疗的障碍。对于这样的患者，家属应该设法和医生或有关心理辅导的专业人员交换意见，研究患者在性格上的弱点，是否适合向他告知实际的情况。

因此家属在「病情告知」上应否采取「谎言政策」，必须配合实际的情况，与专业人士的意见，而并非只顾及自身的感情矛盾。上述的各项因素，都必须列入研究的范围之内。一切都要在「引入审慎的处理，带走无谓的创伤」的大前题下，以理性解决难题。

鉴于「生老病死」无可避免，要学习如何处理得宜、宣泄哀伤，实在极为重要，理应被设为社会的一

种常规教育。曾经有很多人诉说自己在小学或中学时期的求学阶段时，因为丧失至亲及不懂得处理哀痛的情感，引至一生都在心理上受尽折磨，影响着学业或事业的发展。

为了让更多的人，能够从更积极及更高的层面接受这些教育，「敦珠佛学会」特别与「生命提升慈善基金会」合办题为「生命之光」的生死教育讲座，于外国延请两位专家学者，从「濒死体验」及「哀伤辅导」两种层面，来提升现代人对生死的高层次认识，以至更深层的了解。敬希各位读者万勿错过！（请参看本期的广告）.....（待续）



注：

1. 「濒死体验的意义(1)」一书现已出版，内容包括「濒死体验的意义」1至10期的文章。
2. 「濒死体验的意义(2) - 临终要诀与西藏度亡经的精华启示」一书现已出版，内容包括「濒死体验的意义」11至20期的文章。
3. 「濒死体验的意义(3) - 了解及救助「临终亲友」的种种方法」一书现已出版，内容包括「濒死体验的意义」21至30期的文章。



各期重点提要

第一期

- 生命的真谛
- 濒死体验
- 濒死体验研究的历史
- 「濒死体验」的共同特质
- 「濒死体验」的争论点

第二期

- 生与死的能量联机
- 能量线的奥秘
- 五种超能力

第三期

- 光的奥秘
- 生死出入口的奥秘
- 生死连线的来源

第四期

- 生死关头的「全能之光」
- 光的来源
- 光的运用
- 「超能力」、「神通」与「证量」

第五期

- 「生死之光」的产生原因
- 「心」的幻象
- 「预言」的真实性

第六期

- 「全知感」与「瞬间前瞻」
- 「预言」与「未来」的真实性
- 不要成为「算命、占卜、预言」的奴隶

第七期

- 无容置疑的「濒死体验」
- 与「神」同体的「濒死体验」
- 「包容及适合」全人类的「普遍性宗教」
- 真正的「死亡」，是每一段人生的「极险转折点」

第八期

- 死亡的各种阶段
- 「肉体」与「精神身」的分离阶段
- 「本性」显露的阶段
- 「过渡期」及随时投生的阶段

- 令人震撼的启示：死前的景象
- 究竟什么才是「对题」的「精神提升训练」呢？

第九期

- 七分之一的负面「濒死体验」
- 死后遇见「恐怖境象」的深层意义与「修行的拆解」关系
- 不要低估死后的「恐怖境象」

第十期

- 负面「濒死体验」的比例
- 「鬼道」的「濒死体验」
- 「自杀」的成因与后果
- 如何避免进入恶性的「精神领域」
- 对负面「濒死体验」的误解
- 矛盾的理论所带来的后果

第十一期

- 「疑虑与惊恐」的产生原因
- 负面「濒死体验」的产生原因
- 「主心态与他力」的交错作用
- 「主力投射与他力投射」的交错作用
- 「业力网络」的交错作用
- 极危险的「投生之门」

第十二期

- 恐怖景象的杀伤力
- 「死后世界」之「能量角力场」
- 「对题」训练的重要性
- 盲修瞎练的危险
- 生命的意义

第十三期

- 操控一切的「业力」线
- 死后世界「能量角力」的胜负关键
- 以寡敌众、以强制弱的「密乘」修法
- 加强不正确「心力」训练的危险性
- 盲目及随便「灌顶」的严重后果

第十四期

- 人类未来的幸福所在
- 命危时的幻觉
- 《西藏度亡经》的精华开示

- 是否真的会在死后见到已逝的亲人？
- 死后往何处去的决定性因素是什么？

第十五期

- 「通灵」人士的特殊「濒死体验」
- 功亏一篑的「成佛」体验
- 「成佛」的理论、训练与实战

第十六期

- 颜色的真实面貌
- 密宗「坛城图」的产生奥秘
- 「命运轨迹」的重新导向
- 颜色的变异原因
- 特定的「认知」如何引至「心力」偏向

第十七期

- 「融入光明」并非「证取光明」
- 「脱离轮回」的路径
- 「九次第定」的运用
- 为甚么释迦牟尼佛由「色界」进入「涅槃」呢？
- 跨越各种高层精神领域的「濒死体验」个案

第十八期

- 「佛法」精华的流失原因
- 「定力」的意义
- 《西藏度亡经》所说的「成佛」快捷方式
- 「净土」是否永恒的存在呢？

第十九期

- 「四大分离」的「濒死体验」
- 了解「死后生命运作」的「自救」常识
- 灵界之「能量保护网」
- 一切修行的重点是什么？
- 当今「显、密」修行人的重大偏差
- 十种无极限的智慧能力

第二十期

- 《西藏度亡经》对死后第一阶段的详细分析
- 「临终中阴」的细分
- 死后能量转变影响「心识」投射的各种现象



- 如何界定「死亡的定义」
- 「临终景象」的奥秘所在
- 「光明」与神的产生原因

第二十一期

- 「临终景象」中出现的「第三者」
- 不同的「临终景象」与不同的形成原因
- 见到亲友来迎接的「临终景象」

第二十二期

- 由「自身修行之力」而形成的「临终景象」
- 修行方法的偏差与影响力
- 临终请求诸佛菩萨来迎接的正确方法
- 以修行之力进入「濒死体验」
- 「密宗」的「净土法门」

第二十三期

- 「临终景象」与「投生结果」
- 避免投生「鬼道」的方法
- 临终时「心力」的惊人影响力

第二十四期

- 如何帮助惊恐的临终亲友
- 如何面对「死前死后」的种种困难
- 最佳的「超度法」与「死后服务」

第二十五期

- 「临终一刻的情绪」与「临终景象」的影响力
- 「地狱」是否真的存在？
- 「地狱」境界的「科学性」
- 《佛经》如何可以与「科学」互相印证
- 「中阴身」与「黑耳狱」的相互关系

第二十六期

- 「临终一刻的情绪」与「临终景象」的重要性
- 最易下堕投生「地狱道」的「高危」一族
- 引发「业力」产生「果报」的「引爆器」

第二十七期

- 什么才是临终者的真正所需？

- 一个人类史上最全面的「生前死后」服务创新
- 建设「善终医院」之筹资计划
- 佛告世人，应正视「生死轮回」大问题

第二十八期

- 临终者的真正所需
- 生死教育的提出与发展
- 如何应付「生关死劫」

第二十九期

- 临终者及陪伴者感到迷茫及不知所措的个案
- 引导临终者及其陪伴亲友情绪的重要性
- 「临终景象」与「意识转换」

第三十期

- 迈向死亡的不同阶段，与当中的「意识状态转换」
- 陪伴临终者的亲友，应如何接收及处理「死亡的讯号」呢？
- 如何聆听和观察病者的反常行为才是最得宜呢？

第三十一期

- 迈向死亡第一个阶段时的终极协助是什么？
- 什么是「人间的终极悲剧与无知」？
- 「生死教育」的重要性

第三十二期

- 为临终者作出抉择时所造成的遗憾与创伤
- 陪伴临终者的困难与须知
- 何谓「真的爱」？

第三十三期

- 为甚么「死亡」是一项必须「终身学习」的工作？
- 如何打开更多的生命窗户？
- 香港有史以来最盛大的「濒死体验」讲座

第三十四期

- 如何为病者及临终者「带走痛苦、引入安宁」的最佳安排
- 如何防止病患者作出伤害自己的错误决定

- 如何让病患者「活得更正面」，避免无谓的创伤

第三十五期

- 当你遭遇重大危机时，你最想得到什么呢？
- 如何向重病者表达你的真心关怀

第三十六期

- 如何向病者真情流露，「传递」接纳、了解、奉献的正向讯息
- 照顾病者时，应该以什么为首要呢？

第三十七期

- 如何与病者建立「心连心的默契」，彼此皆无遗憾！
- 我们应如何面对哀伤呢？

第三十八期

- 如何向病者「表达默契」，令彼此皆无遗憾！
- 忏悔的要诀是什么？

第三十九期

- 能适当照顾重病者的首要成功条件是什么？
- 重病者的情绪究竟有几复杂呢？

第四十期

- 「病情告知」的要点是什么？
- 家属在「病情告知」上应否采取「谎言政策」



智慧的 修行方向 (四十)

啤吗哈尊金刚上师

- 「观心」的方法是什么？
- 「修心的观想根基」在何处呢？

前文提要

一般的普罗大众，以至大修行人，其修行的目标，不外乎下列几种：

1. **祈求世间的欲望** — 例如求自身及眷属能够「长寿、除病、事业成功、好姻缘、增长财富、消灾解难、与离世的爱人重聚」等，或者希望获得「现世的心灵安慰、安全感」等；亦有为「名、利、恭敬」而研究佛教，甚至投入修行的人。
2. **投生善道** — 例如希求死后投生天界或人界，不堕入恶道（畜牲、饿鬼、地狱）；
3. **脱离轮回的引力** 希求重拾自由，可以自主地决定是否再投生入「六道」（天、阿修罗、人、畜牲、饿鬼、地狱）之中，抑或留住在不受引力操控的高阶「色界」，例如「色究竟天」。（详情请参阅「莲花海」第17期之「濒死体验的意义」一文，有关「三界」的解释。）
4. **成佛** — 回复「本性」及最原始的无边大能力，不受任何约束及可以住于「法界」。（「心性」，又名「佛性」或「本性」，意即本身原本拥有，最清明的觉性。请参看「莲花海」第四及五期「濒死体验的意义」一文。）

以上是「化繁為簡」地將廣大的修行歸入四種目標，要達成這四種目標，有甚麼方法可供選擇呢？其成效又是如何的呢？判別及選用這些修行的方法時，有什麼**關鍵的要點**要注意呢？這些都是「尋找關鍵」的「入手處」。修行的方法，無論是那一種宗教，大致上都離不開下列幾種：

1. **祈禱** 包括懺悔、發願
2. **持誦** 咒語、名號、或經文
3. **觀想** 主題包括「入定」的種種程式，以至用身體的內部功能作配合

無論是那一種修行方法，都必須包含「心力」的訓練，否則無法產生任何效力。要判斷那一種修行方法最有效，其中之一的**判別要點**就是這種修行方法，對「心力」的影響程度有幾大呢？佔幾多個百分點呢？

「觀心」的方法是什麼？

能「觀心」者方可徹底解脫，快速的「成佛」，是《大乘本生心地觀經》的重點指引，在上兩章已經清楚敘述過。問題是應如何「觀心」呢？是否「觀想」自己是佛或「本尊」就可以呢？

「觀想」的內容與步驟是什麼呢？如果套用現代語，就是「觀想」的程式應該如何進行，方才最為有效呢？「觀想」的方法，無量無盡，那一些才是正確的、屬於那一種層次的「觀想」、針對那一種情況、效用的發揮如何、有反效果或者副作用嗎？一連串的問題，都是選擇「觀心」方法的「考量要點」。

在《大乘本生心地觀經》中，釋迦牟尼佛開示了「觀心」應有的程序及條件。因此這部經典，可以說是**一切「觀心」方法的重心與匯集**，也是一切修行的**根基**，能協助眾生**快速成佛**。

《大乘本生心地觀經》卷第一，報恩品第二之上[0296b26]：【若有善男子善女人。聞是妙法一經於耳。須臾之頃攝念觀心。熏成無上大菩提種。不久當坐菩提樹王金剛寶座。得成阿耨多羅三藐三菩提】。

白話文的意思是：【若果有善念的男或女，聽聞這部經中的善妙修行方法，一經入耳，而能於剎那間集中意念隨指引教法進行「觀心」修法，慢慢多次重複修習，將心念熏陶成上佳的覺悟心性，不用多久，就可坐於菩提樹下之金剛寶座上證得「無上正等正覺」而成就佛道。】

究竟這些「觀心」方法的級別、修法程序、及條件是怎樣的呢？可以跳級而修嗎？在未解釋之前，先看一看在《大乘本生心地觀經》中，釋迦牟尼佛如何將「觀心」的方法作出大致的分類，**由淺入深，從根基逐步提昇**：

1. 「觀報恩心」
2. 「觀厭慾心」
3. 「息妄想心」
4. 「入聖智觀」
5. 「心地觀法」
6. 「觀菩提心」
7. 「觀三種大祕密法」

「修心的觀想根基」在何處呢？

在《大乘本生心地觀經》中，當釋迦牟尼佛為眾天界的菩薩天人、人界中的眾弟子開示**最上乘的修行方法：修心的竅門**時，並非如現在的「密乘」修行人般，一開始學佛就立刻大量「灌頂」，而所謂的修行只是「觀想」自身成為不同的「本尊」，數目多至數不清。五花八門，全部都充滿着貪慾、霸氣，令人側目。所謂的「上師」，大部份都只懂得搖鈴、打鼓、做「灌頂」及其他的儀式，**對佛法的解說，極為有限**。即使有所解說，盡都是集中在**吹噓**這個「本尊」有多麼的厲害、那個「灌頂」有多麼的殊勝等等。

當真正的佛，解說深甚的修心觀想、傳出「密乘」的教法時，跟這些所謂「上師」的弘法方式，基本上是完全相反的。凡有智慧的修行人，只要耐心地研究一下這本《大乘本生心地觀經》，就會立刻懂得分辨，何人是「真上師」，何人是敗壞佛法的「獅子蟲」了。

釋迦牟尼佛向不同程度及根器的菩薩、弟子說法時，不會為了炫耀自己的佛法有多高深而說，而是為了令眾生明白，一切修行都需要根基和條件。因此要脫離「六道輪迴」的「業力」控制，必須先理解其中的理據，與及所牽涉的「主因」和「副因」是什麼？要具備什麼條件？要為自己製造怎樣的修行環境？方才會明白為什麼要用這種方法修行，也令修行更容易產生效力。

故此釋迦牟尼佛認為修心的第一步，必須先「觀報恩心」，向世間及出世間的眾生及佛菩薩報答四種恩德。並開示這種修法是「修心的觀想根基」所在。究竟理據何在呢？對修行有什麼幫助呢？會不會太間接，因而拖慢脫離「六道輪迴」的速度和時間呢？當時在場聽法的五百長老，幾乎群起反對，向釋迦牟尼佛提出異議說：「太困難了！」原文如下：

《大乘本生心地觀經》卷第二，報恩品第二之上 [0300b20] 【爾時五百長者白佛言。世尊。如是四恩甚為難報。】

「觀報恩心」，是指修行要以報恩的心態來修，於日常生活的行為之中實行，令心中充滿報恩的意念。當「起心動念」都是報恩的心，百分之一百充滿於一切的思維，就可以快速成佛。名為「心地觀報四恩」的「觀心」方法。

這種修法屬於根基的修法，無論「小乘、大乘、密乘」，以至密乘的任何級別修法，均需修習此「觀心」法至某定程度，方可令其他的修法獲得加倍或以上的成功，因此「心地觀報四恩」既可以作為一種主

修法，也可以作為一種根基性的輔助「觀心」修法。此「觀心」修法又分多種層次，依眾生之能力而選擇不同程度的修法。(見《大乘本生心地觀經》卷第一，報恩品第二之上，由 [0297a07] 至 [0300c22])

究竟那四種恩德是什麼呢？其難度有幾高呢？為什麼要修呢？不修又會有何後果呢？

這四種世間和出世間的恩德，分別是：

1. 父母恩
2. 眾生恩
3. 國王恩
4. 三寶恩 佛寶恩、法寶恩、僧寶恩

粗略地看一看，好像不太困難，那麼難在何處呢？難在經文中，釋迦牟尼佛對報答父母親恩典的定義。

《大乘本生心地觀經》卷第二報恩品第二之上 [0297a07] 【若善男子善女人。為報母恩經於一劫。每日三時割自身肉以養父母。而未能報一日之恩。】

即使用一劫（千萬億年）的時間，每日早午晚分別割自己的肉來供養父母，也不足夠報答他們作為父母的一日恩典，你認為困難嗎？對現今的人來說，講求獨立思考、個人的自主權，可以做得到嗎？如果這一生的父母是個壞人，要你做犯法的事，又應否順從呢？在經文中，釋迦牟尼佛並未有為這一部份的處境解說。但對於不孝順父母的後果，釋迦牟尼佛就列舉如下：

《大乘本生心地觀經》卷第二報恩品第二之上 [0297a07] 【若有男女背恩不順。令其父母生怨念心。母發惡言子即墮墮。或在地獄餓鬼畜生。世間之疾莫過猛風。怨念之徵復速於彼。一切如來金剛天等。及五通仙不能救護。】

若果因為不孝順而令父母心生怨恨，只要做母親的口出惡言咒罵，子女就會下墮投生地獄、餓鬼、或



畜生道，**你說恐怖嗎？**釋迦牟尼佛說這種怨恨之念所產生的作用，快過猛風，即使一切的佛、天人、五通神仙都救不了，太誇張了，**究竟是否真的呢？理據何在呢？**

一切「業力果報」，其主要結構及效應都是一些「心力」的作用，由不同眾生的心力交匯而形成。作為父母，十居其九都是愛惜子女的，若果能夠令父母對你愛惜的心念改為惡言咒罵的心念，肯定是子女做了一些極為不孝的事情。當這種**極端的愛變成恨**的時候，必定**也是極端的**，足以構成一種極強的「心力」作用。「**心力**」**本來就快過光速**，因此其效應之快，快過猛風，很正常，一點也不出奇。釋迦牟尼佛並沒有誇大。

再加上大部份眾生都知道父母之恩甚大，由此而形成一種「共識」的強大「心力網」。當這種**反響效應**與父母的怨恨之念結合，就會形成一種即使是一切的佛、天人、五通神仙都救不了的能量性果報。當能量性的果報出現時，即使是發出惡念的父母亦未必能夠因寬恕而立刻解除，因為太快了，而且已經滲入一種「共識性」的強大「心力」，**拆解需時**。這就是「因果法則」，屬於一種大自然的運作規律，並非一種迷信。釋迦牟尼佛沒有欺騙你的必要。

釋迦牟尼佛在經文中，詳細解釋父母的恩德是什麼，亦即是說，沒有具備恩德的父母，甚至是惡性的父母，例如虐待子女、姦淫子女、出賣子女的父母，並不列入「有恩父母」的行列。



有恩就必須還報，否則所產生的業力效應，會防礙修行。相反地，若果知恩圖報，就會引發強大的「共識性心力」，有助於修行成功。這是釋迦牟尼佛在經文中勸請眾生要修「觀報恩心」的原因。

由於現今的人，講求獨立思考、個人的自主權，認為「父母之恩」是應份付出的，不用還報，因而引至自私自利的心態。在此三界，其實並無「應份」的法則，只有「因果法則」。任何一位眾生，受用任何一種「恩德」，先要懂得「感恩」，繼而要進一步還報，只是還報的方式各有不同，並無特定的規矩形式。

因此還報「父母之恩」，並不代表父母要求你犯法，也要順從，而是不要以自私自利的心態對待父母，因為自私自利的心態走到最後，只會令自己受報受累，難以修行成就。應該以真誠的態度，讓父母**領悟及接受**你的還恩方式，彼此**不生怨恨之心**，才是正道。

近代的人認為「孝道」是過時的，**錯誤地**以為「孝道」等於是一種「絕對性的服從」，認為「孝道」是一種在身份及輩份上，有「主次、高下」的從屬關係，因而防礙創意及獨立思考的發展。其實**真正的「孝道」是一種「感恩和報恩」的「心性」修持**，是一種**平等的相待**關係，並非一種盲目性的「絕對服從」，有助智慧的增長。其道理所在，亦正是「密乘」修持中的「視師如佛」理據，可以令修行者快速成佛。

眾生皆有佛性，「上師」可以引導弟子證現「佛性」，但必須相信「上師」具有這種能力，弟子方才會跟隨指引作出修證，因此「視師如佛」，等同「視己如佛」，方可自觀成「本尊」(「密乘」對諸佛的尊稱)，是一種**平等的「心性」修持**。同一道理，「密乘」的修持，亦要求弟子要對「上師」存有一種「**感恩和報恩**」的「心性」，這是一種「修心」的基礎。

釋迦牟尼佛認為，「修心」的根基，必須先建築於「報恩」之上，可以令修行者快速成佛，其理據是：

1. **平等相待** 一來一往，互相施恩，引發**善性「心力」的倍增效應**，隨即會進入「善性循環」的軌跡，有助修行。對「心性」上的平衡修持，起著重要的作用，令修行人不會容易失衡、失定、鑽牛角尖、走火入魔等等，是「修心」中不可或缺的一環。若果對有恩於你的人，都未能平等

相待，又怎會對其他人平等相待呢？又怎會修得「**“定”中“平等持”**」的上乘心性呢？

2. **減少障礙** 虧欠是一種負能量，會引發惡性「心力」的倍增，因而進入「惡性循環」的軌跡，障礙亦由此而生，要修行無障礙，必須還報恩德，減少虧欠，有助修行。
3. **引發菩提** 「菩提」代表「覺性、佛性」，其中的一種特性是慈悲。當一個修行人對任何人或事物都帶有一種「感恩的心」，就會令「心」專注在「喜悅、感激」之中，**「心性」會變得柔軟而寬闊，可以承載一切，亦可引發「內在」最美好的一切，包括智慧與「覺性、佛性」**，對修行，尤其是「修心」，極為重要。

但經文中所說的報恩方法，難度很高啊！真的要割肉嗎？會不會形成一種「執著的心」，影響「空性」的修行呢？究竟「觀報恩心」是怎樣修的呢？五百長老齊聲說：「很難！」，但釋迦牟尼佛又說一定要修，**有其他的解決辦法嗎？**其餘的六種修心方法，又是什麼呢？.....(待續)



藏傳般若佛母

注：

1. 「**智慧的修行方向 (1)**」一書現已出版，內容包括「智慧的修行方向」1 至 10 期的文章。
2. 「**智慧的修行方向 (2)** - **逆境的处世准则与强心七法**」一書現已出版，內容包括「智慧的修行方向」11 至 20 期的文章。
3. 「**智慧的修行方向 (3)** - **修行的关键位之一：咒语及音声的奥秘与运用**」一書現已出版，內容包括「智慧的修行方向」21 至 30 期的文章。

各章摘要

订定「计划」的技巧

「成功」的首要条件是订立「目标」（请参看「莲花海」第二期）。因个人的喜好、能力与理想设立「目标」，再配合制订「目标」的技巧（请参看「莲花海」第三期），一幅关乎一生理想的宏观蓝图，大致上已经完成。那么下一步，应该如何进行，才可以确保「成功在望」呢？

下一步是订定细致的、具体的、有效率的、具策略性的「计划」。为每一个大、中、小的「目标」制订一系列的「计划」，就等于为迈向「成功」而架设一系列可以互通的网络公路。无数的「计划」，在设计时，必须注意下列几点：

1. **互相扶持、提高效益**：「计划」之间的**连结**，要达到**互相衔接、互相补益、互相依靠**的效果。（请参看「莲花海」第四期）
2. **「去芜存菁」的「取与舍」**：无论是大、中、小的「计划」，都必须**因应某些特定因素及条件，进行排位及筛选**。「计划」本身的内容，以致「计划」的应否存在或只作部份采纳，都必须进行「去芜存菁」的「取与舍」。

「取与舍」的特定因素及条件：

- (i) **重要性**：究竟这个「计划」，对于要达成的「目标」，其助力有多大呢？这个准备要达成的「目标」，对于最终要达成的「大目标」，其助力又有多大呢？……………（请参看「莲花海」第五期）

- (ii) **付出的代价**：生命是短促的、有限的。必须清楚了解「命运与资源组合」的调配特性，掌握各种「计划」所需要付出的代价，再对各种「计划」进行「取与舍」的筛选与调配，令有限的资源，可以在有限的时间与空间之内，「生生不息、用之不竭、物超所值」（请参看「莲花海」第六期）

- (iii) **优点与缺点**：每一个人，都有自己的优点、长处、技能，亦有本身的缺点、死穴。要取得任何「目标」或「计划」的成功，必须清楚自身的强项与弱项，**以巧妙的安排，配合及运用自身的强项与弱项，用以设计「计划」的内容与部署**。这是筛选与调配「计划」的一个「重要策略」，不可轻视。……………（请参看「莲花海」第七期）

- (iv) **时间与成效(1)**：无论规划任何「计划」，都必须考虑「时间的规划」。「时间耗用的准则」必须是清晰的，而且要与「计划」的成效挂钩。**时间必须耗用在成效大、回报率高的「计划」上**。将不同的「计划」，以耗用时间的长短及其效益进行排位。将花费太多时间及精力，而效益及回报率低的「计划」删除。将可以改善的「计划」以「时间的规划准则」进行编辑。这是筛选与编辑「计划」的一个「重要方向」。（请参看「莲花海」第八期）

- (v) **时间与成效(2)**：由于人的一生时间与精神，是极之有限的。

如果你的「目标」是「在一生之内脱离轮回或者成佛」，那么你在此一生中的「时间规划」与「时间耗用的准则」，将会是成功与失败的关键之一，**必须十分慎重与理智**。如果你的「目标」是「在一生之内往生净土」，那么你在此一生中的「时间规划」与「时间耗用的准则」，**可以较为弹性处理**，但仍然**不可忽视**。究竟在修行的道路上，如何规划一生的时间，才是最具智慧与成效呢？

（请参看「莲花海」第九期）

- (vi) **时间与成效(3)**：是否不进行「长期闭关」，就无法达成「在一生之内脱离轮回或者成佛」的「目标」呢？如果想知道答案，请先回答三个问题，并且认识“运用佛法于「日常生活」中的「三种要诀」”……………（请参看「莲花海」第十期）

- (vii) **时间与成效(4)：错误的「时间规划」** 要在「日常生活」之中掌握「修行」的窍门，并且能够有所成就，甚至可以达成「在一生之内脱离轮回或者成佛」的「目标」，绝对不是一件容易的事。即使拥有上佳的三种条件（请参看「莲花海」第十期），仍然难免在经历**波涛起伏的变幻人生**中，一时失陷，再次迷失于「轮回苦海」之中。要进一步巩固地基，尽量避免失陷，最好的方法之一，就是将「修行」融入「日常生活」之中，并且**绝对掌握**「时间的规划」。无论订定什么「计划」，都必须设法预测这个「计划」，将会为你带来什么结果呢？有几副作用呢？有最好的期望，当然亦要有最坏的打算。很多



修行人都在规划「修行」的时间时，**顾此失彼**，令「日常生活」更加矛盾，亦更加混乱，形成「**取与舍**」的迷失。（请参看「**莲花海**」第十一期）

(viii) 时间与成效 (5)：「日常生活」中的「时间规划」(1) 主綫连系、打通脉络 究竟「日常生活」中的「时间规划」，**要怎样设计**，才可以避免种种过患呢？我们应该如何「修行」，才可以令「座上」的「修行成效」，**稳定地延续**至「下座」后的「日常生活」，并且可以**充分「发挥」**呢？若果想令「成功」加速出现，应该如何规划，才可以**清除妨碍**「效能发挥」的障碍呢？究竟如何才能可以追寻混乱中的事件**脉络**，找出**关键**的位置以解决问题呢？究竟如何才能可以令「认知」与「现实」达成一致，**解除「矛盾」**呢？究竟如何才能可以令「座上修行」的「**虔诚、纯净心态、投入感**」等，以**正确的「心态」**与「下座」后的「日常生活」互相连结及延续呢？（请参看「**莲花海**」第十二期）

(ix) 时间与成效 (6)：主綫与脉络的巧妙运用 「主心态」是**决定万物的主关键**，所以「日常生活」中的「**修行规划**」，必须以「主心态」作为一条「主綫」，连贯「静态修行」与「动态修行」，接驳相互的「共通点」，贯穿「时间规划」上的硬性分割，打通及整理杂乱无章的脉络，令两者间的矛盾，以「主心态」作为依据，得以协调，这就是修行于「日常生活」中的「**规划重点**」。而当中的「**主心态**」与「**时间规划**」，应该如何著墨，则是「**成功与**

失败」的主要关键。（请参看「**莲花海**」第十三期）

(x) 时间与成效 (7)：灵活运用「心态」的修行方法 修行于波涛汹涌的「日常生活」之中，**单靠「空性」**，是难以保持「定力」及「修行」的**稳定程度**的。要令修行在「日常生活」之中不断提升，必须以「空性」作为**永恒不变的「主心态」**，再灵活地运用“修行于「日常生活」中的「三种要诀」”，作为「修心」的训练，应付「日常生活」中的难题，将情绪与情感转化为「修行的动力」。（请参看「**莲花海**」第十四期）

(xi) 时间与成效 (8)：逆境修行的准则 (1) 在起伏不定的人生旅途中，逆境是**难以避免**的。一旦遇上，如果处理不当，它将会成为您一切计划与目标的**障碍者**。什么时间与成效，都会被**彻底地**扰乱及拖延，难以发挥。所以巧妙地运用「主綫与脉络」的贯通障碍策略，为内心设立「主心态」及「三种要诀」的**选用**原则时，必须同时采用「逆境修行的准则」，作为**处事的步骤**。（请参看「**莲花海**」第十五期）

(xii) 时间与成效 (9)：逆境修行的准则 (2) 在整个「逆境修行」的准则之中，要注意**依循**下列几个**步骤**：1. 抽离自我；2. 保持镇定；3. 准确分析；4. 量力而为（可以说是「逆境修行的时间规划」）；5. 借助形势；6. 吸纳教训；7. 提升觉性。此即「**强心七法**」。（请参看「**莲花海**」第十六期）

(xiii) 时间与成效 (10)：逆境修行的准则 (3) 量力而为 顺境的时候，无论做任何事情都容易取得成功，甚至无须静候时机，亦无须做任何的规划，**顺其自然**就可以了。这是因为顺境的时候，正是**福报降临**的时刻。你以往种下的善业，就是最好的规划。可是身处逆境的时候，无论做任何事情都头崩额裂，障碍重重，顺其自然就只有死路一条。这是因为逆境的时候，正是**恶报降临**的时刻。如果不冷静地静候时机，做适当的规划，就难以脱困。问题是**何时才是最佳的脱困时机**呢？又什么才是**适当的规划**呢？（请参看「**莲花海**」第十七期）

(xiv) 时间与成效 (11)：逆境修行的准则 (4) 借助形势 身处逆境的特点是**困境重重**，**左支右拙**，要借助当时的形势以求冲破障碍，基本上是一件**难上加难**的事情。既然是**难中有难**，要互相配合的条件自然特别多。自古「英雄造时势，时势造英雄」。时势与环境，毕竟是成功与失败的要素之一，因此借助形势以冲破逆境，亦是脱困的**必备元素**。要借助形势，不离下列几种情况：1. **静候**有利的形势出现 2. **运用**当前的时势 3. **营造**有利的形势（请参看「**莲花海**」第十八期）

(xv) 时间与成效 (12)：逆境修行的准则 (5) 吸纳教训 失败并非一件可悲的事，只能说是一系列反映**优缺点**的蓝图。如果能够从中吸纳教训，寻找出「失败的原因、形成这些失败原因的**个人行为程式**」，令「**自我提升**」的智慧可以「对症下药」地修改这些**极为隐蔽**的不



良程式，促成下一次的 success，甚至令自己在「自我提升」的过程中活得更开心、更有方向、更有意义与价值、更积极，所谓的失败，其实已化身为「成功」，是促成下一次成功的必备要素。「无敌」是最寂寞的，也是最苦的，永远的成功令人迷失方向、迷失自我，无法发现及修改不良程式，令自我深陷于自高自大的泥沼之中，不知天有多高、地有多厚。如此的不断成功，可以说是一种极大的失败。（请参看「莲花海」第十九期）

(xvi) 时间与成效 (13)：逆境修行的准则 (6) 提升觉性 错误与失败的形成，很多时都缘自「觉性」的不足。最大的弊端，就是无法「觉知」自身的「行为程式」，究竟在那一处出了问题，令错误与失败永无止境地不断重复、不断扩大。一时的失误与大意，并非做成错误与失败的主因，真正的主因是「行为程式」存在着缺陷，引致出现连串的错误行为，构成一道难以偏离的失败轨迹，当中再引伸出更多的失误与大意，终至真的形成失败。所以「提升觉性」，并非单单提高注意力，令大意的错失减少，更重要的是能否观察入微，细意地寻出「行为程式」的缺陷之处。（请参看「莲花海」第二十期）

(xvii) 时间与成效 (14)：化繁为简、寻找关键 在修行的道路上，由于人生的短暂与无常，因此在设计及规划「修行的计划」时，更加需要将「时间与成效」列入首要考虑的重点。除了以「正确的心态、准则」处理「顺境与逆境」，可以令「时

间的掌握」更加准确及容易取得优势之外，还有什么原则，是需要注意的呢？无论任何的「时间规划」，都难免有优点，亦有缺点。过患是难以避免的，但适宜的「时间规划」，必定可以令种种过患减轻、减少，从而加速「成功」的出现。一个适当的「时间规划」，必须运用下列的原则，作出设计：

1. 主线连系、打通脉络 对象：生前的日常生活（请参看「莲花海」第12至20期） 2. 化繁为简、寻找关键 对象：死后的能量角力场 3. 分清轻重、善理干扰 对象：死后的能量角力场（请参看「莲花海」第二十一期）

(xviii) 时间与成效 (15)：时间的掌握与方法的选择 无论修行的目标是什么，都必须选择与目标相应的「修行方法」。而这些「修行方法」所耗用的时间及其所能达至的成效，就是能否达成目标的重点关键，因此必须详细分析。要快而准地分析及衡量各种「修行方法」，必须先「提纲挈领」地列出各种修行的「目标」，与及各种具备有效元素的「修行方法」，方可相对应地作出讨论与分析。一般的普罗大众，以至大修行者，其修行的目标，不外乎下列几种：……（请参看「莲花海」第二十二期）

(xix) 时间与成效 (16)：「祈祷」所能达至的最高目标 在成效方面，由于「祈祷」不涉及「空性」的修持，虽然有「心力」的训练元素在内，但既不直接，亦无拆解轮回引力的「空性」

程式在内，因此「祈祷」即使产生效力，但所能达至的最高目标就只限于「祈求世间的欲望」或「投生善道」，无法达至「脱离轮回的引力」及「成佛」这两个目标。因而「祈祷」亦无法成为「佛教」的主修项目，只能是辅助的修行方法。

（请参看「莲花海」第二十三期）

(xx) 时间与成效 (17)：持诵「咒语、名号、或经文」的「音声加持」奥秘 — 以音声持诵「咒语、名号、或经文」，是任何宗教或世间仪式都经常采用的一种修行方法。究竟其中蕴含着何种深层意义呢？这种修行方法所能产生的效用是如何的呢？对「心力」的影响程度有几大呢？最高能够达至何种目标呢？而所耗用的时间要多长呢？……（请参看「莲花海」第二十四期）

(xxi) 时间与成效 (18)：如何方可令各种不同的咒语产生效用 音声产生的「共振」能量及效应，可以令「原子」最外层的「电子」移动至相邻的「原子」，也可以由两个「原子」所共有。这种机理令「原子」能够键合 (bonding) 形成「分子」(molecules) 或其他种类的「化合物」，各类不同的物质由此而连结、凝聚及形成。但那一种「咒语音声」的发音可以配合某些特定的效果呢？

（请参看「莲花海」第二十五期）

(xxii) 时间与成效 (19)：如何方可持诵咒语「得法」及生起何种功德 究竟持诵「得法」的意思是什么呢？《佛经》中叙述



的「陀罗尼三昧」、「陀罗尼印三昧」及「百八三昧」是什么意思呢？其中的含意指百种「正定」中有「咒语」，究竟其中的奥妙原理是什么呢？「咒语」应否被翻译呢？持诵咒语「得法」的功德是如何的呢？

（请参看「莲花海」第二十六期）

(xxiii) 时间与成效 (20)：持诵「咒陀罗尼」的奇妙息灾功德

如果要生起「咒陀罗尼」的「息灾」功德，要配合的条件特别多。由于「息灾」所牵涉的「共业」，亦即是受灾众生的各别「业力」所组成的共同「业力」，相比于只牵涉修行者个人「业力」的「法陀罗尼」与「义陀罗尼」，情况复杂很多。因此生起「法陀罗尼」与「义陀罗尼」的咒力功德会比较容易，所要求配合的「定力」层次亦比较低，而生起「咒陀罗尼」的「息灾」功德会比较困难，所要求配合的「定力」层次亦相应地比较高。……（请参看「莲花海」第二十七期）

(xxiv) 时间与成效 (21)：持诵「忍陀罗尼」的奇妙功德

「忍陀罗尼」的功德是如何生起的呢？「忍」有两种意义，一种代表「印可」，另一种代表「决定」。「印可」指「印证后得到认可成就」的意思。「决定」指「确实及深切地了悟与肯定某层次的成就，决断而坚定不疑」。

（请参看「莲花海」第二十八期）

(xxv) 时间与成效 (22)：如何布下天罗地网式的保护罩

在《佛说佛名经》中，释迦牟尼佛宣说出数以千计的佛名号，若果

计入浓缩的简称，例如「南无第二劫八千亿同名法体决定佛」等，诸佛的名号可以多至无限。若果众生遵照释迦牟尼佛的教导依足诵念，所结下的佛缘同样是无限的。将来受教于如此庞大数量的诸佛，并且受到如虚空般的无边诸佛及其护法所护荫，远离一切业障是必然的、肯定的，而且可以安然地修行，无灾、无难、无障地修到终点而成佛。可以说，诵佛名号，是一种「祈祷式、被祝福式、受保护式」的修行，只是漫长了一点，也间接了一点。

（请参看「莲花海」第二十九期）

(xxvi) 时间与成效 (23)：在「潜意识」

中早已拥有佛法智慧种子时，念诵佛经有何分别 —《佛经》，毕竟是蕴藏无穷佛智慧的典籍，藉着文字来表达佛的智慧，并且祈望众生从文字的表达中明白其中的智慧，再加以运用。可惜要达到这种效果，并非一件容易的事。除非诵读的众生具有宿世的因缘福德，在潜意识中早已拥有这些智慧的种子，否则即使弃用古文，改用现代的文字来表达，同样无法达到祈望的结果。但有没有另类的方法，可以有望达到祈望的结果呢？在潜意识中早已拥有这些智慧的种子，或者没有这些智慧的种子，诵读《佛经》时，有何分别呢？……（请参看「莲花海」第三十期）

(xxvii) 时间与成效 (23)：何谓「心魔」？

许多人说修行佛法，是要克服我们的「心」，即是「心魔」。「心魔」是怎样形

成的呢？其实「心魔」是一种不好的趋势，潜藏在我们多生多世以来的「八识田」之中，由不好的「业种子」引起反应而投射出来的。要克服「心魔」，很多人都知道，难以依靠别人，必须「从心做起」。但如果自己的知识水准又低，抗压能力又弱，又如何「从心做起」呢？……（请参看「莲花海」第三十一期）

(xxviii) 时间与成效 (24)：如何方可为即将逝世的亲人续命？如何以四种层面救助病人

一些出现死亡征兆的病人，甚至见到自己已经进入初步的被审视善恶阶段，代表此人虽然尚未正式死亡，但已经踏在「生死边缘」的界线之上。由于这是一个关键的位置，能否「起死回生、续命当时」，就视乎此刻这名病人正在引发或可被引发的福报有几多。……（请参看「莲花海」第三十二期）

(xxix) 时间与成效 (25)：如何可以直接提升心的功用及德行

声音是一种具振动特性的频率，如果鼓动身体的气流与肌肉，令声带生起振动而发出声音，无论这些声音是否具有意义，都会对身体产生一定的影响，其中更包括对精神层面的影响。不同程度的声音，当然会有不同程度的影响。因此佛教的修行方法之中，亦将声音纳入重要的修持之一。这种修行的综合功德是如何的呢？……（请参看「莲花海」第三十三期）

(xxx) 时间与成效 (26)：持诵音声的技巧必须随「习气特性、业力特性、愿力取向、定力程度」而调校及改变 —「咒语」、「名



号」、或者「经文」本身的「振频」，是否适合持诵者、能否配合持诵者的「习气特性、业力特性、愿力取向」等，都是影响成效的主要因素。如果持诵者非常了解自己的「习气特性、业力特性、愿力取向」，因而懂得选择适合自己的「咒语」、「名号」、或者「经文」来持诵时，持诵的技巧就会成为影响效用的唯一主要因素了。究竟持诵「咒语」、「名号」、或者「经文」的技巧有何差异呢？……（请参看「莲花海」第三十四期）

(xxxi) 时间与成效 (27)：如何以「咒音」超越一切修行的局限

「人声共鸣的力量」足以令漫长进展的修行变成快速的达成目标。原因何在呢？最重要的关键在于真正的修行，在于「修心」。而「心」的最高层次在于回复「空性：非有非空」的状态。而最接近这种状态的「振频」是什么呢？掌握及善于运用这种特殊的「振频」，无疑就是进入这种状态的「捷径」。因此人声的生起，无论是「意识」或「潜意识」的层次，如果懂得运用，都对修行有极大的帮助。……（请参看「莲花海」第三十五期）

(xxxii) 时间与成效 (28)：人体的音声，与修行、「意识」及「潜意识」的相互关系 — 人类的声音，除了用于说话，也可以用于表达情绪，诸如笑声、哭声、呻吟声、叹息声、恸哭声、甚至打呵欠等等，都有舒缓情绪和压力的作用。有些是由于「意识」层面的作用而生起的声音，有些是由于「无意识」

层面的作用而生起的声音，因此人类声音的生起，其源头有分来自「意识」层面的和「无意识」层面的。其相互的关系，可以帮助修行吗？……（请参看「莲花海」第三十六期）

(xxxiii) 时间与成效 (29)：「核心基本音」的用处、对众生的生命提升以至修行的帮助 — 「核心基本音」代表着每一位众生的纯然本质声音。由肉体结构到精神层面的互依相存，都离不开「分子」与「生物能量」运动的关系，因此其中所产生的「振频」，就是操控、影响该名众生肉体状态与精神状态的一种「振动频率」。而这种「振动频率」在扩大而成为音声的时候，可以用来作为提升该名众生的肉体与精神状态。……（请参看「莲花海」第三十七期）

(xxxiv) 时间与成效 (30)：能「观心」者方可彻底解脱，快速的「成佛」 — 为什么「观想」是一种最能直接连结「心性」的修行方法呢？理据及证据何在呢？要看证据，先要看看《佛经》怎样说。《华严经》说：「一切唯心造」。指出万物的显现，皆由「心」所牵引而成，即是说，「心」是源头。擒贼先擒王，因此要修行能快速成就，而并非如「蚁在地上爬行欲上天」那般慢，就要从「心」处著手。而「观想」是一种最能直接连结「心性」的修行方法。且看下列经典的佛之金句，是如何的指引「金光大道」。……（请参看「莲花海」第三十八期）

(xxxv) 时间与成效 (31)：《大乘本生心地观经》是释迦牟尼佛传授「密乘」教法的證據 — 在《大乘本生心地观经》中，释迦牟尼佛分别开示了「小乘、大乘、密乘」的「观心」方法。可以说是一部清晰而简易的「观心」修法概览经典。释迦牟尼佛在同一部经典中同时开示「小乘、大乘、密乘」的「观心」方法，足以成为有力的證據，证明「小乘及大乘」认为「密乘」“非佛说”的指控是錯誤的，也证明「小乘及大乘」的一些修行人对「密乘」的毁谤，会构成種下「谤法」的下墮惡因。……（请参看「莲花海」第三十九期）

(xxxvi) 时间与成效 (32)：「观心」的方法是什麼：能「观心」者方可彻底解脱，快速的「成佛」，是《大乘本生心地观经》的重点指引。问题是应如何「观心」呢？是否「观想」自己是佛或「本尊」就可以呢？「观想」的内容与步骤是什麼呢？如果套用现代语，就是「观想」的程式应该如何进行，方才最为有效呢？「观想」的方法，無量無盡，那一些才是正确的、屬於那一種層次的「观想」、針對那一種情况、效用的發揮如何、有反效果或者副作用嗎？一連串的問題，都是選擇「观心」方法的「考量要點」。……（请参看「莲花海」第四十期）





莲师八变(七)

啤吗森巴华(33)

移喜泰贤金刚上师

前文提要

藏传佛教的始祖莲花生大士，简称莲师，被尊称为当代第二佛，出生于古印度之西北面，称为邬金 (Orgyen，又名邬仗那Oddiyana，即现今之史瓦特山谷 Swat Valley，乃阿富汗与巴基斯坦交界处) 的一个地方。莲师逗留人间的千馀年中，分别在八种不同的时期及情况下，以八种不同的形相弘扬佛法，世称「莲师八变」。连同「主相状」，莲师一共以九种不同的相状及方式弘扬〔九乘教法〕。今期介绍的「啤吗森巴华」，仍然是莲师的第七相状，记载啤吗森巴华进入西藏后的事迹。

早前由第十一期至第廿六期，分别介绍了莲师的廿五位大弟子，及其不同之功德与事业。今期开始继续介绍莲师入藏后，如何把佛法加以弘播，并正确地建立了「佛、法、僧」三宝等弘法利生之种种事迹。真正的翻译事业，是在桑耶寺建成后才正式开始的。藏王赤松德赞，在根据大堪布寂护 (又名静命、菩提萨埵)、与及大阿闍黎啤吗森巴华之详细指示下，采取了几个实际而重要的步骤，做了充分的准备工作，才能正式开展翻译事业。

于是班智达与译师们就在三尖殿西南的翻译院中，一心从事翻译佛法经卷的艰巨工作。他们翻译了佛陀三转法轮所分别演说之不同《经藏》经典，并谈及戒律之《律藏》经典。连同由莲师亲自统其成、督导翻译有关密续之《密续部》经典，后来被正式编辑成为《西藏大藏经》中一百零八函之《甘珠尔》(Kanjur)。而在翻译多采多姿之《论藏》经典方面，后来则被正式编辑成为《西藏大藏经》中二百廿五函之《丹珠尔》(Tanjur)。

在有关《阿的瑜伽》「大圆满」法的翻译情况，分别有本续五部、支续七部、注续四部及支部等等密续。并分别在「大圆满」之《心部》、《界部》、《口诀部》各方面，把最重要的密续翻译成藏文，所有这些「密续」的注释和修法等，应有尽有，所以有无数之翻译。如上每一种，皆再细分为五种：分别是「外、内、密、无上部、密密部」，总称为《旧译续部》(Nyingma Gyubum，即《宁玛十万续》)。进而，莲师亲传及翻译出无数的修法仪轨，以供修行密法之弟子及瑜伽士们修习之用。

经过了如此大规模的翻译之后，佛法的显密经续、相关之论著、以及修行仪轨等等，大量地被翻译成了西藏文。因而在其后当大部份的「显、密」经续，已经在印度完全绝迹之时，后人反而可以在西藏之桑耶寺的经库当中得以找到。由此可知，当时西藏所藏有的佛教“显密”经典，其数量之多、其品种之完备及齐全、其弘播之珍贵及稀有难得处，实在是鲜为世人所了知的一个重要史实！

莲师在观察了种种因缘时节之后，莲师了知到当恶法之世来临时，未来之众生极度愚痴可悲，但为了救度他们，便将重要教法封藏为《岩藏宝藏》(terma - concealed treasures，一般被称为「伏藏」)。而那些具有福缘的众生，将会取出这些可以保护佛法的威猛咒语之《岩藏宝藏》。因此，莲师以智慧与大悲心，根据著众生之因缘业力，而分别埋藏了无数之《岩藏宝藏》，并且委派了不同的护法护持此等《岩藏宝藏》。直至适当的时节因缘，让那些已被莲师亲自「授记」于何时，在甚么地方，甚么名字的“岩取者”，做些甚么事情等「因缘和合」时，来加以取出。

莲师更为藏王开示了判别真假“岩取者”及真假《岩藏宝藏》的种种方便善巧，并指斥了未来将会出现的各种错谬传说，使到藏王、其臣民、与及一切众生，均能安住于佛法之正见当中，从而进一步于佛法中启迪到智慧的不增长。莲师以广大的悲心注照著西藏之雪域大地，为无数众生建立了得以度脱的各种善妙因缘。与此同时，莲师预示了将要前往罗刹国的缘起。

莲师传授甚深究竟的 《中阴救度法》(一)

之后，莲师留在查浦山上闭关禅修，而藏王赤松德赞便依据世俗的律法、以及佛法的戒律来统治及管理西藏。他原本的世寿为五十六岁，莲师为他修持长寿法，他多活了十三年，因而能够活到六十九岁，并为臣民们留下了详尽的遗嘱。如此地，莲师留在西藏长达五十五年半，其中有四十八年是藏王赤松德赞在位期间，另有七年半则是在其儿子继位后逗留的时间，然后才离开西藏前往罗刹国。

藏王赤松德赞的儿子，穆提赞普王子正式登基为王，并依据父亲的律法来治理国家。同时，他继承父亲的遗愿，请莲花生大士继续做「国师」，并向莲师请求授予「能成熟的灌顶」与「能解脱的导引及口诀」。莲师授予王子「寂静与忿怒诸尊」(即「文武百尊」的重要教法)的坛城灌顶，以及《寂忿本尊合一仪轨》的导引及口诀，完整地揭示了相关的教授，因而王子能够完整地修持「成熟与解脱」之道。





莲花生大士

莲花生大士为了使一切众生，于死亡之「中阴」阶段中能得解脱，于是心契于「大悲三摩地」中，传授了甚深究竟的《中阴救度法》，并作出如下的一些重要开示：【众生在临终时、「中阴」境界（「中阴」指人死后至投生前的一段中间过渡期。死亡时的「中阴」境界，分为三个阶段：「临终中阴」、「法性中阴」、及「受生中阴」。欲知其中详细之情况，请参看《莲花海》各期之「濒死体验的意义」一文、及敦珠佛学会出版之整套「显密实修课程」内容，共有13只DVD光碟。）现前之时，应当现观诸法实相，并听闻《现观寂静与忿怒诸尊得证心识自在的教法》（乃「法身佛」普贤王如来之心要教典），从而得著圆满广大的度脱。

要「专一致志」、以「至诚之心」来作祈祷：

「皈命清静法身佛，光明无量不可称；
皈命圆满报身佛，莲华寂静忿怒尊；
皈命化身莲花生，一切有情依怙主；
皈命传承诸上师，佛陀三身我礼敬！」

「上根」的具大智慧者，在生时于听闻《中阴救度法》之后，能依其导引而努力精进修行，必能现前得度。假若未然，那么在死时「中阴」境界现前之际，而修习《迁识法》（藏名「抛斡、颇哇」 Phowa，乃一种密乘的修法，正确地修习此法，能令行者的神识可以直接迁往净土或刹土。但此法必须有具证量的真正「上师」，来详加指引及实习才可，否则会出现偏差、甚至会有生命的危险，此则不可不慎也！），亦可跟据《中阴救度法》的内容，凭著娴熟的记忆与悬念，自行修习而得度。

若能如此地恳懃启请祈愿之后，所有一切的恐惧惊惶，便可立即消除；进而专一悬念、并且修习法要。汝应当要「一心不乱、心不颠倒」，如此地覆诵三遍、七遍、乃至无数遍，并将此及总持于心。若能如此专注修持，必能自行修习而得度。

这个法门之所以名为「闻即得度」，是因为一旦听闻入耳，便能有机会在「中阴」境界现前时总持忆起。这是由于任何众生，当其到达「中阴」境相现起之时，其「原始自性」或「佛性」（「心性」，又名「佛性」或「本性、自性」，意即自身原本拥有及具足，最清明的觉性。请参看「莲花海」第四及五期「濒死体验的意义」一文。）便能自然地显露出来。其「智慧的本性」、如朗月般的明亮皎洁，九倍于生前。故此，我们应该于在生之信众前诵读，并详加解说其义理，使他们知道并了解其真实的道理。并于一些病患者们的枕边宣读，及在一些亡者的身旁宣读，以利益他们。总而言之：我们应该使到这个甚深的殊胜教法广为传播，使到更多具福缘之众生得著其重大的利益。凡是有缘值遇此一甚深殊胜教法的人，都应当深自庆幸啊！……】

（待续）



一切唯心造

(十二)

啤吗哈尊金刚上师主讲
众弟子笔录

上文提要

《华严经》说：【一切唯心造】，要表达「一切唯心造」，先要谈一谈「心力」。「心力」的引发，来自「心识」的作用。懂得引发「心识」的力量，就足以生起一种抗衡「轮回引力」，令我们可以「脱离轮回」的力量。

由于这种力量来自「心识」的作用，故此称为「心力」，也是「一切唯心造」的一种显示。而「轮回引力」，其实亦源自无数「心力」的组合，构成「一切唯心造」的宏伟蓝图，也构成了「因果律」。

科学家所公认之「因果律」。所谓「因」，就是「观察」。是「视力」与「心力」所发出的「能量」令被观察之电子产生变化。是互相的「引力作用」，那就是「因」。

什么是「果」呢？就是被你观察的「东西」会显现一个相状；或者被你观察的「东西」，因你的「心力」所加进去的能量，会改变其原来之「速率」、「形态」及「方向」，这都是「果」。这是科学家所公认的「因果律」。(请参阅「莲花海」第36期「一切唯心造」一文。)



「量子力学」的「观察者的意识作用」 (Role of the Conscious)

「只有受到观察，才有存在；
若无观察，就无物存在。」

**("Nothing exists until it is observed."
< John A. Wheeler >)**

「心识」之力量与物质及 「业力」的相互产生

众生的「心识」依附于「万物」，包括不同的「物质」，或「非物质」的身体，但仍然以「心识」为「主导」，做出各种「善或恶」的行为。「心识」依附于什么地方，就会运用那个物质的身体做出行为。而这个物质所构成的身体，如果追溯源头，其实都是由众生的「心识」所构成。

以前我们已谈及「空生万物」：就是所有物质，都是由「空」生起。由何处生起呢？是什么「因缘」而生呢？就是由这个「心识」作「主因」，结合当时的「缘」而做成万物。例如以「心识」凝做不同的物质元素，之后又依据当时环境存在的物质元素，运用「心识」与这些物质元素结合而构成不同形态的物质性身体。

一环扣一环，有了物质构造的身体，就可以运用这个身体去做出各种「善或者恶」的行为。由于此等「行为」，对其他众生的「心识」产生「好或不好」的影响，形成相互交织的「引力作用」。

譬如因为你的「贪、嗔、痴」刺激你，所以你去杀人。被你杀了那个众生的「心识」会对你生起了非常嗔恨的心态。这种心态会驱使他将来想尽方法找你报仇，这是一种强烈的「引力作用」。因为你所造的行为，影响了其他的众生，而所产生的「好或不好」的影响，会形成相互交织的「引力作用」。《佛法》称此「引力作用」为「业力」。…… (待续)



「绿度母」的 奇妙功德 (7)

生纪札西

前文提要



白度母 (1)

相近似。不同的是，其余的「度母」分别呈现著白、红、蓝、黄、绿、黑等不同颜色，而其个别之手印、以至手持的法器、法物等，亦不尽相同；且各自有其独立的心咒。我们将会容后续一的介绍「二十一度母」中，各位「度母」的殊胜庄严与及微妙功德。

「绿度母」于「藏传佛教」为极普遍及极受尊崇之「本尊」（「本尊」即「本法之尊」，为「藏传佛教」对佛菩萨的尊称。），其灵验及慈悲，一如汉土的「观世音」菩萨。「度母」全称为「圣救度母」，为观世音菩萨的化身。早期译为「**多罗菩萨**」（Skt.: Tara, Tib.: Drolma），又称「多罗尊、多罗尊观音、多罗观世音、绿度母、救度母、圣救度佛母」。意译为「眼、极度、救度」，是密教「观音部」的佛母，共有二十一尊，故被称为「二十一度母」（21 Taras）。「度母」的名称遍闻于十方，由诸佛所授记，真实不虚。

「二十一度母」皆是观世音菩萨的慈悲化身，以「绿度母」菩萨为主尊。释迦牟尼佛上天界为母说法时，曾在兜率天为诸菩萨讲授《**圣救度母经**》。「绿度母」和「白度母」是「二十一度母」中，最为具有代表性的。实际上，「二十一度母」的趺坐姿势、衣冠等装严，大多与主尊「绿度母」

白度母



白度母 (2)

「白度母」是「圣救度母」的化身之一，其著名的程度仅次于主尊「绿度母」。其相状为一面二臂七目，身相白色，面容端正，法相寂静、殊妙庄严，乃藏传佛教中以「治病、延寿」为特色的本尊之一。

其身相白色，为「息灾」之意，表征著去除「烦恼障」及「所知障」；全身共有七只眼睛，分别是：双手和双足掌内各有一眼睛，第三只眼睛则在眉间，加上脸上的双眼，能够照见一切瘟疫、疾病等等的缘起，从而可以「息灭诸灾难」，故又被尊称为「七眼佛母」。

「白度母」的「功德、誓愿和心咒」，分别有三个主要的特色：

- (1) 赐予长寿、
- (2) 赐予智慧、
- (3) 赐予福德。

「白度母」，即「长寿圣度母」。又「白度母」以心中的咒轮为象征，因为此轮既无始也无终，象征她能圆满一切愿望，无有**限制**。由于此轮的功德，就象如意宝珠一样，使到每一善妙的愿望皆能实现，故她又被尊称为「如意轮度母」(Yishin Korlor)。尊身白色，呈 16 岁之妙龄少女相状，头戴五方佛宝冠于发髻上，

并饰以珠宝璎珞。双耳坠大环，面貌含笑、慈悲俯视众生。右手置膝前结「施愿印」(sign of "varada")，左手置胸前拈「乌巴拉华」。身上以粉色和蓝色花朵编织而成的花环为庄严，上身穿著纱质天衣，下著印花绸裙，双趺跏趺坐于盛开的粉红色莲花月轮宝座上。藏传佛教密宗认为，「白度母」智慧无比，什么事都瞒不过她的；而她又热心于救助别人。

总括来说，「白度母」**「世间」的功德**是为「息灭」众生的众多灾难及疾病痛苦、消除因「冤业、愚痴、魔障」等等所引起的「传染病、瘟疫」等各种病症，可对治「蛊毒、恶咒」等等所引起的有关疾病。她亦保护众生免于受「情、器世间」的一切衰败、厄运、逆境，与及一切有形及无形的攻击、邪魔势力、恶毒诅咒、邪恶巫术、争斗冲突等破坏性的力量。在「二十一度母」当中，这位「白度母」是特别殊胜的，因为「白度母」能够**帮助**于「末法时代」里**生命短促的众生**，使众生能够「延年益寿、事事如意」。故欲成就长寿，修持「白度母」的法要，是诸多佛教法门当中最有效之一。并且在「**出世间」的功德**，是帮助修行人去除逆缘，最终使到修行人能够解脱「生死轮回」，迅速成就「佛果」。



赞颂「白度母」

敬礼长寿圣度母 天王诸灵尽皆依附
灿烂铠甲普施欢悦 灭除斗争及诸恶梦

.....(待续)



尼泊尔 之 苏瓦扬布拿佛塔(2)

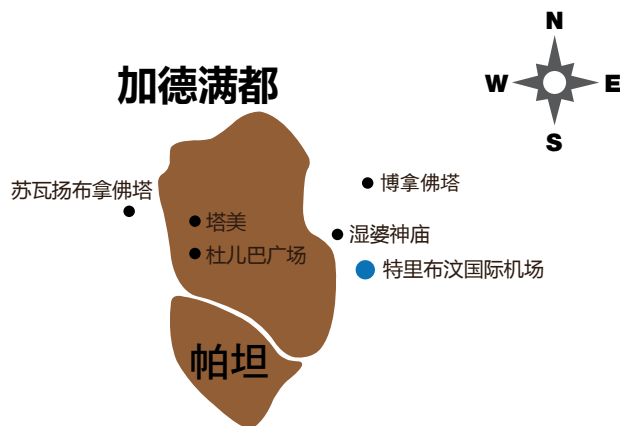
啤吗旺迦

地理位置



位於尼泊爾首都加德滿都 (Kathmandu, Nepal) 市區以西，約 2 公里外的一座小山崗上，可遠眺著這座蘇瓦揚布拿佛塔。事實上，蘇瓦揚布拿佛塔是在這個加德滿都山谷 (Kathmandu Valley) 內，布達納斯佛塔 (Boudhanath) 後的第二個最重要的佛教聖地。蘇瓦揚布拿佛塔 (Swayambhunath或Swayambhu Stupa，俗稱「猴子廟」Monkey Temple) 乃加德滿都最古老的佛塔，傳說有2,000多年以上的歷史。

這座佛塔有不同的傳說，而其中之一謂蘇瓦揚布拿佛塔，是紀念一位「自生」的原始佛，而這位原始佛的緣起是來自加德滿都。在蘇瓦揚布拿佛塔上繪有的無所不在的神睛，亦成為了寺廟建築群的核心。事實上，蘇瓦揚布拿佛塔是尼泊爾北部、以及西藏密宗佛教徒生活中的一個重要組成部分，而對加德滿都谷地的尼瓦爾佛教徒 (Newari Buddhists) 而言，則更為重要。



蘇瓦揚布拿佛塔之一對佛眼



蘇瓦揚布拿佛塔

苏瓦扬布拿佛塔的建筑结构



中央佛塔的頂部

蘇瓦揚布拿之主建築是一棟大佛塔，建立于一層層的寬階上，四面皆畫有巨大的佛眼，表示「佛法無邊、無所不見」之意。相傳那雙佛眼是佛陀的佛眼，眉心之中央還繪上「第三眼」，象徵著「全知的智慧」、以及佛陀對世法的「洞悉力」。而佛眼下方，猶如鼻子似的一個大問號「？」形狀，其實是

卍字之「一」（音為ek）字，寓意著「萬物的起源，象徵和諧一體、世界大同」的意義。

在佛塔的最低層的底座，是一個簡單的方形或梯田平臺，而在底座的上方是半球形的「圓頂」（kumbha，舍利壺），並於每年均會被重新粉飾。「圓頂」的上方，是一個四方型的「小平臺」（harmika）。此「小平臺」通常每邊畫了一對眼睛，而在「小平臺」的上方，則是一排尖而細小的十三層階梯，象徵著要經歷過十三層次的修練，才能步向最終「涅槃」（Nirvana）的境界。



較遠境之佛塔

大小不同的佛塔



塔基外圍刻有108尊阿彌陀佛的小浮雕，在最底層的牆壁上則嵌有排列整齊的「轉經輪」。後人又在一旁興建了文殊菩薩之小塔以作紀念。故此，大佛塔的周圍，有大大小小的佛塔過百個以上。山下佛塔臨立、五色經幡、西藏式寺廟到處可見，藏傳佛教在此地的影響力可見一斑。



蘇瓦揚布拿佛塔上不同建築物

整座蘇瓦揚布拿佛塔皆被屋舍360度所包圍。於黃昏時，橙黃色的太陽光線，令到正中的蘇瓦揚布拿佛塔之塔身，看來更加金碧輝煌，燦爛奪目。蘇瓦揚布拿佛塔四周，分別環列著一系列能轉動的「轉經輪」，人們必須以「順時針」方向來繞塔而行，繞塔三匝。



黃昏時佛塔之景色

晚上的佛塔



蘇瓦揚布拿佛塔之外觀，在乍看之下，好像與布達納斯佛塔 (Boudhanath) 很相似的。但仔細看時，便會發覺其「圓型之主塔」，與布達納斯佛塔的「大圓型塔」實在是很不一樣的。在基石上的「圓頂」是代表著整個世界。由於佛塔旁還有間印度廟及印度塔，加上鴿子、猴子撒落地上的食物與糞便，整體的環境不像布達納斯佛塔那般乾淨。

蘇瓦揚布拿佛塔在13世紀時，曾經是一個重要的佛教中心。主佛塔的下面是以覆鉢式的白色半圓形球體作為基座的，由下而上，共分為五個組成部份。在佛教宇宙觀中之「五大元素」，均顯示於佛塔的結構之中，其特徵分別象徵著：

- (1) 最底層白色半圓形為「地元素」，
- (2) 方形主體為「水元素」，
- (3) 旋轉型輪環塔身為「火元素」，
- (4) 上面之華蓋為「風元素」，
- (5) 最上方的小尖頂為「空元素」。



向上望著蘇瓦揚布拿佛塔之華蓋



佛塔一境



佛塔另一境

佛塔四周垂掛著五色「經幡」(藏語「龍他」lungta，直譯為「風馬」)，當隨風飄揚時，便能將經文傳播到很遠的地方，作出加持。在佛塔的四面各自均雕刻了「五方佛」(密乘中的「五方佛」，分別是 (1) 中央的「毘盧遮那佛」；(2) 東方的「不動佛」；(3) 南方的「寶生佛」；(4) 西方的阿彌陀佛；和 (5) 北方的「不空成就佛」) 之不同法相，此外，在佛塔的基層亦雕刻了不同的佛像。



塔內其中寺廟之一位
佛像



塔內其中寺廟之
另一尊佛像



石彫法物像



塔內寺廟之佛龕

佛塔上面建有十三層鍍金的旋轉型輪環塔身，象徵著菩薩修行所必須經歷的「十三地」（即十三種層次與階段，分別由「初地」到「十三地」，而另有一說則為「十六地」；詳情請參閱《蓮花海》第6期之「蓮師八變(六)——獅子吼聲」一文），乃代表著修行的境界、與及成佛的途徑。當一個人從世俗的束縛中醒悟過來（以智慧及慈悲的眼為代表），此人將可臻升至高一些的境界。而在它上面的十三個尖塔，則象徵著眾生需要通過「十三個層次之覺悟的階段」才可成佛。而佛塔頂上的華蓋、以及最上方的小尖頂便是象徵著「涅槃」（Nirvana）境界的最終達到。



佛塔對出之雙鹿及
法輪法相



佛塔中央的十三層

旅遊小秘方

航空交通

香港有直航的飞机直达尼泊尔的首都加德滿都，例如「尼泊尔航空」，逢星期二、四、六出发。乘搭「泰国航空」要在泰国曼谷转机，每天均有班机前往。还有其他航空公司如港龙航空的班机前往。

居住及平日交通

塔美(Thamel)区为加德滿都的主要商业区，选择酒店时若果座落此区，会比较方便。

藏传佛教「四圣日」的殊胜功德

藏传佛教的「四圣日」 --- 「功德」增长一千万倍的由来

敦珠佛学会

根据藏传佛教的说法，在佛陀行事业的四大殊胜日，即「四圣日」做作「善业」，其「功德」会增长一千万倍。「四圣日」以藏历计算，分别为：

1 佛陀显现神通降服外道的「神变日」 (Chotrul Düchen) - 正月十五日

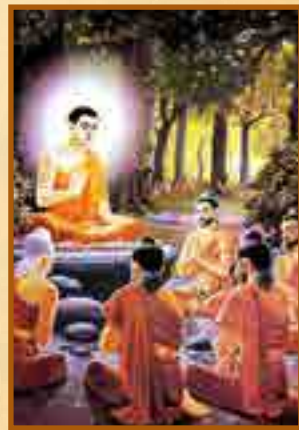
在西藏的历法中，「正月」被称为「神变月」。正月初一日起至十五日止为「神变节」。传说当佛陀四十岁时，印度婆罗门教在舍卫国的六师外道，由于感到佛教的兴盛对婆罗门教构成威胁，于是向佛陀挑战比试「神通」，以求定出佛教与婆罗门六师外道教法的高下。佛教虽然从来都认为「神通」不敌「因果」，而「神通」的示现亦与「修行」之「究竟解脱」（即是「成佛」）毫无关系。但是佛陀为了摄服六师外道，令他们皈信佛教，于是欣然接受挑战。这场「神通力」的较量，在正月初一日至正月十五日举行。佛陀在每一天示现不同的「神变」，最终于正月十五日摄服六师外道，令六万婆罗门教徒皈依佛门。在整整十五日的「神变节」中，以最后的一日，即正月十五日最为殊胜，是为「神变日」。藏传佛教定为「四圣日」之首。



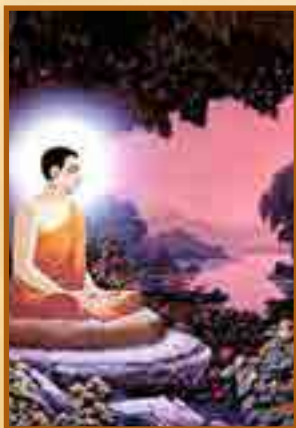
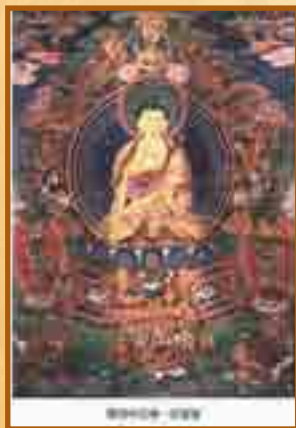
佛陀于三十五岁时，于菩提伽耶的菩提树下，「金刚座」上证取「无上正等正觉」（即是「成佛」），时为四月十五日。事缘佛陀为追求「无上解脱」之道，在尼罗禅河边的苦行林与追随他的五位侍从修「苦行」。佛陀后来觉悟到「苦行」并非「解脱的究竟之道」，在接受了牧羊女的乳糜供养，恢复了体力之后，前往菩提伽耶，在菩提树下「金刚座」上，立誓不成「正觉」（即是「成佛」），不离此座。最后在四月十五日中夜，降服魔军，在黎明时分，成「无上正等正觉」。这一天，亦被认为是佛陀入胎及涅槃的圣日，亦称为「三重节」。藏传佛教定为「四圣日」之二。

3 佛陀「初转法轮日」 (Chökhör Düchen) - 六月四日

佛陀在成「无上正等正觉」之后，想起了昔日一同修「苦行」的五位同修，于是想将自己悟得之「究竟解脱」的真理向他们宣说。在六月四日，佛陀在鹿野苑重遇这五位同修。这五位修行人认为佛陀放弃「苦行」，是堕落的行为，约定不理睬他。但是，当佛陀行近的时候，他们被佛陀的相好庄严及威仪所摄，放弃了之前的约定，于是佛陀就为他们宣讲了「四圣谛」，令他们心开意解，当下证得阿罗汉果。这次佛陀在人间的第一次说法，是为「初转法轮」。六月四日为「初转法轮日」。藏传佛教定为「四圣日」之三。



2 佛陀「入胎、成道及涅槃日」 (Saga Dawa Düchen) - 四月十五日



4 佛陀「天降日」 (Lha Bab Düchen) - 九月二十二日

据说，佛陀的母亲摩耶夫人在一个月圆之夜，梦见一头白象轻触自己的身体，醒来后就怀孕了。摩耶



夫人后来在「蓝毗尼」园诞下了悉达多太子。七日后摩耶夫人病逝，临终前将太子交托给妹妹波提夫人抚养长大。悉达多太子在「成佛」后得知母亲摩耶夫人已往生忉利天，于是运用「神通」，升上忉利天，为母亲及诸天宣讲「佛法」。著名的《地藏菩萨本愿经》就是佛陀在忉利天宣讲的。后来，在世间的王臣百姓和一众圣弟子，因为怀念佛陀和热切祈求佛陀的教诲和指引，派遣目犍连尊者为代表，上升忉利天迎请佛陀返回人间。于是，九月二十二日，在印度现今一个名为僧伽施（Sankasya）的地方，三度宝梯从天而降，佛陀在太梵天王和帝释天的护持下，从忉利天沿著天梯重返人间。是日被称为「**天降日**」。藏传佛教定为「**四圣日**」之四。

功德增长的助缘

藏传佛教认为，依「**对象**」、「**动机**」、「**方法**」、「**时间**」、「**地点**」等特别因素去行持善业，修行佛法，会获得以**倍数增长**「功德」的助缘。在此，「**对象**」是指「根本上师」；「**动机**」是指具足「菩提心」；「**方法**」是指所造作的「善业」或「修行」，如放生、供灯、持咒、修法等；「**时间**」在广义上指「佛法式微之时」，即现今的「末法时期」，在狭义上指「殊胜的日子」，例如佛菩萨的降诞日及「**四圣日**」；「**地点**」则是指特别殊胜和大量善缘凝聚的地方，例如：佛出生、说法、成道、神变、天降、涅槃所在的「佛迹圣地」。

有关「**时间**」的助缘，根据佛陀的教诲，于「末法时期」持守一种「戒律」，功德更胜于佛陀住世之时，持守全部「戒律」。换言之，在人们强烈倾向造「恶业」的时空，若能努力「断恶行善」，例如在「末法时期」广修善业及修行，所积聚的功德将更大及更有利益。其中的道理可以用以下譬喻说明：如果点亮一盏灯放在阳光下，虽是同一盏灯，其光明比不上放在黑暗处；在人窘困之时提供协助，比该人在富有时向他提供协助有更大的裨益。此外，在殊胜的日子广修善行，由于诸佛菩萨及龙天护法的巨大「加持力」所造成的助缘，所积聚的功德会以「**千百万的倍数**」增长。由此可见，「**时间**」的助缘，对修行和积聚功德方面的重大影响。

在殊胜日行善的功德

根据经书记载：在「殊胜日」行持念咒、行善、顶礼、供养、供灯、放生、斋僧、持戒、修法等任何善法，均有极大功德，而且由于「殊胜日」的加持作用，所积聚的功德会呈「**千百万的倍数**」的增长。至于「殊胜日」的助缘力量为甚么会这样巨大而不可思议呢？其原因有如下两点：

1 宇宙能量的循环

我们一界薄地凡夫，一日未证得究竟解脱（即「成佛」），便仍受我们所处身的宇宙的能量（外在因素）和自身业力（内在因素）的影响。宇宙的能量是循环不息的，就象我们处身的「六道轮回」，生灭不尽。我们处身的世界既然是一个「能量场」（或俗称磁场），能量的强弱便会依循一个特定的规律「循环不绝」。故此在一些特别的「殊胜日」，当「能量」极强的时候，便会做成特别的「加持力」和「助缘」，令众生于当日所造作的「善或恶业」，以**倍数增长**。

2 诸佛菩萨的功德凝聚

「殊胜日」一般来说都是为了纪念佛菩萨的出生或佛菩萨所行持的特别功德。这些殊胜日是诸佛菩萨功德的凝聚和能量的集合，于是对众生形成了特别的「加持力」。众生如果与该位佛菩萨有心灵上的相应，例如「修行」时所许下的宏愿，便能得到有关的佛菩萨，其眷属及护法龙天等的「加持」，令所作善业及修行的功德以「**千百万的倍数**」增长。

「四圣日」的殊胜功德

藏传佛教把释迦牟尼世尊佛行事业最重要的四个功德日列为「**四圣日**」，认为在佛陀示现神变、入胎/成道/涅槃、初转法轮及天降这四个殊胜的日子，因为释迦世尊宏法利生的巨大功德力、诸佛菩萨及护法随喜赞叹的「加持力」、**整体善业**、和正能量的汇聚，令众生如果在这「四个殊胜日」做作善业或修行，功德会以**一千万倍增长**。换言之，如果在「四圣日」持咒一遍，其功德相等于持咒一千万遍，如此类推。所以，我们作为佛弟子，应该好好把握「四圣日」的殊胜功德和加持力，精进修行及普作善业，祈能早脱轮回，早证菩提。

最后，希望各位同修要特别注意的是，在「四圣日」做作「恶业」，亦会因应这些殊胜日子的增上效果，令到所感召的「恶果」亦以**一千万的倍数增长**。故此，作为佛弟子，我们实在应该「**吾日三省吾身**」，无论在平常的日子或是殊胜的「四圣日」，都要端正行为，好好「**守持戒律**」。

印经及协助弘法的功德

「布施」有「财施」和「法施」之分，包括了「世间的福德」和「出世间的功德」。「布施」资财和知识力量，属「财施、才施」一类，可积聚世间福德善缘；而宣讲佛理、协助弘法的「法布施」，既可种植菩提善种，积聚解脱的资粮，同时亦可以流通「正法」，使更多的众生早日离苦得乐。而参与施资助印和协助翻译佛书，可算是现今最简便，又能同时积聚世间与出世间功德最广的方法。

「敦珠佛学会」向来致力弘扬「正法」，以深入浅出、科学的角度阐释《佛法》，制作出各种多媒体出品（包括佛法书籍、杂志、影音光碟等），让大众明白《佛法》的真谛，启迪智慧，让更多的众生早日离苦得乐，早证菩提！

从各方的反应中，获知「莲花海」深获好评及对其持续出版有强烈的需求。鉴于制作及印刷费用不断上涨，「莲花海」能否持续出版，实有赖各方读者的支持。

本会由衷希望各界善信发心以「自动转账方式」每月定额施资助印，协助「莲花海」的出版，及各类弘法事业。为无量众生不间断地积聚福德善缘，为自己解脱的资粮不断地作储备，助印助己，积聚功德，乃自利利他之殊胜善业！

- 您的一点一滴的捐献可与各善信结下一个解脱的种子。
- 您无私的奉献可助善信朝向康庄（觉悟）的大道。
- 为正法得以弘扬及延续，请伸出您的援手，尽力捐助，广种福田。
- 解囊捐款渡众生，广积善心善妙增。

** 本会为政府认可之「慈善团体」，收据可作「免税凭证」。

现凡月供五十元以上，并圆满十二期供款，本会将赠送已开光之「本尊挂牌」，以及在本会每月荟供法会时，回向功德予各位功德主。此批「本尊挂牌」曾长期供奉于「敦珠佛学会」之佛坛。详见下表：

月供 / 一次捐款「助印、助翻译」/ 助购版权

赞助款项	纪念品	致全世界各大图书馆及佛教学院
月供港币 50 元 / 台币 200 元 或一次捐款港币 600 元 / 台币 2,400 元	赠送「本尊挂牌」一个 每月荟供法会总会回向功德 在《莲花海》登名鸣谢	
月供港币 85 元 / 台币 350 元 或一次捐款港币 1,000 元 / 台币 4,000 元	赠送「本尊挂牌」一个 每月荟供法会总会回向功德 特别法会「诵名」回向一次 在《莲花海》功德栏个别鸣谢	
月供港币 100 元 / 台币 400 元 或一次捐款港币 1,500 元 / 台币 6,000 元	赠送「本尊挂牌」两个 每月荟供法会总会回向功德 特别法会「诵名」回向一次 在《莲花海》功德栏个别鸣谢	
月供港币 250 元 / 台币 1,000 元 或一次捐款港币 3,000 元 / 台币 12,000 元	赠送「本尊挂牌」五个 每月荟供法会总会回向功德 特别法会「诵名」回向一次 在《莲花海》功德栏个别鸣谢	
月供港币 420 元 / 台币 1,700 元 或一次捐款港币 5,000 元 / 台币 20,000 元	赠送「本尊挂牌」八个 赠送特别礼品 每月荟供法会总会回向功德 特别法会「诵名」回向一次 在《莲花海》功德栏个别鸣谢	<p>致全世界各大图书馆及佛教学院</p> <p>「敦珠佛学会」诚意致赠由敝会出版之所有多媒体出品（包括书籍及影音光碟），予全世界各大图书馆及佛教学院。诚邀来函敝会，详列 贵机构之名字、地址、电话、电邮、联络人姓名、愿意接受之出版项目等，敝会将会尽快处理，谢谢！</p> <p>敦珠佛学会（国际）谨启</p> <p>To: All Public Libraries and Libraries of Institutes of Buddhist Studies All Over the World</p> <p>Our Association would earnestly like to donate our multimedia publications (including books, journals, CDs, VCDs and DVDs) to all public libraries and libraries of Institutes of Buddhist Studies all over the world. Please kindly send us a written letter informing us of the name, full address, telephone number(s), email address(es), name(s) of contact person(s) of your esteemed institutions, as well as the kinds of items that your institutions would like to receive from us. We will then process these as soon as possible. Thank you very much for your kind attention!</p> <p>Dudjom Buddhist Association (International)</p>

注：一次过捐款之「功德主」，将会在寄奉收据时一并致赠上述纪念品。「月供」之「功德主」，将会在每年之3月31日寄奉收据及一并致赠上述纪念品。

诚意致赠「纪念品」，烦请选择，以便寄奉。

凡月供每港币 50 元 / 台币 200 元，或一次过捐款每港币 600 元 / 台币 2400 元，可选择经 依怙主夏札生纪多杰法王开光之「本尊挂牌」一个（月供港币 100 元 / 台币 400 元，可选两个，如此类推。）

本尊	祈愿	数量	本尊	祈愿	数量
莲花生大士	事业顺利	个	文殊菩萨	学业进步	个
观音	闻声救度	个	度母	心想事成	个
药师佛	消除病苦	个	大白伞盖佛母	远离凶险	个
时轮金刚	诸事顺畅	个	财神	生活富足	个

捐助及付款办法

(1) 香港及海外

<input type="checkbox"/> 支票：	请填写表格，连同划线支票，抬头请写「敦珠佛学会国际有限公司」，寄回本会会址：香港柴湾常安街 77 号发达中心 4/F
<input type="checkbox"/> 直接存款：	香港汇丰银行「敦珠佛学会国际有限公司」(Dudjom Buddhist Association International Limited) 户口：579-2-006529。敬请将存款收条及表格传真至本会号码：(852)31571144，或者寄回本会，或者电邮至 info@dudjomba.org.hk 。电话：(852)25583680。收据将会寄回 阁下之府上。「香港汇丰银行」之汇款编码 (Swift Code)：HSBCHKHHKHKH，银行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong.
<input type="checkbox"/> 自动转账过数：	请影印及填写附页之月供助印自动转账表格，连同阁下之联络地址、电话寄交本会地址：「香港柴湾常安街 77 号发达中心四楼」电话：(852)2558 3680，传真：(852)3157 1144。

(2) 台湾 付款方式

请将所付金额汇款至「台北富邦银行」(银行代号 012) 仁爱分行，户名：罗美玲，账号：704210605166。汇款收据复印件和订阅表格，请邮寄「台湾台北市 105 南京东路四段 171 号 12F 之 4」敦珠佛学会收，或请传真至 (02) 6601-4880 [之前传真号码 (02) 6606-6914 现已取消]。如有相关问题，敬请电邮 info@dudjomba.org.hk。台湾电话：0989273163 台币计算方法：港币 x 4 倍。网址：<http://www.dudjomba.org.hk>



朱雁仪 / 梁绍霖

捐助HK\$1200

祝愿闻妙法之音、扫俗世之苦、
每一善行、均可避劫积福
心量有多大、事业就有多大、
心能容多少、成就就有多少
慈悲所积聚的福德，足可扫除一切障碍。



陈志明

捐助HK\$1000

增福延寿，福慧双修，佛力加被，
听闻佛法，诸事如意吉祥
每一次修法，均可避劫积福，清除恶业。
怨气化作和气，生气变成朝气，福德必聚。



黄淑妍合家诸事圆满

捐助HK\$1000

增福延寿
事事如意吉祥
喜庆满盈，合家平安
福慧双修，佛力加被
怨气化作和气，生气变成朝气，福德必聚。



陆丽华

捐助HK\$1000

诸事如意吉祥
每一次修法，均可避劫积福，清除恶业
以「修心」应付每一逆境，
智慧与功德必可齐至。



鸣谢及回向无尽功德予「功德主」
祈愿各位「功德主」：幸福满盈、永除诸障
助印「莲花海」功德主（港币）



丘细美合家精进修持，消除病苦及一切业障 (\$600)、郑观泰 (\$500)、黄培桢 (\$400)、卢翠芳 (\$300)、冼佩恩 (\$200)、
陈周丽怡合家回向历劫多生多世之冤亲债主 (\$200)、潘志强 (\$200)、李欣 (\$200)、黄伟波 (\$200)、李素萍 (\$200)、
梁杰玲合家诸事如意吉祥，福慧双修 (\$200)、许文广 (\$200)、宋谦美 (\$170)、谭伟裕 (\$170)、李松裔 (\$170)、
Leung Kwan Ying (\$140)、古巫穗旻 (\$100)、古洛鸣 (\$100)、李镜涛 (\$100)、罗裕筠 (\$100)、陈朗溢 (\$100)、
陈朗悦 (\$100)、霍宝燕 (\$100)、萧峻岳 (\$100)、蔡佩澄 (\$100)、黄美玲 (\$100)、谭俊隆 (\$100)、
谭稳宝 (\$100)、王日轩 (\$100)、梁柱仁 (\$100)、李慧珍 (\$50)



捐助弘法：



卢翠芳 (\$300)、冼佩恩 (\$200)、陈周丽怡合家体健长寿，诸事如意吉祥 (\$200)、潘志强 (\$200)、李欣 (\$200)、
Tam Ho Sing (\$200)、梁柱仁 (\$200)、郭中豪、吕婉明 (\$200)、朱佩谊 (\$200)、古巫穗旻 (\$100)、古洛鸣 (\$100)、
李镜涛 (\$100)、罗裕筠 (\$100)、梁凤英 (\$100)、梁凤英回向梁二，早日投生善道 (\$500)、李慧珍 (\$50)



助 印 及 捐 款 表 格



事 项				合 计
捐助方式： <input type="checkbox"/> 每月自动转账 港币 / 台币 / 美金 _____ 元，（「银行自动转账表格」将会寄往府上。） <input type="checkbox"/> 一次过捐款，金额：港币 / 台币 / 美金 _____ 元 上述捐款属于 <input type="checkbox"/> 助印 <input type="checkbox"/> 助购版权 <input type="checkbox"/> 弘法捐助 <input type="checkbox"/> 请勿刊登鸣谢 凡捐助 HK\$3000/NT\$12000/US\$400 以上之善信，可以填写「回向目的」，例如祝贺生日，祈愿某位亲友增长某种福德等，编者会因应阁下之「回向目的」致赠祝愿辞。 回向姓名：_____ 回向目的：_____				
姓 名	電 話	电 话	郵	总 额
地 址				回向姓名（如适用）

* 本表可自行影印應用

DIRECT DEBIT AUTHORISATION (Generic Set-up) 直接付款授权书

Date 日期	day 日 / month 月 / year 年

- Note 注意:**
1. Please tick where applicable. 请在适当的地方加上副号。
 2. For HSBC customers, please return the completed form to the Bank or mail to Automatic Payments Centre, Payment Services at P O Box 72677, Kowloon Central Post Office, Kowloon, Hong Kong. You may also set up the direct debit authorisation through HSBC Internet Banking. For non-HSBC customers, please complete and return this form to your banker. 如属汇丰客户，请将已填妥的表格交回本行或寄回九龙中央邮政局邮政信箱 72677号汇款服务自动转账中心。您亦可透过汇丰网上理财设立直接付款授权。如非汇丰客户，请依次填写并将此授权书交给贵户的往来银行。
 3. Your Direct Debit Authorisation set up request will normally be processed within 4 working days (excluding Saturday, Sunday and public holiday) upon receipt of your form. 在一般情况下，本行将在收到您的直接付款授权的设立申请表后四个工作天内(不包括星期六、日及公众假期)处理您的申请。

Name of Party to be Credited (<i>The Beneficiary</i>) 收款的一方(收款人)		Bank No. 银行号码	Branch No. 分行号码	Account No. 户口号码
DUDJOM BUDDHIST ASSOCIATION INTERNATIONAL LTD.		0 0 4	5 7 9	1 2 0 4 5 2 0 0 1
My/Our Bank Name and Branch 本人(等)的银行及分行的名称		Bank No. 银行号码	Branch No. 分行号码	My/Our Account No. 本人(等)的户口号码
My/Our Name(s) as recorded on Statement/Passbook (<i>in Block Letters</i>) 本人(等)在结单/存折上所纪录的名称(请以英文正楷填写)				
Contact Telephone No. 联络电话号码	Maximum Limit for 最高付款限额 <i>Note 注意: If blank, the debtor's bank will set as "unlimited".</i> 如无填写，付款银行会将转账限额设定为「不设上限」。		Expiry Date (<i>day/month/year</i>) 到期日(日/月/年) <i>Note 注意: If blank, this authorisation shall have effect until further notice and Expiry Date should be greater than 3 months.</i> 如无填写，此直接付款授权书将无限期有效直至另行通知及到期日必须大于三个月。	
	<input type="radio"/> Each Payment 每次 <input type="radio"/> Each Month 每月			
My/Our Address as recorded on Statement/Passbook 本人(等)在结单/存折上所纪录的地址				
Debtor Name (<i>in Block Letters</i>) 付款人名称(请以英文正楷填写) <i>Note 注意: Please specify if other than Account Holder. 如非户口持有人，请填写。</i>		Debtor Reference (<i>Compulsory Field</i>) 付款人编号(必填之栏) (Reference between yourself and the party to be credited 贵账户与收款一方的编号)		
Declaration (<i>For HSBC Customer Only</i>) 声明(只适用于汇丰客户)				
<p>1. I/We hereby authorise my/our above named Bank to effect transfers from my/our account to that of the above named beneficiary in accordance with such instructions as my/our Bank may receive from the beneficiary and/or its banker and/or its banker's correspondent from time to time provided always that the amount of any one such transfer shall not exceed the limit indicated above. 本人(等)现授权本人(等)的上述银行，(根据收款人或其往来银行及/或代理行不时给予本人(等)银行的指示)自本人(等)的户口内转账予上述收款人。惟每次转账金额不得超过以上指定的限额。</p> <p>2. I/We agree that my/our Bank shall not be obliged to ascertain whether or not notice of any such transfer or reversal notice has been given to me/us. 本人(等)同意本人(等)的银行毋须证实该等转账通知或冲销通知是否已交予本人(等)。</p> <p>3. I/We jointly and severally accept full responsibility for any overdraft (or increase in existing overdraft) on my/our account which may arise as a result of any such transfer(s). 如因该等转账而令本人(等)的户口出现透支(或令现时的透支增加)，本人(等)愿共同及个别承担全部责任。</p> <p>4. I/We agree that should there be insufficient funds in my/our account to meet any transfer hereby authorised, my/our Bank shall be entitled, in its discretion, not to effect such transfer in which event the Bank may make the usual charge and that it may cancel this authorisation at any time on one week's written notice. 本人(等)同意如本人(等)的户口并无足够款项支付该等授权转账，本人(等)的银行有权不予转账，且银行可收取惯常的收费，并可随时以一星期书面通知取消本授权书。</p> <p>5. This direct debit authorisation shall have effect until further notice or until the expiry date written above (whichever shall first occur). I/We agree that if no transaction is performed on my/our account under such authorisation for a continuous period of 30 months, my/our Bank reserves the right to cancel the direct debit arrangement without prior notice to me/us, even though the authorisation has not expired or there is no expiry date for the authorisation. 本直接付款授权书将继续生效直至另行通知为止或直至上列到期日为止(以两者中最早的日期为准)。本人(等)同意如本人(等)已设立的直接付款授权的户口连续三十个月内未有根据本授权而作出过账的纪录，本人(等)的银行保留权利取消本直接付款安排而毋须另行通知本人(等)，即使本授权书并未到期或未有注明授权到期日。</p> <p>6. I/We agree that any notice of cancellation or variation of this authorisation which I/we may give to my/our Bank shall be given at least two working days prior to the date on which such cancellation/variation is to take effect. 本人(等)同意，本人(等)取消或更改本授权书的任何通知，须于取消/更改生效日最少两个工作天之前交予本人(等)的银行。</p>				
My/Our Bank Account Signature(s) 本人(等)银行户口的签署				
X				
For Bank Use Only 银行专用	Remarks		Branch Chop	

敬请阁下在此栏填写联络电话号码

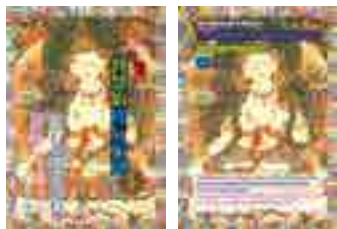


藏传佛教

修心与修行 多媒体弘法系列

本会丛书 BOOK

邮购编号 Postal Code : No. 1



智慧的修行方向
The Wisdom in Directing
One's Dharma Practice Vol. 1
全书彩色印刷
中文版每本HK\$88 NT\$350
English : HK\$98 US\$12.5

邮购编号 Postal Code : No. 2



放生与因果
双色印刷连彩页
附CD二片
定价：港币 90 • 台币 360

邮购编号 Postal Code : No. 3



濒死体验的意义
The Meaning of Near-Death
Experiences Vol. 1
全书彩色印刷
中文版每本HK\$88 NT\$350
English : HK\$98 US\$12.5

邮购编号 Postal Code : No. 4



藏传佛教超度法简介
全书彩色印刷
定价：港币 30 • 台币 120

邮购编号 Postal Code : No. 5



「莲花光」合订本
COMBINED VOLUME ON
"LIGHT OF LOTUS"
包含1-3期之「莲花光」
定价：港币 360 • 台币 1,440

邮购编号 Postal Code : No. 44



「莲花海」合订本一
COMBINED VOLUME 1 ON
"LAKE OF LOTUS" issue 1-3
包含1-3期之「莲花海」
定价：港币 120 • 台币 480

邮购编号 Postal Code : No. 42



「莲花海」合订本二
COMBINED VOLUME 2 ON
"LAKE OF LOTUS" issue 4-6
包含4-6期之「莲花海」
定价：港币 120 • 台币 480

邮购编号 Postal Code : No. 43



「莲花海」合订本三
COMBINED VOLUME 3 ON
"LAKE OF LOTUS" 7-9
包含7-9期之「莲花海」
定价：港币 120 • 台币 480

邮购编号 Postal Code : No. 32



藏传佛教之源流简介
全书彩色印刷
定价：港币 40 • 台币 160

邮购编号 Postal Code : No. 33



真假上师及传承
全书彩色印刷
定价：港币 50 • 台币 200

邮购编号 Postal Code : No. 34



藏传佛教超度法之简介
全书彩色印刷
定价：港币 40 • 台币 160

邮购编号 Postal Code : No. 35



敦珠法王、夏札法王及其开示
全书彩色印刷
定价：港币 40 • 台币 160





邮购编号 Postal Code : No. 45



「濒死体验的意义(2)
临终要诀与西藏度亡
经的精华启示」
全书彩色印刷定价：
港币 88 · 台币 350

邮购编号 Postal Code : No. 46



智慧的修行方向(2)
逆境的处世准则与
强心七法
全书彩色印刷定价：
港币 88 · 台币 350

邮购编号 Postal Code : No. 47



法之精华
空性——非有非空
全书彩色印刷定价：
港币 88 · 台币 350

邮购编号 Postal Code : No. 48



「濒死体验的意义(3)
了解及救助「临终亲
友」的种种方法
全书彩色印刷定价：
港币 88 · 台币 350

邮购编号 Postal Code : No. 49



智慧的修行方向(3)
修行的关键位之一
咒语及音声的奥秘
与运用
全书彩色印刷定价：
港币 88 · 台币 350



视象光碟 VCD

邮购编号 Postal Code : No. 10



藏传佛教宁玛派之虹光身
THE RAINBOW BODY OF THE NYINGMA SCHOOL OF
TIBETAN BUDDHISM (in English) -- \$50
备有 国 / 粤双语 及 英语版 (共一片VCD)
定价：港币 50 · 台币 200

邮购编号 Postal Code : No. 11



一切唯心造
(共3片VCD)
国 / 粤双语
定价：
港币 90 · 台币 360

邮购编号 Postal Code : No. 12



盂兰盆会与「中阴文
武百尊」之殊胜处
国 / 粤双语
定价：
港币 50 · 台币 200

邮购编号 Postal Code : No. 13



生命的意义
国 / 粤双语
定价：
港币 50 · 台币 200

邮购编号 Postal Code : No. 14



皈依的意义与功德
国 / 粤双语
定价：
港币 90 · 台币 360

邮购编号 Postal Code : No. 16



开光盛典 暨 松吉泽仁仁波切 访港特辑
KYABJE SANGYE TSERING RINPOCHE AT OUR
CONSECRATION CEREMONY (in English) -- \$50
国 / 粤双语
定价：港币 50 · 台币 200

邮购编号 Postal Code : No. 15



佛陀天界之旅：
千万倍功德日
国 / 粤双语
定价：
港币 50 · 台币 200

邮购编号 Postal Code : No. 17



「普贤上师言教笔记」(五加行)
松吉泽仁仁波切开示
国 / 粤双语
定价：
港币 50 · 台币 200

邮购编号 Postal Code : No. 18

「空性——非空非有」
EMPTINESS : NEITHER EXISTENCE NOR
VOIDNESS (In English) 1 set with 3 VCD -- \$90
备有 英语版 及 国 / 粤语版共3片VCD
定价：港币 90 · 台币 360

VCD
&
DVD



视象光碟 DVD

邮购编号 Postal Code : No. 19



显密精华概览
备有 国语版 及
粤语版
定价：
港币 90
台币 360

邮购编号 Postal Code : No. 20



业力不可思议
备有 国语版 及
粤语版
定价：
港币 90
台币 360

邮购编号 Postal Code : No. 21 / No. 22

生与死的奥秘
第一集、第二集
备有 国语版及
粤语版



定价：港币 90 · 台币 360
一共有7集，每集约长三小时，同一定价



邮购编号 Postal Code : No. 23



显密实修课程(1)
实修与死后世界的
关联
备有 国语版及
粤语版
定价：
港币 90
台币 360

邮购编号 Postal Code : No. 24



显密实修课程(2)
实修时必须面对的三
种精神领域
备有 国语版及
粤语版
定价：
港币 90
台币 360

邮购编号 Postal Code : No. 25



显密实修课程(3)
接近「成佛」的实修
个案
备有 国语版及
粤语版
定价：
港币 90
台币 360

邮购编号 Postal Code : No. 26



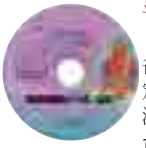
显密实修课程(4)
身坛城的作用及临终
四大分离
备有 国语版及
粤语版
定价：
港币 90
台币 360

邮购编号 Postal Code : No. 28



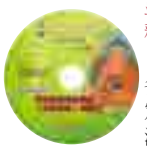
显密实修课程(5)
引至成佛失败
之「心力偏向」
备有 国语版及粤语版
定价：
港币 90
台币 360

邮购编号 Postal Code : No. 29



显密实修课程(6)
「心法」的奥妙
备有 国语版及粤语版
定价：
港币 90
台币 360

邮购编号 Postal Code : No. 30



显密实修课程(7)
释尊涅槃的路径及
「九次第定」的运用
备有 国语版及粤语版
定价：
港币 90
台币 360

邮购编号 Postal Code : No. 31



显密实修课程(8)
「往生刹土、脱离轮回
」或者「成佛」的捷径
备有 国语版及粤
语版
定价：
港币 90
台币 360

邮购编号 Postal Code : No. 36



显密实修课程(9)临终
诀要与救度精华
备有 国语版及粤
语版
定价：
港币 90
台币 360

邮购编号 Postal Code : No. 37



显密实修课程(10)死
后能量转变与万物起
源的奥秘
备有 国语版及
粤语版
定价：
港币 90
台币 360

邮购编号 Postal Code : No. 39



显密实修课程
(11)死后灵界之
危机处理(上)
备有 国语版及
粤语版
定价：
港币 90
台币 360

邮购编号 Postal Code : No. 40



显密实修课程(12)
死后灵界之危机
处理(中)
备有 国语版及粤语版
定价：
港币 90
台币 360

邮购编号 Postal Code : No. 41



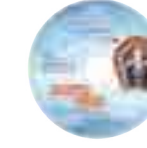
显密实修课程(13)
死后灵界之危机处
理(下)
备有 国语版及粤语版
定价：
港币 90
台币 360

邮购编号 Postal Code : No. 38



事师五十颂(八)
对「上师」的信赖与服从，
会否妨碍「独立思考」
备有 国语版及粤语版
定价：
港币 90
台币 360

邮购编号 Postal Code : No. 9



四加行之
重要性
备有国 /
粤语版
定价：
港币 50
台币 200

邮购编号 Postal Code : No. 6



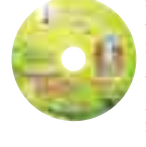
修心与修行
备有国/粤语
版，一套10片
CD及彩色讲义
定价：
港币 600
台币 2,400

邮购编号 Postal Code : No. 50



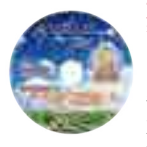
藏密修持精华(1)
你能确保你的修行有用吗？
备有 国语版及粤语版
定价：
港币 50
台币 200

邮购编号 Postal Code : No. 51



藏密修持精华(2)
你的「命运」与「俱生神」
有何关系呢？
备有 国语版及粤语版
定价：
港币 50
台币 200

邮购编号 Postal Code : No. 52



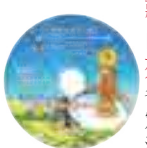
藏密修持精华(3)
如何方可越过
「死后的审判」及
「净土」的奥秘原理
备有 国语版及粤语版
定价：
港币 50 台币 200

邮购编号 Postal Code : No. 53



藏密修持精华(4)
推算「未来命运」与
「正定」的简介
备有 国语版及粤语版
定价：
港币 50 台币 200

邮购编号 Postal Code : No. 54



藏密修持精华(10)
由于无知而引发的
死后危险
备有 国语版及粤语版
定价：
港币 50 台币 200

邮购编号 Postal Code : No. 55



藏密修持精华(11)
已证实死后生命会
继续存在，会遇到
什么危险呢？
备有 国语版及粤语版
定价：
港币 50 台币 200

邮购编号 Postal Code : No. 56



藏密修持精华(12)
为什么要在「灵
界」争取「心」
的「主导权」
备有 国语版及粤语版
定价：
港币 50 台币 200

邮购编号 Postal Code : No. 57



藏密修持精华(13)
「死后世界」的
解体部份是什么？
备有 国语版及粤语版
定价：
港币 50 台币 200

声音光碟 CD

邮购编号 Postal Code : No. 7



放生与因果
备有国 /
粤语版
定价：
港币 40
台币 160

邮购编号 Postal Code : No. 8



真假上师
备有国 /
粤语版
定价：
港币 40
台币 160

杂志 MAGAZINE



请参看有关本期「请购各期
莲花海」之内容
Please refer to page on vari
ous issues of "Lake of Lotus"
双月刊「莲花海」
全书彩色印刷
香港7-11·澳门OK
便利店有售





其他 OTHERS



港币 \$1200 • 台币 4800

将此「经被」覆盖于亡者（包括畜牲）的身上，可令亡者立刻得到殊胜的「中阴文武百尊坛城」（亦名为「大幻化网寂忿本尊坛城图」）所保护，不受任何干扰、惊吓，避免因失控而下堕「饿鬼、畜牲、地狱」等道。此经被，是最殊胜的保护罩。

此经被的制作，由依怙主 敦珠法王（二世）亲自设计及监制之「中阴文武百尊坛城图」所构成。所有坛城内之一百位「本尊」之「本尊咒」，均用咒轮及该咒之「种子字」组成，是「极密」及极具力的加持源泉，并且由依怙主 夏札（威操）生纪多杰仁波切亲自鉴定为殊胜之宝，并非一般的「经被」可比。

此经被之开光，并非以一般之「开光咒」作加持，而是修持藏传佛教中最殊胜，「红教」所独有的「大幻化网」传承之《甚深胜义精华》（亦名为《摧灭金刚地狱唯一法印成就法》），及《静忿生起极略明显修法》，种极具加持力及凝聚功德之密法所加持开光，非常直接及具力，功德不可思议。西藏修持此法，有修四十九日、七日、或祇修一日。清朝时，皇室信奉藏传佛教。雍正皇帝将其雍和宫献作密宗道场，以奉养喇嘛。每年修超度法时，必厚礼欢迎红教喇嘛主持法会，依「红教」仪轨修法，加持若干「陀罗尼经被」。法会圆满后，用以颁赐二品以上之官员，受赐者均引以为殊荣。

台湾通讯地址
台湾台北市 105 南京东路四段 171 号 12F 之 4
12-4, No. 171, Nan Jing East Road, S. 4, Taipei, Taiwan
Tel: 0989273163 Fax: (02)6601 4880

各地流通处

香 港									
宝莲阁 香港香港仔 香港仔大道 148 号 地下 G/F Tel:2873 1068	新华书店 香港北角北角 英皇道 416-430 号 新都城百货商场地库 Tel:3550 5600	天地图书 香港湾仔 庄士敦道 30 号 Tel:2866 1677	莲缘佛教文 物流通处 香港湾仔交加 18 号 地下 5 号铺 Tel:2833 6891	宝莲苑素食 香港西营盘 皇后大道西 308 号 地下 Tel: 2517 1178	太和佛具神楼中心 香港西营盘 德辅道西 229 号 Tel:2857 9977	开益书店 香港铜锣湾 骆克道 520 号 1 楼 (崇光百货侧) Tel:2836 6387	开益书店 九龙旺角 西洋菜南街 61 号 1 楼 Tel:3690 2502	COPY SUPER 香港铜锣湾恩平道 恩平中心地库 L11-12 号铺 Tel:2576 1022	香港青年出版社 香港北角渣华道 82 号二楼 Tel:2564 8732
香 港							星加坡		
THE PRINT SHOP 九龙尖沙咀东 科学馆道 14 号 新文华中心 1/F B227 铺 Tel:2368 8540	博学轩 九龙旺角 西洋菜街 74-84 号 旺角城市中心 905 室 Tel:2384 4823	田园书屋 九龙旺角 西洋菜街 56 号 2 楼 Tel:2385 8031	健康斋厨 九龙深水 大埔道 77 号地下 A,B 铺 Tel:6733 0283	海诚书屋 九龙荃湾 路德围 58 号 嘉新大厦 H 铺阁楼 Tel:2402 2918	镇山宝石行 新界沙田 希尔顿中心 L3 第 66C 号铺 Tel:9863 9418	常春藤图书 新界元朗 大马路 39 号地下 Tel:2442 5689	Evergreen Buddhist Culture Service Pte Ltd 100, Eu Tong Sen Street, Pearls Centre #03-15, Singapore (65) 6220 6360		
台 湾									澳门
全德佛教精品 台北市 光复南路 49 号 Tel:(02) 8787 9050	佛化人生 佛教图书文物中心 台北市罗斯福路 3 段 325 号 6 楼 Tel:(02) 2363 2489	普巴佛教文物 台北台北县 树林市中山路 1 段 220 号 Tel:(02) 2687 3771	臧巴拉佛教文物 台北市民生东路 二段 104 号 Tel:(02) 2100 1919	全德宗教生活 事业有限公司 台中市文心路 1 段 552 号 Tel:(04) 2328 8786	莲缘佛教文物 台中市崇德二路 二段 23 号 Tel:0932 595 457	福慧生活馆 台南市东区 裕平路 323 号 Tel:(06) 3318 353	瑞成书局 台中市 双十路一段 4-33 号 2,3 楼 Tel:(04) 22120708 高雄市 左营区孟子路 678 号 Tel:(07) 3497799		澳门文化广场 澳门荷兰园 大马路 32 号地下 Tel:(853) 28 305613

台湾请寄：台湾台北市 105 南京东路四段 171 号 12F 之 4
查询电话：0989273163 传真：(02) 6601 4880
台湾户口：台北富邦银行（银行代号 012）仁爱分行
账户名称：罗美玲
帐户号码：704210605166

请填妥相关表格后连同划线支票寄回本会处理
Please send cheque addressed to "Dudjom Buddhist
Association International Ltd." and send to our Hong
Kong address
支票抬头：敦珠佛学会国际有限公司

香港请寄：香港柴湾常安街 77 号发达中心 4/F
查询电话：(852) 2558 3680 传真：(852) 3157 1144
香港户口：汇丰银行
账户名称：敦珠佛学会国际有限公司
帐户号码：579-2-006529

邮寄订购表格（表格可影印使用） MAIL ORDER FORM

邮编编号 Postal Code	数量 Quantity	银码 Amount	小计 Sub total
		港币 <input type="checkbox"/> / 台币 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>	港币 <input type="checkbox"/> / 台币 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>
		港币 <input type="checkbox"/> / 台币 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>	港币 <input type="checkbox"/> / 台币 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>
		港币 <input type="checkbox"/> / 台币 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>	港币 <input type="checkbox"/> / 台币 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>
		港币 <input type="checkbox"/> / 台币 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>	港币 <input type="checkbox"/> / 台币 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>
		港币 <input type="checkbox"/> / 台币 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>	港币 <input type="checkbox"/> / 台币 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>
总数 Total			港币 <input type="checkbox"/> / 台币 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>

姓名 Name: _____

联络电话 Tel: _____ 传真 Fax: _____

邮寄地址 Address: _____

电邮 Email: _____

流通处

敦珠佛学会国际有限公司
DUDJOM BUDDHIST ASSOCIATION INTERNATIONAL LTD.
香港柴湾常安街 77 号发达中心 4/F
4/F, Federal Centre, 77 Sheung On Street, Chai Wan, Hong Kong
Tel: (852) 2558 3680 Fax: (852) 3157 1144
网址: <http://www.dudjomba.org.hk> 电子邮件: info@dudjomba.org.hk



请购各期莲花海

Re-Order for Back Issues



1st 第一期

- 濒死体验的意义
- 智慧的修行方向
- 藏传佛教始祖莲花生大士简介及九种修行的方法及成就的速度
- 藏传佛教超度法简介
- The Meaning of Near-Death Experiences
- The Wisdom in Directing One's Dharma Practice



3rd 第三期

- 莲花生大士每月初十应化之殊胜功德
- 生死出入口的奥秘
- 佛陀降诞之圣地
- The Mysteries on the Entrance and Exit Doors of Life and Death
- The Benefits of Observing the Great Festival of the Tenth Day



5th 第五期

- 寻找「真上师」的三个步骤
- 「预言」的真实性
- 「生死之光」的产生原因
- 敦珠法王简介
- The Short Life Story of H.H. Dudjom Rinpoche
- Reasons for the Generation of the "Light of Life & Death"
- The Truth of "Prophecy"
- The Three Steps In Search of an "Authentic Guru"



7th 第七期

- 释迦牟尼佛「天界之旅」
- 「大圆满」与「十六地」成就
- 「专注力」与「悟性」在「潜意识」之中的影响力
- 与「神」同体的「濒死体验」
- 敦珠法王二世圆寂二十周年纪念
- The Influence of the Powers of "Mental Concentration" and of "Awareness" Within the "Unconscious"
- The Near-Death Experience of the Unification with God
- In Commemoration of the 20th Anniversary of His Holiness Dudjom Rinpoche's Parinirvana



9th 第九期

- 藏传佛教之「广度」与「深度」
- 女性「出家」与「八敬法」的争议
- 死后遇见「恐怖景象」的深层意义与「修行的拆解」关系
- 修行与不修行的「因」与「果」
- The Profound Meaning of Posthumous "Horrible Scenes" and Its Relation with the "Resolutions by Dharma Practice"
- The "Causes" and "Effects" of Having "Dharma Practices" or Not



11th 第十一期

- 「疑虑与惊恐」的产生原因
- 负面「濒死体验」的产生原因
- 极危险的「投生之门」
- 错误的「时间规划」
- 如何脱离庞大的「业力」网络
- The Causes of "Anxiety and Panic"
- The Causes of Negative "Near-Death Experiences"
- Highly Dangerous "Entrance Towards Rebirth"
- How to Become Liberated From the Huge Network of "Karmic Forces" ?
- Wrong "Planning of Time"



2nd 第二期

- 生与死的能量流
- 桑耶寺
- 真假上师(上)
- 积福延寿的方法
- 敦珠法王之「四胜祈愿文」
- "Authentic" versus "Fake" Gurus
- The Way for Accumulating Merits and Longevity
- The "Energy Thread" Between Life and Death



4th 第四期

- 生死关头的「全能之光」
- 超能力、神通与证量
- 菩提伽耶之绿度母象流出甘露
- The "Almighty Light" at the Moment of Death
- Super Abilities, Supernatural Powers and Levels of Realization
- Recent Holy Miracle of The Arya Green Tara Image at Bodhi Gaya



6th 第六期

- 近代具众多「授记」之大成就者：依怙主 夏札(威掇)法王记实
- 不要成为「算命、占卜、预言」的奴隶
- 今生的资源组合与命运的关系
- The Contemporary Mahasiddha: His Holiness Chadrak Sangye Dorje Rinpoche
- Don't Become the Slaves of "Fortune-telling, Divinations and Predictions"
- This Life's "Combination of Resources" and Its Relations with Destiny



8th 第八期

- 藏传佛教的起源
- 藏传佛教宁玛巴之传承系统
- 令人震撼的启示：死前的景象
- 「时间的规划」与「耗用的准则」
- The Lineage Traditions of the Nyingma School of Tibetan Buddhism
- Shocking Revelations: Scenes Before Death
- "The Planning of Time" and "The Principles for Usages & Wastages of Time"



10th 第十期

- 如何帮助亡者
- 「鬼道」的「濒死体验」
- 「自杀」的成因与后果
- 如何避免进入恶性的「精神领域」
- 运用佛法于「日常生活」中的「三要诀」
- "Near-Death Experiences" in the Realm of "Specters"
- The Causes and Consequences of "Committing Suicides"
- How to Avoid Entering into Evil "Spiritual Domains"
- The "Three Essential Factors" in the Application of Buddhist Teachings in Our "Daily Living"



12th 第十二期

- 「死后世界」之「能量角力场」
- 恐怖景象的杀伤力
- 「对题」训练的重要性
- 盲修瞎练的危险
- 「主心态」影响一切
- 「静态修行」与「动态修行」
- The "Wrestling Ring of Energies" of the "Posthumous World"
- The Damaging Powers of Horrible Scenes
- The Importance of Up-to-the-Point Trainings
- The Dangers on Those Practices of "Shooting in the Dark"
- The "Cardinal Mentality" Influences Everything
- The "Static State" and the "Dynamic State" of Dharma Practices



13th 第十三期

- 死后世界「能量角力」的胜负关键
- 盲目及随便「灌顶」的严重后果
- 以寡敌众、以强制弱的「密乘」修法操控一切的「业力」线
- 「修行方法」的比较准则对题的「修行主心态」
- The Key of Victory in “Energy Wrestling in the “Posthumous World”
- The Serious Consequences of Having Blindly and Carelessly Receiving “Empowerments”
- “The Few Against the Many” & “The Strong Suppress the Weak” in the Dharma Practices of Vajrayana Buddhism
- The “Karmic” Threads that Control Everything
- The Criteria for Comparing Methods of “Dharma Practice”
- The Up-to-the-Point “Cardinal Mentality for Dharma Practice”



15th 第十五期

- 「悟道」的真正意思
- 「逆境修行」的准则
- 应付逆境的「强心七法」
- 「通灵」人士的特殊「濒死体验」
- 功亏一篑的「成佛」体验
- 「成佛」的理论、训练与实践
- 分辨「教派及导师的修行」准则
- The Real Meaning of “Awakening”
- Criteria for “Dharma Practices in Times of Adversities”
- “Seven Methods of Strengthening One’s Mind” to Counteract Adversities
- Special “NDEs” of The “Psychics”
- Just One Step Away from the Experience of “Attaining Buddhahood”
- The Theories, Trainings and Practical Strategies of “Attaining Buddhahood”
- Criteria for Distinguishing Schools and Teachers on Their Methods of Dharma Practice



17th 第十七期

- 《西藏度亡经》之「融入光明」并非「证取光明」
- 「脱离轮回」的路径
- 「九次第定」的运用
- 为甚么释迦牟尼佛由「色界」进入「涅槃」呢？
- 跨越各种高层精神领域的「濒死体验」个案
- 逆境修行的策略
- “Dissolving into Brightness” Is Not the Same as “Recognizing Brightness”
- The Paths of “Liberation from Samsara”
- The Applications on the “Nine Levels of Samadhi”
- Why did Lord Buddha Enter into Maha-Parinirvana from the “Realm of Form” ?
- A Case of “Near-Death Experience” in Crossing Over Various Higher Spiritual Domains
- Strategies for Dharma Practices in Times of Adversities



19th 第十九期

- 了解「死后生命运作」的「自救」常识
- 灵界之「能量保护网」
- 十种无限极的智慧能力
- 改变弱者命运的三种心态
- 如何在逆境中寻出路
- 一切修行的重点是甚么？
- 如何分辨「真假上师」？
- Knowledge for “Self-Salvation” On Understanding the “Operations of Posthumous Life”
- “Energy Protective Net” of the Spiritual Realm
- The Ten Kinds of Unlimited Powers of Wisdom Capacity
- Three Types of Mindsets in Changing the Fates of the Weak Ones
- How to Find The Ways Out in Times of Adversities
- What Are the Key Points of “Spiritual Practices” ?
- How To Differentiate Between Fake and Authentic “Spiritual Masters” (Gurus)?



21st 第二十一期

- 见到亲友来迎接的「临终景象」
- 「临终景象」中出现的「第三者」
- 不同的「临终景象」与不同的形成原因
- 如何寻找「关键位」以解决困难
- 如何从「教授的内涵」中选出优质的「上师」
- 「密法」的「速得成就」原理
- Scenes of Being Greeted by Kith and Kin at the “Moment of Death”
- The “Third Party” Who Appeared at the “Moment of Death”
- Various Reasons on the Formation of Different Scenes at the “Moment of Death”
- How to Find “Key Positions” in Resolving Difficulties
- How to Select an Excellent “Guru” from the “Contents of Teachings”
- Principles for the “Achievement of Swift Attainments” in “Vajrayana Teachings”



14th 第十四期

- 人类未来的幸福所在
- 命危时的幻觉
- 《西藏度亡经》的精华开示
- 是否真的会在死后见到已逝的亲人？
- 死后往何处去的决定性因素是甚么？
- 修行成功的必备要素
- 逆境中的修行
- Where the Future Well-Being of Humans Lies
- Illusions at the Brink of Death
- Essence on the Revelations of the “Tibetan Book of the Dead”
- Whether a Person Would Really Meet the Deceased Family Members After Passing Away?
- What Are the Decisive Factors for a Person’s Posthumous Destination?
- Essential Elements for Success in One’s Dharma Practice
- One’s Dharma Practice During Adversities



16th 第十六期

- 密宗「坛城图」的产生奥秘
- 「命运轨迹」的重新导向
- 如何寻找冲破「逆境」的导向
- 如何医治情感的创伤
- 「密宗」的「导引分析」
- 特定的「认知」如何引至「心力」偏向
- The Abstruseness on the Creation of the Vajrayana “Mandalas”
- Re-orientation on the “Locus of Destiny”
- How to Look for Orientations in Breaking Through “Adversities”
- How to Heal Emotional Wounds
- The Analytical “Spiritual Guidance” of Vajrayana
- Specific Cognitions Would Lead to Deviations of “Mental Strength”



18th 第十八期

- 「定力」的意义
- 《西藏度亡经》所说的「成佛」捷径
- 「净土」是否永恒的存在呢？
- 借助形势以脱离逆境的三种方法
- 运用「空性」于日常生活中的具体个案
- 何谓正确的佛法 -- 《空性》之「非有非空」
- The Meaning of “Mental Concentration”
- The Shortcuts for the “Attainment of Buddhahood” in the “Tibetan Book of the Dead”
- Do the “Pure Lands” Exist Forever?
- Three Methods to Break Away from Adversities by Making Use of the Circumstances



20th 第二十期

- 《西藏度亡经》对死后第一阶段的详细分析
- 死后能量转变影响「心识」投射的各种现象
- 「临终景象」的奥秘所在
- 「光明」与神的产生原因
- 祸福的互转要诀
- 如何培育出高质素的「觉性」
- 延续「觉性」的因缘
- Detailed Analysis of the First Stage After Death in the “Tibetan Book of the Dead”
- Various Phenomena due to Projections of the “Mind”, under Influences of Posthumous Transformation of Energies
- The Abstruseness of the “Scenes at the Moment of Death”
- Reasons for the Causes of “Brightness” and Gods
- The Key in the Mutual Transformation of Good and Bad Fortunes
- How to Nurture “Awareness” of High Quality
- The Causes and Conditions for the Continuity of “Awareness”



22th 第二十二期

- 临终请求诸佛菩萨来迎接的正确方法
- 由「自身修行之力」而形成的「临终景象」
- 修行方法的偏差与影响力
- 时间的掌握与方法的选择
- 祈祷的奥妙力量
- 「祈祷」产生效力的真正原因
- 佛陀「涅槃」前之最后开示
- The Right Method on “Praying to the Buddhas and Bodhisattvas in Fetching for Oneself” at the Moment of Death
- “Scenes at the Moment of Death” formed by “One’s Own Forces of Dharma Practice”
- Stray Methods of Dharma Practice and their Impacts
- Mastering of Time and Choice of Methods
- The Abstrusive Power of Prayers
- True Reasons Why Prayers can Produce Effects



23th 第二十三期

- 「临终景象」与「投生结果」
- 避免投生「鬼道」的方法
- 临终时「心力」的惊人影响力
- 「祈祷」所能达至的最高目标
- 「人我空」层次的「祈祷」
- 「未戒者」的「五种恶报」
- "Scenes at the Moment of Death" and "Rebirth Consequences"
- Method to Avert Rebirth into the Realm of "Specters"
- Amazing Impacts of "Mental Strength" at the Moment of Death
- The Highest Objective that "Prayers" can Achieve
- "Prayers" to Attain the Level on the "Emptiness of Ego"



25th 第二十五期

- 「中阴身」与「黑耳狱」的相互关系
- 如何方可令各种不同的咒语产生效用
- 临终一刻的情绪与「临终景象」的影响力
- 「地狱」是否真的存在？
- 「地狱」境界的「科学性」
- 《佛经》如何可以与「科学」互相印证
- 「咒语」的能力与作用
- The Influences of "Emotions at the Moment of Death" on the "Scenes at the Moment of Death"
- Does "Hell" Really Exist?
- "Scientific Nature" on the Settings of "Hell"
- In What Way Do the "Buddhist Scriptures" Mutually Confirm with "Sciences" ?
- The Inter-relationship Between the "Body at the Bardo State" and the "Black Ear Hell"
- How to Make Different Mantras to Produce Effects?
- Abilities and Functions of "Mantras"



27th 第二十七期

- 「息灾咒」能生起功德的奥秘
- 由释尊传出的「密宗降伏咒」
- 诸佛赞叹的「普巴金刚」咒及修持法
- 甚么才是临终者的真正所需？
- 一个人类史上最全面的「生前死后」服务创新
- 建设「善终医院」之筹资计划
- 佛告世人，应正观「生死轮」大问题
- The Mystery on the Merits Arising from the Reciting of "Mantras for Pacifying Adversities"
- "Mantras of Overpowering Enemies" Transmitted by the Lord Buddha Shakyamuni
- The "Mantra of Vajrakīlaya" and Its Practice Method Praised by Various Buddhas
- What Are the Real Needs of a Dying Person?
- A Most Comprehensive Innovative Service in Covering the Periods from "Pre- to Post-Mortality" in Human History
- Fund-Raising Plan for A "Perfect Hospital"
- Buddha's Revelation for the General Public's Awareness on the Crucial Issue of "Life, Death and Rebirth"



29th 第二十九期

- 临终者及陪伴者感到迷茫及不知所措的个案
- 引导临终者及其陪伴亲友情绪的重要性
- 「临终景象」与「意识转换」
- 如何布下天罗地网式的保护罩
- 持诵「佛名号」之「摄心、入定」训练及连系诸佛
- 由「心力」生起之「能量保护网」
- 曾传《佛说佛名经》卷第一
- A Case of a Dying Person and Her Caretaker Being Confused and Disoriented
- The Importance in Guiding the Emotions of a Dying Person and the Care-givers
- "Scenes at the Moment of Death" and "Transformation of Consciousness"
- How To Set Up An All-Rounded Protection Shield
- Training One's "Mental Concentration & Meditation" Via the Recitation of "Buddhas' Names" To Make Contacts with All Buddhas
- "Mental Strength" Generates "Energy Protective Net"



31th 第三十一期

- 迈向死亡第一个阶段时的终极协助是甚么？
- 甚么是「人间的终极悲剧与无知」？
- 生死教育」的重要性
- 诵经的深层功德是甚么？
- 何谓「心魔」？
- 不断念诵《经文》会引伸「智慧、悟性、觉性、证悟」的原理
- What is the Ultimate Assistance in the First Stage of Approaching Death?
- What is the "Ultimate Tragedy and Innocence" of Mankind?
- The Importance of "Life and Death Education"
- What Are the Profound Merits in Reciting Sutras?
- What is the "Evil Spirit Within One's Own Mind" ?
- The Principle in Reciting Sutras to Arouse One's "Wisdom, Enlightened Nature, Awareness, Realization"



33th 第三十三期

- 「超级月亮效应」与「世界末日」是真的吗？
- 香港有史以来最盛大的「濒死体验」讲座
- 八种方法化解天灾、人祸、疫症的方法
- 「上师」与弟子会一齐下堕「金刚地狱」的情况
- 如何打开更多的生命窗户？
- 如何可以直接提升心的功用及德行
- 如何可以直接连结诸佛菩萨
- 为甚么「死亡」是一项必须「终身学习」的工作？
- The Grandest Series of Talks on "Near-Death Experiences" Ever in Hong Kong History
- How to Open Up More Windows of Life?
- How to Directly Elevate the Functions and Merits of One's Own Mind?
- How to Directly Link Up With the Buddhas and Bodhisattvas?
- Why Should "Death" Be a Must Task for "Life-long Learning"?



24th 第二十四期

- 如何帮助惊恐的临终亲友
- 如何面对「死前死后」的种种困难
- 最佳的「超度法」与「死后服务」
- 「磁场效应」与「六道轮回」的关系
- 「咒语」与「音声加持」的原理与奥妙
- 如何寻找持咒的最佳「频率」
- 佛陀给予我们人类伟大之文化遗产
- How to Help a Panicky Dying Keith and Kin?
- How to Deal with All Sorts of Difficulties "Before and After One's Death" ?
- The Best "Method to Save the Dead" and "Services for After Death"
- The Relationships between the "Effects of the Magnetic Field" and the "Cycle of Karmic Existence"
- The Rationale and Mystery of "Mantras" and the "Blessings of the Sound"
- How to Find the Best "Vibration Frequency" in Reciting Mantras?



26th 第二十六期

- 「临终一刻的情绪」与「投生畜生道」的相互关系
- 最易下堕投生「地狱道」的「高僧」一谈
- 引发「业力」产生「果报」的「引爆器」
- 百种「正定」中有「咒语」的奥妙原理
- 「咒语」应否被翻译？
- 「咒语」的层次与「正定」的相互关系
- 持诵「咒语」的「数量」与「素质」，何者更重要呢？
- The Interrelationship Between "Emotions at the Moment of Death" and "Rebirth Into the Animal Realm"
- The "High-Risk" Category of Easily Falling Into the "Hell Realm"
- The "Detonator" that Ignites the "Karmic Forces" in Generating "Karmic Consequences"
- The Mysterious Rationale of "Mantras" within the Hundred Types of "Right Concentrations"
- Should "Mantras" be Translated?
- The Interrelationship Between the Different Levels of "Mantras" and "Right Concentration"
- Which is More Important in the Recitation of "Mantras": "Quantity" VS "Quality" ?



28th 第二十八期

- 临终者的真正所需
- 生死教育的提出与发展
- 如何应付「生关死劫」
- 能引至通达诸法实相的咒语
- 《般若波罗蜜多心经》的核心是甚么？
- 如何以捷径「成佛」
- What Are the Real Needs of Dying Persons?
- Introduction of "Life and Death Education" and its Development
- How to Deal with the "Pivotal Moment of Life and Death" ?
- Mantras that Would Enable One to Know the True Existence and the Real Meanings of the Various Dharmas
- What is the Core of the "Prajnaparamita-hridaya Sutra" ?
- How to Take the Short Cut in "Attaining Buddhahood" ?



30th 第三十期

- 一切宗教及修法是以来什么来分出「能否有助众生脱离轮回束缚」的呢？
- 诵经的奇妙实验功德
- 迈向死亡的不同阶段，与当中的「意识状态转换」
- 陪伴临终者的亲友，应如何接收及处理「死亡的讯号」呢？
- 如何聆听和观察病者的反常行为才是最得宜呢？
- How to distinguish among all religions and practices on "which could help sentient beings to be liberated from the fetters of the cycle of karmic existence" ?
- The Wonderful and Efficacious Merits on the Reciting of Sutras
- Different Stages in Approaching Death and Its "Transformation of the Consciousness"
- How Should Those Care-Givers of Kin and Kith Receive and Deal With the "Signals of Death" for a Dying Person?
- What is the Most Appropriate Way in Listening To and Observing the Abnormal Behaviors of the Patient?



32th 第三十二期

- 「成佛」的快慢原理
- 如何方可为即将逝世的亲人续命
- 如何以四种层面救助病人
- 供灯及悬挂经幡所引发的不可思议奇迹
- 为临终者作出抉择时所造成的遗憾与创伤
- 陪伴临终者的困难与须知
- How Could One Extend the Life of a Dying Relative?
- How to Use the Four Levels to Help and Save Patients?
- The Incredible Miracles Induced by Lamp Offering and Hanging of Prayer Banners
- Regrets and Traumas Due to Selections Made for the Dying Persons
- Difficulties and Issues of Care-Givers of Dying Persons



34th 第三十四期

- 持诵咒音的技巧必须随「习气特性、业力特性、愿力取向、定力程度」而调较及改变
- 宇宙间四种最不可思议的力量
- 如何为病者及临终者「带走痛苦、引入安宁」的最佳安排
- 如何防止病患者作出伤害自己的错误决定
- 如何让病患者「活得更正面」，避免无谓的创伤
- 「绿度母」的缘起及三次殊胜发愿
- The Skills in Chanting of Mantra Sounds to be Adjusted & Changed in Accordance With the "Characteristics of One's Habitual Tendencies, Features of Karmas, Orientation of Aspirations, and Degree of Mental Concentration"
- The Four Kinds of Inconceivable Forces of the Universe
- How to Make the Best Arrangements on "Leading Out of Pain and Guiding in Peacefulness" for Patients and Dying Persons
- How to Prevent Wrong Decisions by Patients in Hurting Themselves
- How to Help the Patients to "Live More Positively" and to Avoid Pointless Traumas



35th 第三十五期

- 当你遭遇重大危机时，你最想得到什么呢？
- 如何向重病者表达你的真心关怀
- 人声的生起，有分「意识」及「潜意识」的层次，对修行有帮助吗？
- 如何以「咒音」超越一切修行的局限
- 「绿度母」的庄严与意义
- What is Your Most Wanted Thing When You Come Across a Major Crisis?
- How to Express your Genuine Concern to a Seriously-Ill Patient?
- Human Sounds can Arise from Both the "Conscious" and the "Unconscious" Levels. Are They Useful in One's Practice of the Holy Dharma?
- How to Use the "Sound of Mantra" to Transcend All Limitations of Dharma Practice



37th 第三十七期

- 没有实修经验的人对「密宗」的「保密」错误理解，会带来何种危险呢？
- 龙树菩萨对「绿度母」的功德推崇
- 如何与病者建立「心连心的默契」，彼此皆无遗憾！
- 我们应如何面对哀伤呢？
- 「心咒」-- 修行的其中一种捷径与不可思议的功德
- 「观想」与「音声」的奇妙结合
- How to Develop "Heart-to-Heart Unspoken Consensus" With the Patients For Having No Regrets for Both Parties?
- How Can We Cope With Grief and Bereavement At the Loss of Loved Ones?
- The "Core Mantras" -- One of the Shortcuts in Dharma Practices with Inconceivable Merits
- The Wonderful Combinations of "Visualization" and "Sounds"



39th 第三十九期

- 《大乘本生心地观经》是释迦牟尼佛传授「密乘」教法的重要证据
- 释迦牟尼佛传授「密乘」教法的缘起
- 「密宗」有「微细密」的意思，代表什么呢？
- 「离戏明点」又代表什么呢？
- 能适当照顾重病者的首要成功条件是什么？
- The "Mahayana Sutra of Mind Ground Contemplation" is an Important Evidence For The Lord Buddha Shakyamuni's Preaching on "Vajrayana" Practices
- The Conditions Arising for the Lord Buddha Shakyamuni's Preaching on "Vajrayana" Practices
- What is the Foremost Successful Condition for the Proper Caring of Seriously-Ill Patients?



36th 第三十六期

- 如何向病者真情流露，「传递」接纳、了解、奉献的正向讯息
- 照顾病者时，应该以什么为首要呢？
- 如何方可令「潜能」跨越恒久受「意识或潜意识」所控制的樊篱？
- 人体的音声，与修行、「意识」及「潜意识」的相互关系
- 莲师对有关《岩藏宝藏》以及「岩取者」等之重要开示
- How to Reveal Emotions and Pass on Positive Messages of Acceptance, Understanding and Dedication to a Patient?
- What Should be Taken as the First Priority When Caring for a Patient?
- How Can One's "Potentials" Leap Over the Barriers Constantly Controlled by One's "Consciousness or the Unconscious"?
- The Interrelationships of the Sounds of the Human Body with One's Dharma Practice, And with That of the "Consciousness" and the "Subconscious"



38th 第三十八期

- 「密宗」的「密」字，有「尊贵密」的意思，代表什么呢？
- 如何向病者「表达默契」，令彼此皆无遗憾！
- 忏悔的要诀是什么？
- 为什么「观想」是一种最能直接连结「心性」的修行方法呢？
- 能「观心」者方可彻底解脱，快速的「成佛」
- 阿底峡尊者对「绿度母」的功德推崇
- How to Express "Unspoken Consensus" to Patients so to Eliminate Regrets on Both Parties
- What are the Key Points on the Confession and Repentance of Wrongdoings?
- Why "Visualization" is a Method of Dharma Practice that Can Most Directly Link to One's "Nature of the Mind"?
- Those Who are Able to "Visualize the Mind" Could Achieve Complete Liberation and Swiftly Attain "Buddhahood"



40th 第四十期

- 热烈祝贺依止主 夏扎(威梯)年经多杰法王百岁荣寿献礼
- 「观心」的方法是什么？
- 「修心」的观想根基，在何处呢？
- 「密宗」有「普贤密」的意思，代表什么呢？
- 「八不」又代表什么呢？
- 「病情告知」的要诀是什么？
- 家属在「病情告知」上应采取「谎言政策」
- Warmest Celebration and Commemoration on the 100th Birthday Anniversary of His Holiness Kyabje Chadrang Sangye Dorje Rinpoche
- What are the Methods of "Mental Visualization"?
- Where is the "Foundational Basis for the Visualization of Mind-Training"?
- What are the Key Points in the "Disclosure of a Patient's Conditions"?
- Whether the Relatives Should Adopt the Strategy to Lie When "Disclosing About the Patient's Conditions"?

请购各期「莲花海」表格 Form For the Re-Order for Back Issues

总 额 Total

☐ 港澳 HK 第_____期 Issue，合共_____本 Copy x HK\$30 (连邮费 postage) = _____

☐ 台湾 Taiwan 第_____期 Issue，合共_____本 Copy x NT\$150(连邮费 postage) = _____

☐ 外国 Overseas 第_____期 Issue，合共_____本 Copy x US\$25(空邮 Airmail) / US\$10(平邮 Surface Mail) = _____

姓名 Name: _____ 电话Tel: _____ 手提Mobile: _____ Email: _____

地址 Address: _____

事 项		选 择	银 码	合 计
订阅《莲花海》双月刊 (本港) 连邮费		<input type="checkbox"/> 一年 (\$160) 由第_____期开始	____份 x _____元	
一年海外连邮资	国内、台湾、澳门	<input type="checkbox"/> 平邮HK\$180元 由第_____期开始 台币\$850元 _____份 x _____元		
	欧美各国等	<input type="checkbox"/> 平邮US\$60元 <input type="checkbox"/> 空邮US\$130元 由第_____期开始		
姓 名	电 话		总 额	
地 址				

* 本表可自行影印应用

第一至第九期莲花海已售罄，有意请购者请购买莲花海合订本第一至三期

付款办法

(1) 香港及海外

- ☐ **支票**：请填写表格，连同划线支票，抬头请写「敦珠佛学会国际有限公司」，寄回本会会址：香港柴湾常安街 77 号发达中心 4/F
- ☐ **直接存款**：香港汇丰银行「敦珠佛学会国际有限公司」(Dudjom Buddhist Association International Limited) 户口：579-2-006529。敬请将存款收条及表格传真至本会号码：(852)31571144，或者寄回本会，或者电邮至 info@dudjomba.org.hk，电话：(852)25583680，收据将会寄回 阁下之府上。「香港汇丰银行」之汇款编码 (Swift Code)：HSBCHKHHHKH，银行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong.

(2) 台湾 付款方法

请将所付金额汇款至「台北富邦银行」(银行代号 012) 仁爱分行，户名：罗美玲，帐号：704210605166。汇款收据影本和订阅表格，请邮寄「台湾台北市 105 南京东路四段 171 号 12F 之 4」敦珠佛学会收，或请传真至 (02) 6601-4880 [之前传真号码 (02) 6606-6914 现已取消]。如有相关问题，敬请电邮 info@dudjomba.org.hk 信箱。电话：0989273163 台币计算方法：港币 x 4 倍。

全彩印刷佛法双月刊，以科学演绎佛法、以「西藏度亡经」及「濒死体验」描述死后世界、准备方法及生命的意义

A Full Colour Chinese-English Bilingual Buddhist Bimonthly Employing the scientific interpretations of the Buddhist teachings in analyzing and illustrating the "world of after-death", the preparatory methods and the meaning of life, it applies and integrates the old wisdom and teachings of the "Tibetan Book of the Dead" with the new scientific knowledge of "near-death experiences".

香港及澳门销售处

「莲花海」及本会各类产品销售处

敦珠佛学会	香港柴湾	常安街77号发达中心4/F	2558 3680
各大书店	香港		
澳门文化广场	澳门	荷兰园大马路32号G	(853) 28 305613
Evergreen Buddhist Culture Service	星加坡	100, Eu Tong Sen street, Pearls Centre #03-15, Singapore	(65) 6220 6360
香港青年出版社	香港北角	渣华道82号二楼 (北角地铁站A出口转左)	2564 8732
新华书城	香港北角	北角英皇道 416-430 号新都城百货商场地库	3550 5600
COPY SUPER	香港铜锣湾	恩平道恩平中心地库 L11-12号铺(大快活侧落)	2576 1022
天地图书	香港湾仔	庄士敦道30号	2866 1677
莲缘佛教文物流通处	香港湾仔	交加街18号地下5号铺	2833 6891
宝莲苑素食	香港西营盘	皇后大道西308号地下	2517 1178
太和佛具神楼中心	香港西营盘	德辅道西 229 号	2857 9977
宝莲阁	香港香港仔	香港仔大道148号地下G/F	2873 1068
THE PRINT SHOP	九龙尖沙咀东	科学馆道14号新文华中心1/F B227铺	2368 8540
金佳殿	九龙油麻地	上海街216号地下	2385 5888
博华轩	九龙旺角	西洋菜街 74-84 号 旺角城市中心 905室,	2384 4823
开益书店	九龙旺角	西洋菜南街六十一号一楼	3690 2502
田园书屋	九龙旺角	西洋菜街 56 号 2 楼	2385 8031
健康斋厨	九龙深水	大埔道77号地下A,B铺	6733 0283
海诚书屋	九龙荃湾	路德围58号嘉新大厦H铺阁楼	2402 2918
镇山宝	新界沙田	希尔顿中心L3第66号C铺	9863 9418
常春藤图书有限公司	新界元朗	大马路39号地下	2442 5689

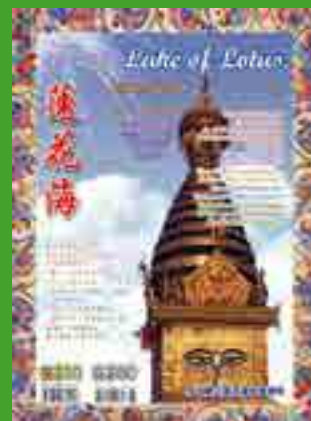
「莲花海」销售处

各大 7-11 便利店	香港		
各大书店	香港		
各大OK 便利店	澳门		
天就行香烛	香港皇后大道西	皇后大道西160号地下	2858 2026
哈佛提素	香港上环	新街市街亿利商业大厦A-B铺	2542 4788
水记报摊	香港湾仔	香港湾仔庄士敦道142号	
如来佛具中心	香港湾仔	坚拿道西18号地下	2891 4313
银记书报社	香港湾仔	柯布连道5号前面	2598 7963
圆通佛具	香港北角	渣华道8号地下五号铺	2512 8728
天就行香烛	香港西湾河	筲箕湾道47号丽湾大厦地下	2516 7852
天地图书	九龙尖沙咀	弥敦道96号	2367 8699
万宝素食馆	九龙何文田	窝打老道67号A1	2713 8867
德记报社	九龙何文田	佛光街80号何文田广场2楼201室	9355 8149
大玛雅仕	九龙油麻地	上海街281号	2384 4457
洪记杂志社	九龙旺角	亚皆老街 24号	6135 1188
东记报摊	九龙上海街	上海街478号侧	9821 7886
徐记报摊	九龙美孚	兰秀道15号地下	2370 9118
苏记报社	九龙美孚	美孚新村一期百老汇街23座地下	
榕记报摊	九龙荃湾	海坝街 114 号 (榕记酒楼门口)	6091 3226
妙法斋素食中心	九龙荃湾	河背行79号地下	2412 0301
妙法斋素食中心	九龙土瓜湾	美景街37号地下	2765 8413
李洪记书报社	新界沙田	沥源 华丰楼 7A 铺	2699 2606
妙法斋素食中心	新界屯门	明艺街8号安全楼地下	2450 7288
新港城报社	新界马鞍山	新港城广场2楼4号 (大快活侧)	2631 9066
源丰书报社	新界马鞍山	新港城中心商场地下街市 S80 号	2640 7255
妙法斋素食中心	新界屯门	明艺街8号安全楼地下	2450 7288
冯业记报摊	长洲	长洲码头	

香港7-11便利店

澳门OK店全

To be purchased at
all convenience shops of
Seven-Eleven
in Hong Kong
& all Circle K Shops in Macau



本会会址开放时间

欢迎各善信于下列开放时间莅临本会参拜佛菩萨、供灯及请购本会出品：
逢星期一至六 下午二时至晚上六时
(星期日、公众假期、八号台风或黑色暴雨警告时及书展期间 暂停开放)

Opening Hours for Our Association

Our Association is now open to the general public either for worships, offerings of lamps, or for other services by our association during the following periods:

Mondays to Saturdays from 2:00 p.m. to 6:00 p.m.

(Temporarily Suspended Sundays, Public Holidays and of Black Rainstorm Warning or Hoisting of Typhoon No.8)

书展及会展讲座期内，

本会暂停开放，

日期为2012年7月17日至25日及
8月7日

鸣谢协助弘法之商号

素食轩	九龙红磡	国际都会8楼美食广场11号铺	3167 7127
菜香斋素食馆	九龙旺角	通菜街60至62号 (地铁银行中心E2出口)	2396 3434
新聚宝素食	九龙旺角	749号欧亚银行大厦地库 (太子地铁站C1出口)	2397 2213
百宝斋厨	九龙旺角	弥敦道785-785号A地下	2380 2681
梁永盛制香厂	九龙旺角	上海街334号地下	2388 6966
开心素食店	香港西营盘	第三街178号A3	6222 7587

欢迎致电或来函请购

Readers are most welcome to telephone us at (852) 2558-3680
OR
write to: Dudjom Buddhist Association International Limited at
4th Floor, Federal Centre, 77 Sheung On Street, Chai Wan, Hong
Kong.
地址: 香港柴湾常安街77号发达中心4/F敦珠佛学会收
电话 Tel: (852) 2558 3680 传真 Fax: (852) 3157 1144

台湾通讯地址:
台湾台北市105南京东路四段171号12F之4
12F-4, No.171, Nan Jing East Road, S.4,
Taipei, Taiwan.
电话 Tel: 0989273163
传真 Fax: (02) 6601-4880 [之前传真号码 (02) 6606-6914现已取消]。

网址 URL: <http://www.dudjomba.org.hk>

电子邮件 Email: info@dudjomba.org.hk

【按此前往目录】

「敦珠佛学会」的eBook已推出

为现代人而编写的全彩佛法刊物

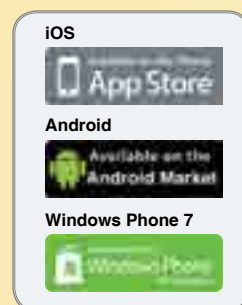
《莲花海》與《莲花光》的经典系列**精华再现**，
新加入崭新的**电子书籍平台**，随时随地
为您打开佛法的大门，开启生命的智慧。

- 中英对照
- 内含珍贵历史图册
- 以科学、生活智慧、文化艺术、真实个案，深入浅出，诠释佛法精髓

欢迎到 <http://www.handheldculture.com> 浏览及请购

登记请购**电子书籍**的程序

1. 请登入 <http://www.handheldculture.com> 登记为会员。
2. 下载及安装免费的首尚文化电子阅读应用程序在您的智能手机或平板电脑上。
3. 透过应用程序或互联网在首尚文化的电子书店内浏览及请购电子书。
4. 电子书会自动送到App上的用户书架内。



莲花海



◀ 莲花海第1期
<http://handheldculture.com/Detail/Book/1276/>



◀ 莲花海第2期
<http://handheldculture.com/Detail/Book/1277/>



◀ 莲花海第3期
<http://handheldculture.com/Detail/Book/1311/>



◀ 莲花海第4期
<http://handheldculture.com/Detail/Book/1312/>



◀ 莲花海第5期
<http://handheldculture.com/Detail/Book/1710/>



◀ 莲花海第6期
<http://handheldculture.com/Detail/Book/1711/>

莲花光 (中文版)



◀ 莲花光第1期

[http://store.
handheldculture.com/book.
php?category_id=&book_
id=1231](http://store.handheldculture.com/book.php?category_id=&book_id=1231)



◀ 莲花光第2期

[http://store.
handheldculture.com/book.
php?category_id=&book_
id=1233](http://store.handheldculture.com/book.php?category_id=&book_id=1233)



◀ 莲花光第3期

[http://store.
handheldculture.com/book.
php?category_id=&book_
id=1223](http://store.handheldculture.com/book.php?category_id=&book_id=1223)

Light of Lotus (English Version)



◀ Light of Lotus Issue 1

[http://handheldculture.com/
Detail/Book/1383/](http://handheldculture.com/Detail/Book/1383/)



◀ Light of Lotus Issue 2

[http://handheldculture.com/
Detail/Book/1385/](http://handheldculture.com/Detail/Book/1385/)



◀ Light of Lotus Issue 3

[http://handheldculture.com/
Detail/Book/1386/](http://handheldculture.com/Detail/Book/1386/)

其他书籍



◀ 智慧的运用 - 智慧的修行方向 1

[http://handheldculture.com/
Detail/Book/1278/](http://handheldculture.com/Detail/Book/1278/)



◀ 智慧的运用 - 智慧的修行方向 2

[http://handheldculture.com/
Detail/Book/1708/](http://handheldculture.com/Detail/Book/1708/)



◀ 智慧的运用 - 智慧的修行方向 3

[http://handheldculture.com/
Detail/Book/1709/](http://handheldculture.com/Detail/Book/1709/)



◀ 生死的奥秘 - 濒死体验的意义 1

[http://handheldculture.com/
Detail/Book/1289/](http://handheldculture.com/Detail/Book/1289/)



◀ 生死的奥秘 - 濒死体验的意义 2

[http://handheldculture.com/
Detail/Book/1712/](http://handheldculture.com/Detail/Book/1712/)



◀ 生死的奥秘 - 濒死体验的意义 3

[http://handheldculture.com/
Detail/Book/1713/](http://handheldculture.com/Detail/Book/1713/)

敦珠佛学会国际有限公司
通讯地址：香港柴湾常安街77号发达中心4楼
4th Floor Federal Centre 77 Sheung On Street Chaiwan Hong Kong

电话：(852)25583680 传真：(852)31571144

网址：<http://www.dudjomba.org.hk> 电子邮件：info@dudjomba.org.hk

[按此前往目录]

版权拥有者：敦珠佛学会国际有限公司

祈福如意宝树

为满足世间各种不同之需要及请求，本会特别准备了一棵「祈福许愿如意宝树」，供善信挂上各别的「祈福许愿愿词」。此「祈福许愿如意宝树」已由本会上师「移喜泰贤金刚上师」修持「供灯仪轨」祝祷及开光加持，祈愿所有挂在树上之「祈福许愿愿词」均能如愿，并且会祈请众「上师、本尊、空行、护法」为各位之祈愿作加持之助力。

如果各位想在「祈福许愿如意宝树」上挂上个人或亲友之「祈福许愿愿词」，可以填写下列表格寄回本会，由本会之义务工作者将 阁下之愿词放入「祈福宝串」之特别红封之内，祈福许愿者之姓名则写在红封之上，再挂在「祈福许愿如意宝树」之上。每一「祈福宝串」最长的悬挂时间为三个月，每月均会由本会上师「移喜泰贤金刚上师」修持法要加持。每逢农历季尾日，本会之义务工作者会将 阁下之「祈福宝串」火化，圆满所求。

各善信之捐款，将用作本会之弘法利生善业，令 阁下之功德倍增。本会为政府认可之「慈善团体」，**收据可作免税凭证**。



每一串「祈福宝串」均以一尊佛作加持，请 阁下选择，并将愿词填在方格内：

- ☐ 莲花生大士-求修行成就及加持
- ☐ 金刚萨埵-去除一切障碍、忏除业障
- ☐ 释迦牟尼佛-求佛缘
- ☐ 千手千眼观音-求一切救护
- ☐ 阿弥陀佛-求往生净土
- ☐ 廿一度母-求一切世间及出世间之事业成功
- ☐ 长寿佛-求长寿
- ☐ 药师佛-求健康
- ☐ 大白伞盖佛母-求避开一切意外凶险及横祸
- ☐ 咕嚕咕叻-怀爱：求一切感情及得人喜爱
- ☐ 莲师财神-求财
- ☐ 文武百尊-特别为已逝之「先人」祈福许愿用
- ☐ 文殊菩萨-增长智慧，读书聪明及孝顺，无论事业抑或学业均可成绩优异，以智慧善巧地处理一切事务及人生。

愿词便条：



收据姓名：_____ 电话：_____

捐款HK\$300/NT\$1,200，送「祈福宝串」一串，合共 _____ 串 x HK\$300/NT\$1,200 = \$ _____

地址：_____

(每一串「祈福宝串」，请填写一张愿词便条，多过一串「祈福宝串」，可以影印此表格填写愿词便条及选择那一尊佛。划綫支票抬头「敦珠佛学会国际有限公司」，寄「香港柴湾常安街77号发达中心4/F」，「敦珠佛学会」收。或者直接存款入香港汇丰银行「敦珠佛学会国际有限公司」户口：004-579-2-006529。敬请将存款收条及表格传真至本会号码：(852) 3157 1144，或者寄回本会。查询电话：(852) 2558 3680 或者电邮至 info@dudjomba.org.hk。香港汇丰银行之汇款编码(Swift Code)：HSBCHKHHHKH，银行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong. 户名(A/C Name)：Dudjom Buddhist Association International Limited

台湾付款方法

请将所付金额汇款至「台北富邦银行」(银行代号012)仁爱分行，户名：罗美玲，帐号：704210605166。汇款收据影本和表格，请邮寄「台北市105南京东路四段171号12F之4」敦珠佛学会收，或请传真至 (02) 6601-4880 [之前传真号码 (02) 6606-6914 现已取消]。如有相关问题，敬请电邮 info@dudjomba.org.hk 信箱，台湾电话：0989273163。台币计算方法：港币 x 4倍。

供灯的功德

供灯的功德，无论在“显教”的「经典」，以至“密乘”中之「密续」，都有详尽的记载。可以说，供灯的功德不单超越一般人的预期，而且是「不可思议」的。为了令具信心的善缘人能够广种功德，现将「经续」之供灯的功德，简述如下：

1. 《施灯功德经》中记载：“如是少灯奉施福因。所得果报福德之聚，唯佛能知。一切世间人天魔梵沙门婆罗门。乃至声闻辟支佛等所不能知。如是然少灯明。所受福报不可得说。舍利弗。诸佛境界不可思议。唯有如来乃知此义。舍利弗。彼施灯者。所得福聚。无量无边不可算数。唯有如来乃能了知。”
2. 上述经文的意思，清楚地说明，由于供灯的功德实在太不可思议，所能够积聚的福报，其数量之巨，无法测量。供灯功德的奥妙之处，所引伸出来之境界，即使所有人、天人(指「神」)、以至声闻辟支佛，都无法清楚理解及知道。只有佛的能力，才能够理解其中的原理，以及奥妙之处。虽然我们未能理解其中的原理，但只要对佛所说的话，具足清净的信心，不起任何怀疑，照着指示去做。不断累积福报，以至将来有足够的功德成佛，自然会明白的。
3. 《布施经》上记载：“布施燃灯之人将来天眼清净，智慧明了。”

4. 《业报差别经》说：以恭敬心布施灯具，可得十种福德：

- (1) 宛如明灯一般地照亮世间、
- (2) 眼睛没有疾病、
- (3) 容易证得天眼通、
- (4) 有分辨善恶的智慧、
- (5) 不会发生胡涂昏暗的事情、
- (6) 不易受外在事务所障碍、
- (7) 不会出生于幽暗昏庸之地、
- (8) 有大福报、
- (9) 命终升天(尤其升「忉利天」)、
- (10) 速证涅槃

5. 在“密乘”的著名“密续”「加甯斯确(Karling Zhi-khor)」中之「西藏度亡经」，亦说明供灯有如下之功德：

- (1) 「中阴」险道供灯得光明：于「中阴」危险暗道之中，可以得到光明引领，永不受黑暗之苦。(「中阴」指人死后，在尚未投生前的一段过渡时期。)
- (2) 无明昏惑冰消于智火：于「中阴」危险暗道之中，因为愚痴而引致之昏乱或沉迷于幻境之中，可获得光明令迷乱及幻境消散，恢复理智及觉性。
- (3) 幻翳迷乱慧炬得解脱：于「中阴」迷雾覆盖，难辨方向之险道中，可得强光破除迷雾，并且因光明而显现佛刹土。



四圣日之三供灯 —— 功德增加一千万倍 观音成道日、莲师诞供灯

四圣日之三：2012 年 7 月 23 日，星期一（是日只设供灯，不设法会。）

四圣日之三：佛诞「初转法轮日」（Chokhor Duchen）—— 藏历六月四日（西历 7 月 23 日）

佛诞在成「无上正等正觉」之后，想起了昔日一同修「苦行」的五位同修，于是想将自己悟得之「究竟解脱」的真理向他们宣说。在六月四日，佛诞在鹿野苑重遇这五位同修。这五位修行人认为佛诞放弃「苦行」，是堕落的行为，约定不理睬他。但是，当佛诞行近的时候，他们被佛诞的相好庄严及威仪所摄，放弃了之前的约定，于是佛诞就为他们宣讲了「四圣谛」，令他们心开意解，当下证得阿罗汉果。这次佛诞在人间的第一次说法，是为「初转法轮」。六月四日为「初转法轮日」。藏传佛教定为「四圣日」之三。

于是日广种功德，尤其是燃点供灯供养十方诸佛，功德殊胜而且不可思议。供灯可以显露智慧之光明、以功德启引「善业缘起」。祈仗佛力加持，令各位诸事顺畅、消灾除障、寿命福德不断增长。

(1) 香港付款方式：

请填写下列表格，连同划线支票，抬頭請寫「敦珠佛学会国际有限公司」，寄回本会会址：香港柴湾常安街 77 号发达中心 4/F，或者直接存款入香港汇丰银行「敦珠佛学会国际有限公司」户口：579-2-006529，敬请将存款收条及表格传真至本会号码：31571144，或者寄回本会。收据将会寄回阁下之府上。香港汇丰银行之汇款编码 (Swift Code)：HSBCHKH4HKKH，银行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong. 户名 (A/C Name)：Dudjom Buddhist Association International Limited, Tel: (852) 2558 3680

(2) 台湾付款方式：

请将所付金额汇款至「台北富邦银行」（银行代号 012）仁爱分行，户名：罗美玲，帐号：704210605166。汇款收据影本和表格，请邮寄「台北市 105 南京东路四段 171 号 12F 之 4」敦珠佛学会收，或请传真至 (02) 6601-4880 [之前传真号码 (02) 6606-6914 现已取消]。如有相关问题，敬请电邮 info@dudjomba.org.hk 信箱。台湾电话：0989273163，台币计算方法：港币 x 4 倍。

各善信之捐款，将用作学会之弘法利生善业，令 阁下之功德倍增。

本会为政府认可之「慈善团体」，收据可作免税凭证。

本会从来未有委托任何人士或团体代表本会收取任何捐款，敬请各位善信直接联络本会，或者直接邮寄表格至本会会址。

供灯位置 (A-S 之供灯位置，位于本会会址佛坛)

位置	佛像/汤嘉名称	功德简述
A	邬金药师佛	莲师化现为药师佛的相状，能消除疾病疫症等痛苦，功德殊胜且容易相应。
B	廿一度母	供养此「汤嘉」，可以有求必应，而且非常灵验。只要发心清净，无论是「息灾、增益、怀爱、降伏」等等事业，均能圆满成就。
C	金刚萨埵	供养此「汤嘉」，可以减轻及忏悔无始以来的罪障，功德殊胜。
D	空行心要坛城	供养此「汤嘉」，将与无数具力之「空行」结下深厚因缘，将得到无量护持，能令修行人之「世间、出世间」事业，均能圆满成就。
E	普巴金刚坛城	为威猛及能降服诸魔怨之「忿怒尊」。供养「坛城」可得「主尊与众眷属」护持，可以降伏诸魔怨，并且消灭业障，成就自他二利。
F	释迦牟尼佛	现世之「本师」，供养「本师」可得无量之功德及加持。
G	皈依境	「皈依境」乃修行人所皈依的对象，由于广集「诸上师、诸佛、菩萨、僧伽、本尊、空行、护法」于一境，被称为「资粮田」或「福田」。
H	无死莲师（长寿）	莲师所化现之不死之身。供养此「汤嘉」可以增长寿命、福德、智慧。
I	众护法	供养「护法」，可与具力之「护法」及眷属结下深厚因缘，可得护持。
J	十一面观音	供养此观音，可以减轻及忏悔无始以来的罪障，并且可以令人变得冷静，防止继续滋生罪障。十一面代表不同功能，千手千眼代表能全方位施展具力救助，功德殊胜。
K	莲师财神	莲师化现为财神的相状，合莲师之功德与财神的专长，能增长财富、能力、寿命等功德，非常殊胜及容易相应。
L	「敦珠新宝藏」祖师	「敦珠新宝藏」为近代莲师藏传之殊胜法要。由于其传承最近，所以祖师之加持力特别大。供祖师可以令修法容易相应，而且加强助缘之力。
M	金剛手	乃释迦牟尼佛之殊胜化身之一，并且具力，为藏传佛教「三怙主」之一（观音、文殊、金剛手），非常灵验。
N	莲师及其廿五弟子	莲师入西藏，传密法予廿五名大弟子，彼等均能修行成就，因此有很多具德证量的示现，供此可得求法之顺缘及护持。
O	咕隆咕隆佛母	怀爱之母，供养此佛母可解人际关系之不和、令爱情及一切感情融洽、得人喜爱、障碍消除。
P	大白伞盖佛母	释迦牟尼佛之化身，乃「回遮」一切障碍及侵害之佛母。供养此佛母可以避开一切横祸、天灾、刀兵劫、瘟疫、妖魔鬼怪之侵扰等，受到保护。
Q	文殊菩萨	文殊菩萨以智慧见称，向其供灯可以增长智慧，读书聪明及孝顺，无论事业或学业均可成绩优异，以智慧善巧地处理一切事务及人生。
R	文武百尊坛城	一百尊寂静及忿怒本尊为「加持、超度、除障、猛力救厄济急」之极殊胜坛城，因此向此坛城供灯对现世以至新死及已去世甚久之众生均极有帮助。
S	药师佛	药师佛十二大愿，及其下之十二药叉暨八万四千护法群，专解众生一切病苦、灾难、魔扰、犯戒等，并可救拔下堕「饿鬼、畜生、地狱」的众生。

供灯表格（若果表格不足够填写，烦请用纸依照格式填写寄回本会，谢谢！）

数目	回向姓名 (每盏供灯只限一位姓名， 可以「合家」或「先人」)	供灯位置 (请填写上表之 代号 A-S)	供灯日数 一共 7 天 (请删去不适用者)	银码 (捐款 \$200 赠送供灯一盏 (细))、 捐款 \$500 (大)、 或捐款 \$1200 (七色灯))	合计
			2012 年 7 月 1 日伽蓝菩萨诞 / 7 月 11 日韦驮菩萨诞 / 7 月 23 日四圣日之三 / 7 月 28 日莲师诞 / 8 月 6 日观音成道日 / 8 月 29 日大势至诞 / 8 月 31 日佛欢喜日 / 自选日期 _____ (60 日内供灯七盏以上七折优惠，日期必须于缴款时确定，不设追补。)	<input type="checkbox"/> \$200/\$500/\$1200x____ 盏x____ 天 <input type="checkbox"/> \$200/\$500/\$1200x____ 盏x____ 天 x70%	\$
			2012 年 7 月 1 日伽蓝菩萨诞 / 7 月 11 日韦驮菩萨诞 / 7 月 23 日四圣日之三 / 7 月 28 日莲师诞 / 8 月 6 日观音成道日 / 8 月 29 日大势至诞 / 8 月 31 日佛欢喜日 / 自选日期 _____ (60 日内供灯七盏以上七折优惠，日期必须于缴款时确定，不设追补。)	<input type="checkbox"/> \$200/\$500/\$1200x____ 盏x____ 天 <input type="checkbox"/> \$200/\$500/\$1200x____ 盏x____ 天 x70%	\$
			2012 年 7 月 1 日伽蓝菩萨诞 / 7 月 11 日韦驮菩萨诞 / 7 月 23 日四圣日之三 / 7 月 28 日莲师诞 / 8 月 6 日观音成道日 / 8 月 29 日大势至诞 / 8 月 31 日佛欢喜日 / 自选日期 _____ (60 日内供灯七盏以上七折优惠，日期必须于缴款时确定，不设追补。)	<input type="checkbox"/> \$200/\$500/\$1200x____ 盏x____ 天 <input type="checkbox"/> \$200/\$500/\$1200x____ 盏x____ 天 x70%	\$
总计 TOTAL \$					

捐款收据姓名：_____ 联络电话：_____
地址：_____

备注：「自选日期」代表你或亲友的特别日期，例如生辰、嫁娶、毕业、添丁、开张、喜庆、吉日。亦可以在患病、施手术、重大转折点之日或特别祈求增福添寿等；亦可以为先人之死忌或刚去世时段祈禱往生极乐、除障等。

敦珠佛学会国际有限公司
通讯地址：香港柴湾常安街 77 号发达中心 4 楼
4th Floor Federal Centre 77 Sheung On Street Chaiwan Hong Kong

电话：(852)25583680 传真：(852)31571144
网址：http://www.dudjomba.org.hk 电子邮件：info@dudjomba.org.hk



释尊初转法轮



本会会址之 60 尺佛坛 (侧面)



部份善信之供灯

凡供七色灯
送波波灯一盏

七色酥油灯

【七色是极为殊胜的供养，因为诸佛在发出五或七色光时，代表著诸佛的圆满智慧，而在藏传佛教的红教中独有的最高成就“虹光身”亦显现出虹光多种颜色。在世间法延寿除病上，《药师琉璃光如来本愿功德经》内亦有提到七灯供养药师佛。七色在世间及出世间法上均有殊胜妙用，因此以七色灯作为供养，将有助世间及出世间的功德。】